

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.  
Výročná správa 2025



**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**

**VÝROČNÁ SPRÁVA**

31. december 2025

## OBSAH

<b>PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA A GENERÁLNEHO RIADITEĽA .....</b>	<b>2</b>
<b>ZOZNAM POUŽITÝCH SKRATIEK .....</b>	<b>4</b>
<b>MÍENIKY .....</b>	<b>6</b>
<b>NÁKLADNÁ PREPRAVA .....</b>	<b>7</b>
<b>ŠTRUKTÚRA HDV .....</b>	<b>8</b>
<b>NÁKLADNÉ VOZNE .....</b>	<b>8</b>
<b>MAJETKOVÉ ÚČASTI ZSSK CARGO .....</b>	<b>9</b>
<b>INTEGROVANÝ SYSTÉM MANAŽÉRSTVA .....</b>	<b>10</b>
<b>ĽUDSKÉ ZDROJE .....</b>	<b>11</b>
<b>RIZIKÁ .....</b>	<b>13</b>
<b>OČAKÁVANÝ BUDÚCI VÝVOJ .....</b>	<b>14</b>
<b>OSOBITNÉ INFORMÁCIE ZA ROK 2025 .....</b>	<b>15</b>
<b>KEÚČOVÉ UKAZOVATELE VÝKONNOSTI V ZMYSLE EÚ TAXONÓMIE .....</b>	<b>17</b>
<b>ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA K 31. DECEMBRU 2025 .....</b>	<b>34</b>

## **PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA A GENERÁLNEHO RIADITEĽA**

Rok 2025 bol v znamení 20. výročia vzniku firmy avšak pre ZSSK CARGO bol mimoriadne náročným rokom. Nepriaznivé okolnosti, ako sú vojnové konflikty a obdobie zvýšenej nestability spôsobené globálnymi krízami sa plynule preklpili z predchádzajúceho roka a negatívne dopady sa ani počas roka nemenili k lepšiemu. Spoločnosť uzavrela vlnajšok so záporným hospodárskym výsledkom vo výške 28 milióna eur. Strata odráža pretrvávajúci trend slabej výkonnosti železničného sektora a priemyselnej výroby na Slovensku a v okolitých krajinách. Medziročne sa strata prehĺbila o 20 miliónov eur ako dôsledok výpadku prepravených objemov.

V roku 2025 spoločnosť realizovala prepravy v celkovom objeme 22,3 miliónov ton tovaru, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje pokles o 1,7 miliónov ton. Dosaiahnutý výsledok znamená opätovné dosiahnutie historicky najnižšieho objemu realizovaných prepráv. Obchodný plán bol zostavený na výrazne optimistickjších predpokladoch vývoja trhu. V dôsledku viacerých externých faktorov však nedošlo k naplneniu očakávaného vývoja a oproti plánovaným hodnotám bol zaznamenaný výpadok v objeme 2,9 miliónov ton, čo predstavuje odchýlku vo výške 11,5 percent.

Rok 2025 bol poznačený poklesom v kľúčových segmentoch trhu. Prepravný výkon dosiahol 4,273 mld. čtkm, pričom celkový objem prepravy nedosiahol plánované hodnoty najmä z dôvodu útlmu v hutníctve, obmedzenia stavebných aktivít na projekte Paks Nuclear Power Plant a výrazného poklesu prepráv agroproduktov z Ukrajiny.

Napriek nepriaznivému externému prostrediu sa nám podarilo prostredníctvom aktívnej obchodnej činnosti eliminovať časť výpadkov získaním nových prepráv a posilnením existujúcich kontraktov, najmä v segmente energetických komodít ako sú ropné produkty a čierne uhlie. Tieto aktivity však nedokázali v plnom rozsahu kompenzovať pokles v tradičných nosných komoditách.

Celý minulý rok sa vo firme skloňoval ozdravný plán, ktorý sa sústreďoval na prehodnocovanie efektívnosti naprieč celou firmou. Rokovania s dodávateľmi o možnostiach úspor, zbavovanie sa prebytočného majetku boli dennodennými úlohami manažmentu. Žiaľ neobišlo to ani zamestnanosť. Boli realizované viaceré zmeny organizačnej štruktúry a rozlúčili sme sa s 585 zamestnancami, čo je viac ako 15 percent. Výraznou mierou sa na tomto podieľali aj dva sociálne programy, ktoré sa realizovali koncom roka. Spoločnosť však k nepopulárnemu kroku prepúšťania pristupovala po dôkladnom zvážení viacerých faktorov, pričom prioritou stále bolo a zostáva zabezpečiť dlhodobú stabilizáciu spoločnosti v období nepriaznivého vývoja na trhu.

Veľkou zmenou v organizačnej štruktúre bol zrealizovaný akčný plán zmien na pracoviskách údržby a opráv ŽKV, ktorý vyplynul z analýz a auditov. Cieľom je vybudovať moderný, efektívny a finančne udržateľný model údržby, ktorý zabezpečí spoľahlivú podporu prevádzky ako aj externým zákazníkom. V tejto oblasti sa podarilo vlni zrealizovať stavbu novej lakovne v Košiciach, ktorá bude uvedená do prevádzky v prvom kvartáli roku 2026.

Ďalším krokom, bolo aj prijatie akčného plánu zvýšenia bezpečnosti z iniciatívy ministerstva dopravy. Stalo sa tak po dvoch vážnych železničných nehodách, ktoré sa udiali v Jablonove a v Pezinku. Ten sa týka predovšetkým modernizácie a ďalšej série opatrení smerujúcich k zavedeniu moderného zabezpečovacieho systému ETCS.

Úspechom v roku 2025 je získanie prostriedkov z CEF na vybavenie rušňov radu 363 zabezpečovacím systémom ETCS, a na základe využitej opcie realizovala firma modernizáciu tretej desiatky dieselových rušňov radu 742.

Vlni pokračoval aj ďalší začatý proces modernizácie siete vozidlového parku, pričom v novembri sa uzavrela zmluva s víťazom tendra na prenájom pätnástich nových Vectronov a prvých päť si prevezmeme do 31. marca 2026.

V otázke majetkoprávneho vysporiadania medzi železničnými spoločnosťami vo vlastníctve štátu došlo k úspešnej realizácii jeho prvej fázy, výsledkom čoho bol dodatočný nepeňažný vklad do vlastného imania našej spoločnosti. Spolu s vysporiadaním majetkových práv ku Kontajnerovému terminálu v Bratislave, tak dochádza k ich sceleniu, čo umožní efektívnejšie nakladanie s týmto majetkom, vrátane možného odpredaja tej časti, ktorá bude vedením spoločnosti identifikovaná ako nepotrebná.

Začiatkom decembra získala naša spoločnosť certifikát, ktorý potvrdzuje že zaviedla a používa systém enviromentálneho manažérstva v oblasti železničnej nákladnej prepravy. Čiže ZSSK CARGO monitoruje spotrebu energií, odpadov a zdrojov, identifikuje úspory a má vypracované krízové a havarijné plány.

Rok 2025 nám ukázal, že železničná nákladná doprava v Európe čelí pokračujúcim výzvam. Nadkapacita, meniaci sa dopyt po prepravách a neistota na trhu v dôsledku geopolitických a ekonomických faktorov aj naďalej ovplyvňujú naše pôsobenie. Napriek tomu sa snažíme pružne reagovať na zmeny a zabezpečiť stabilitu a požadovanú kvalitu našich služieb.

Veľkú hodnotu predstavujú skúsenosti našich zamestnancov, ktorí svojou odbornosťou a nasadením umožňujú naplňovať ciele štátneho železničného dopravcu. Naďalej pracujeme na rozvoji pracovného prostredia a prilákaní mladých ľudí, aby sme zabezpečili kontinuitu a kvalitu našich služieb. S dôverou hľadáme do budúcnosti a veríme, že spoločne dokážeme čeliť aj najnáročnejším výzvam a posilniť postavenie našej spoločnosti ako spoľahlivého a prosperujúceho partnera na železničnom trhu.

Do roku 2026 vstupujeme s jasnou stratégiou: naplniť ciele ozdravného plánu posilnením obchodných aktivít, diverzifikáciou portfólia a optimalizáciou nákladovej štruktúry spoločnosti vo všetkých jej oblastiach.

Jaroslav DANIŠKA

Predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s.

## ZOZNAM POUŽITÝCH SKRATIEK

- AVV – Všeobecná zmluva o používaní nákladných vozňov (Allgemeiner Vertrag für die Verwendung von Güterwagen)
- BTS – BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s.
- CSRD – Smernica o vykazovaní informácií o udržateľnosti podnikov (Corporate Sustainability Reporting Directive)
- DIČ – Daňové identifikačné číslo
- DNSH – Zásada nespôsobovať významné škody (Do not significant harm)
- DPH – Daň z pridanej hodnoty
- ECM – Subjekt zodpovedný za údržbu (Entity in Charge of Maintenance)
- EIR – Efektívna úroková miera (Effective Interest Rate)
- ESG – Enviromentálne, sociálne a správne požiadavky (Environmental, Social and Corporate Governance)
- ETCS – Jednotný európsky vlakový zabezpečovací systém (European Train Control System)
- EURIBOR – Medzibanková referenčná sadzba (Euro Interbank Offered Rate)
- HDV – Hnacie dráhové vozidlo
- IAS – Medzinárodné účtovné štandardy (International Accounting Standards)
- IASB – Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (International Accounting Standards Board)
- IČO – Identifikačné číslo organizácie
- IFRIC – Výbor pre interpretácie medzinárodného finančného vykazovania (International Financial Reporting Interpretations Committee)
- IFRS – Medzinárodné štandardy pre finančné vykazovanie (International Financial Reporting Standards)
- ISA – Medzinárodné audítorské štandardy (International Standards on Auditing)
- ISO – Medzinárodná organizácia pre štandardizáciu (International Organization for Standardization)
- IT – Informačné technológie
- KPI – Kľúčový ukazovateľ výkonnosti (Key Performance Indicator)
- MD SR – Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky
- MOV – Medzinárodné označenie vozňov
- NACE – Štatistická klasifikácia ekonomických činností v Európskom spoločenstve (Nomenclature statistique des Activités économiques dans la Communauté Européenne)
- NV – Nákladný vozeň
- PGV – Predpis o používaní vozňov v medzinárodnej železničnej preprave tovarov
- RIV – Dohovor o vzájomnom používaní nákladných vozňov medzi železničnými dopravnými podnikmi (Regolamento Internazionale Veicoli)
- SKAU – Slovenská komora audítorov
- SOU – Stredné odborné učilište
- STN – Slovenská technická norma
- THZ – Technicko-hospodárski zamestnanci
- ÚaO – Údržba a oprav
- ZSSK – Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

ZSSK CARGO – Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

ŽKV – Železničné koľajové vozidlo

ŽS – Železničná spoločnosť, a.s.

ŽSR – Železnice Slovenskej republiky

## MÍENIKY

- Zazmluvnenie nájmu 15 ks interoperabilných viacsystémových HDV typu Vectron na obdobie 10 rokov, ktoré budú dodané v rokoch 2026 a 2027, s možnou opciou na nájom ďalších 15 ks.
- Dodávka 8 kusov zrekonštruovaných rušňov radu 742.71, ktoré vznikli z pôvodného radu 742.
- Zazmluvnenie implementácie európskeho vlakového riadiaceho systému ETCS Level 2 na 23 ks HDV radu 363, ktorá sa bude realizovať v rokoch 2026 až 2029.
- Získanie nenávratného finančného príspevku z fondu CEF na realizáciu implementácie ETCS L2 na 23 ks HDV radu 363.
- Pokračujúca optimalizácia počtu udržiavaných HDV v portfóliu ZSSK CARGO v prevádzkyschopnom stave v nadväznosti na realizované prepravné výkony, ktorá najviac zasiahla HDV radov 199, 240, 742, 751, 752 a 773.8.
- Revitalizácia systému merania spotreby energie na 68 ks HDV elektrickej trakcie.
- Pokračovanie projektu zmeny rozchodu HDV radu 773.8 na normálny rozchod.
- Implementácia záznamového systému audio a video signálu a vyhodnocovacieho systému na 5 ks HDV radu 363.
- Pokračovanie optimalizácie parku nákladných vozňov prenajatých od dcérskej spoločnosti Cargo Wagon, a.s., v súlade s Koncepciou rozvoja parku nákladných vozňov ZSSK CARGO na roky 2025 -2030 v nadväznosti na vývoj situácie na prepravnom trhu a potreby ZSSK CARGO.
- Schválenie odpredaja 202 ks nadbytočných vozňov radu Lgs zo strany jediného akcionára.
- Realizácia nevyhnutných krokov spojených s prípravou modernizácie TKD Dobrá.
- Výmena okien v Hale opráv dislokovanej v RD Haniska pri Košiciach s cieľom prispieť k zvýšeniu energetickej efektívnosti prevádzkovania haly a k zlepšeniu tepelnej pohody zamestnancov na pracovisku pri opravách HDV.
- Realizácia modernizácie splaškovej kanalizácie v RD Spišská Nová Ves, ktorá prispeje k ochrane spodných vôd a zníženiu nákladov na prevádzku kanalizácie.
- Rekonštrukcia vykurovania v 3 halách RD Spišská Nová Ves (Hala HARD, Hala EM, EV a Hala EH), ktorá nadviazala na rekonštrukcie vykurovania realizované v RD Spišská Nová Ves v predchádzajúcich rokoch s cieľom znížiť náklady spojené s vykurovaním prevádzkovaných objektov a zlepšiť pracovné podmienky zamestnancov.
- Rekonštrukcia výmenníkovej stanice v Hale Remíza v RD Bratislava – východ s cieľom znížiť prevádzkové náklady na vykurovanie.
- Rekonštrukcia rozvodu vody v RD Bratislava – východ za účelom zníženia výskytu porúch a zníženia prevádzkových nákladov.
- Rekonštrukcia strechy Západnej remízy v RD a ONV Zvolen.
- Schválenie Schémy štátnej pomoci na obstaranie nových nákladných vozňov z Programu Slovensko.
- Implementácia opatrení na zvýšenie kybernetickej bezpečnosti ZSSK CARGO.
- S ohľadom na klesajúce výkony pokračovali interné projekty zamerané na zefektívnenie prevádzkových a administratívnych procesov a zvýšenie produktivity.
- Zostavenie Ozdravného plánu spoločnosti do roku 2030 ako reakcia na zníženie výkonnosti a stratové hospodárenie, pričom realizácia identifikovaných opatrení by mala postupne eliminovať stratové hospodárenie a finančne stabilizovať spoločnosť.
- V rámci ozdravných opatrení boli už v závere roka 2025 zrealizované dva sociálne programy na zníženie zamestnanosti a začala sa príprava na hromadné prepúšťanie v prvom polroku 2026.

## NÁKLADNÁ PREPRAVA

V roku 2025 ZSSK CARGO prepravila 22,296 miliónov ton tovaru pri prepravnom výkone vyše 4 271 mil. čtkm a priemernej prepravnej vzdialenosti 191,6 km. Oproti hodnotám v roku 2024 sme zaznamenali pokles o -1,723 mil. ton a o -450 mil. čtkm, priemerná prepravná vzdialenosť klesla o 4,9 km.

Najvýraznejší pokles prepráv oproti minulému roku sme zaznamenali v komodite železná ruda (-0,794 mil. ton), ktorý prakticky kopiroval nepriaznivý vývoj európskeho hutníctva vrátane poklesu prepráv jeho produkcie v komodite kovy (-0,290 mil. ton). K poklesu v komodite stavebniny (-0,347 mil. ton) rozhodujúcou mierou prispel útlm výstavby jadrovej elektrárne Paks v Maďarsku, ktorý sa prejavil znížením vozby jednak cementu na jej výstavbu, jednak trosky z hutníckych podnikov do cementární.

Intenzívnou obchodnou činnosťou sa nám podarilo získať nové prepravy, ako aj navýšiť objemy existujúcich prepráv. Najvyšší medziročný nárast nastal v komodite ropné výrobky (+0,463 mil. ton). Úspechy sme zaznamenali aj v iných komoditách (prepravy čierneho uhlia z ČR, tranzit potravín Balkán – ČR/Nemecko, vývoz automotive z Trnavy a ďalšie), tie však nedokázali kompenzovať výpadky veľkých objemov v hutníctve.

### Nákladná preprava podľa komodít

<i>v tis. ton</i>	2025	2024	2023	2022	2021	2025/2024
Železná ruda	7.691	8.485	10.171	10.523	12.351	0,91
Uhlie	2.922	2.869	3.127	3.294	3.699	1,02
Ropné výrobky	2.694	2.231	2.446	2.684	2.447	1,21
Kovy	2.536	2.826	3.215	3.489	4.049	0,90
Stavebniny	2.469	2.816	2.496	2.812	2.948	0,88
Drevo	1.323	1.461	1.277	1.955	2.052	0,91
Chémia	889	1.190	930	1.433	1.959	0,75
Nešpecifikované	794	914	972	845	902	0,87
Intermodálna preprava	575	674	616	824	776	0,85
Potraviny	403	553	1.101	992	202	0,73
<b>Spolu</b>	<b>22.296</b>	<b>24.019</b>	<b>26.351</b>	<b>28.851</b>	<b>31.385</b>	<b>0,93</b>

### Nákladná preprava podľa režimov

<i>Vnútro</i>	2025	2024	2023	2022	2021	2025/2024
Prepravený tovar (v tis. ton)	3.119	3.137	3.269	3.614	3.570	0,99
Prepravný výkon (v mil. čtkm)	653	713	667	729	674	0,92
<i>Dovoz</i>	2025	2024	2023	2022	2021	2025/2024
Prepravený tovar (v tis. ton)	9.345	10.212	11.672	12.357	13.395	0,92
Prepravný výkon (v mil. čtkm)	1.330	1.539	1.739	2.065	2.188	0,86
<i>Vývoz</i>	2025	2024	2023	2022	2021	2025/2024
Prepravený tovar (v tis. ton)	5.713	6.215	6.333	7.141	7.941	0,92
Prepravný výkon (v mil. čtkm)	807	887	907	986	1.103	0,91
<i>Tranzit</i>	2025	2024	2023	2022	2021	2025/2024
Prepravený tovar (v tis. ton)	4.119	4.455	5.077	5.739	6.479	0,92
Prepravný výkon (v mil. čtkm)	1.481	1.582	1.872	2.081	2.386	0,94
<i>Nákladná preprava celkom</i>	2025	2024	2023	2022	2021	2025/2024
Prepravený tovar (v tis. ton)	22.296	24.019	26.351	28.851	31.385	0,93
Prepravný výkon (v mil. čtkm)	4.271	4.721	5.185	5.861	6.351	0,90

## ŠTRUKTÚRA HDV

### Inventárny stav HDV ZSSK CARGO k 31. decembru 2025

	Spolu	Do 15 rokov	Do 30 rokov	Nad 30 rokov
Elektrické rušne	216	-	6	210
Motorové rušne	202	44	45	113
Motorové vozne	1	-	-	1
<b>Celkom</b>	<b>419</b>	<b>44</b>	<b>51</b>	<b>324</b>

## NÁKLADNÉ VOZNE

### Veková štruktúra parku nákladných vozňov ZSSK CARGO

	Spolu	0-5 rokov	6-10 rokov	11-15 rokov	16-20 rokov	21-25 rokov	26-30 rokov	Nad 30 rokov
Kryté vozne	150	-	-	-	150	-	-	-
Otvorené vozne	363	-	-	55	301	-	-	7
Plošinové vozne	1.286	-	-	450	302	295	225	14
Ostatné nákladné vozne	17	-	-	-	-	-	-	17
<b>Nákladné vozne celkom</b>	<b>1.816</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>505</b>	<b>753</b>	<b>295</b>	<b>225</b>	<b>38</b>

Okrem uvedeného počtu vozňov vo vlastníctve ZSSK CARGO spoločnosť využívala aj ďalšie vozne formou operatívneho prenájmu, najmä od spoločnosti Cargo Wagon, a.s., ktorý je spoločným podnikom ZSSK CARGO.

### Štruktúra parku nákladných vozňov ZSSK CARGO

	2025	2024	2023	2022	2021
Kryté vozne	150	150	151	161	161
Otvorené vozne	363	363	363	363	363
Plošinové vozne	1.286	1.286	1.286	1.291	1.292
Ostatné nákladné vozne	17	17	17	17	17
<b>Nákladné vozne celkom</b>	<b>1.816</b>	<b>1.816</b>	<b>1.817</b>	<b>1.832</b>	<b>1.833</b>

## Veková štruktúra parku nákladných vozňov ZSSK CARGO podľa radov k 31. decembru 2025

MOV	Spolu	0-5 rokov	6-10 rokov	11-15 rokov	16-20 rokov	21-25 rokov	26-30 rokov	Nad 30 rokov
E - otvorený (vysokostenný) vozeň bežnej stavby	163	-	-	-	156	-	-	7
F - otvorený vozeň osobitnej stavby	200	-	-	55	145	-	-	-
G - krytý vozeň bežnej stavby	-	-	-	-	-	-	-	-
H - krytý vozeň osobitnej stavby	150	-	-	-	150	-	-	-
K - plošinový vozeň bežnej stavby	-	-	-	-	-	-	-	-
L - plošinový vozeň osobitnej stavby	202	-	-	200	2	-	-	-
R - plošinový podvozkový vozeň bežnej stavby	309	-	-	-	-	295	-	14
S - plošinový podvozkový vozeň osobitnej stavby	775	-	-	250	300	-	225	-
T - vozeň s otvárateľnou strechou	-	-	-	-	-	-	-	-
Z - cisternový vozeň	1	-	-	-	-	-	-	1
U - vozne špeciálnej stavby	16	-	-	-	-	-	-	16
<b>Spolu</b>	<b>1.816</b>	-	-	<b>505</b>	<b>753</b>	<b>295</b>	<b>225</b>	<b>38</b>

## MAJETKOVÉ ÚČASTI ZSSK CARGO

(účtovný stav k 31. decembru 2025 v EUR)

Spoločnosť	Počet akcií (ks)	Druh	Podiel (%)	Hodnota majetkových účastí
Intercontainer - Interfrigo s. c. Brusel, Belgicko	385	v listinnej podobe	0,03	7.610,33
Bureau Central de Clearing s. c. r. l. Brusel, Belgicko	4	v listinnej podobe	2,96	2.974,72
BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s.	435.904	v listinnej podobe	40	10.617.938,40
Cargo Wagon, a.s.	101	v listinnej podobe	34	17.247.410,52
ZSSK CARGO Intermodal, a.s.	25	v listinnej podobe	100	17.874,00
Depo Services, a. s.	25	v listinnej podobe	100	25.029,00
				<b>27.918.836,97</b>

## **INTEGROVANÝ SYSTÉM MANAŽÉRSTVA**

Spokojnosť našich externých a interných zákazníkov v oblasti kvality prepravného procesu patrí medzi najdôležitejšie ciele vrcholového manažmentu spoločnosti. Spoločnosť neustále vyvíja aktivity na zabezpečenie vyhovujúceho stavu bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov pri práci s cieľom minimalizácie rizika poškodenia zdravia zamestnancov, škôd a strát spôsobených chorobou z povolania, ako aj na znižovanie negatívnych vplyvov činností spoločnosti na životné prostredie.

Integrovaný systém manažerstva v súlade s normami ISO 9001, ISO 45001 a ISO 14001 je neodmysliteľným nástrojom vedenia spoločnosti pri zabezpečovaní úloh v oblasti kvality poskytovaných služieb našim zákazníkom, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj environmentálnej ochrany a trvalo udržateľného rozvoja.

Za účelom poskytovania komplexnejších služieb pre našich zákazníkov boli upravené hlavné a podporné procesy a činnosti v našej spoločnosti, z čoho vyplývalo spojenie viacerých certifikovaných produktov. Toto spojenie zabezpečuje flexibilnejšie plnenie jednotlivých požiadaviek zákazníkov pri súčasnom dodržiavaní požiadaviek na BOZP a ochranu životného prostredia.

Nezávislá certifikačná spoločnosť TÜV SÜD Slovakia vo 4. štvrtroku 2025 preverila funkčnosť integrovaného systému manažerstva a potvrdila oprávnenosť udelených certifikátov manažérskych systémov v zmysle noriem ISO 9001 a ISO 45001.

V rovnakom období bol spoločnosti ZSSK CARGO po úspešnom certifikačnom audite udelený certifikát systému environmentálneho manažerstva podľa normy ISO 14001.

### **ZSSK CARGO vlastní certifikáty:**

#### **podľa STN EN ISO 9001:2016 na nasledujúce produkty:**

- Nákladná železničná doprava a preprava.
- Údržba a oprava železničných koľajových vozidiel, skladovanie a distribúcia tovarov.
- Zabezpečovanie odbornej spôsobilosti a vzdelávania zamestnancov.

#### **podľa STN EN ISO 45001:2024:**

- Systém manažerstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

#### **podľa STN EN ISO 14001:2016:**

- Ochrana životného prostredia pri nákladnej železničnej doprave a preprave.

## ĽUDSKÉ ZDROJE

Spoločnosť k 31. decembru 2024 zamestnávala 3 762 zamestnancov. V rámci externej mobility prijala do pracovného pomeru z voľného zdroja trhu práce 47 zamestnancov a skončila pracovný pomer so 596 zamestnancami. Mobilitou a optimalizáciou činnosti dosiahla spoločnosť k 31. decembru 2025 evidenčný počet zamestnancov 3 209.

Porovnaním s rokom 2024 došlo k zníženiu evidenčného počtu zamestnancov o 553 zamestnancov (-14,74%).

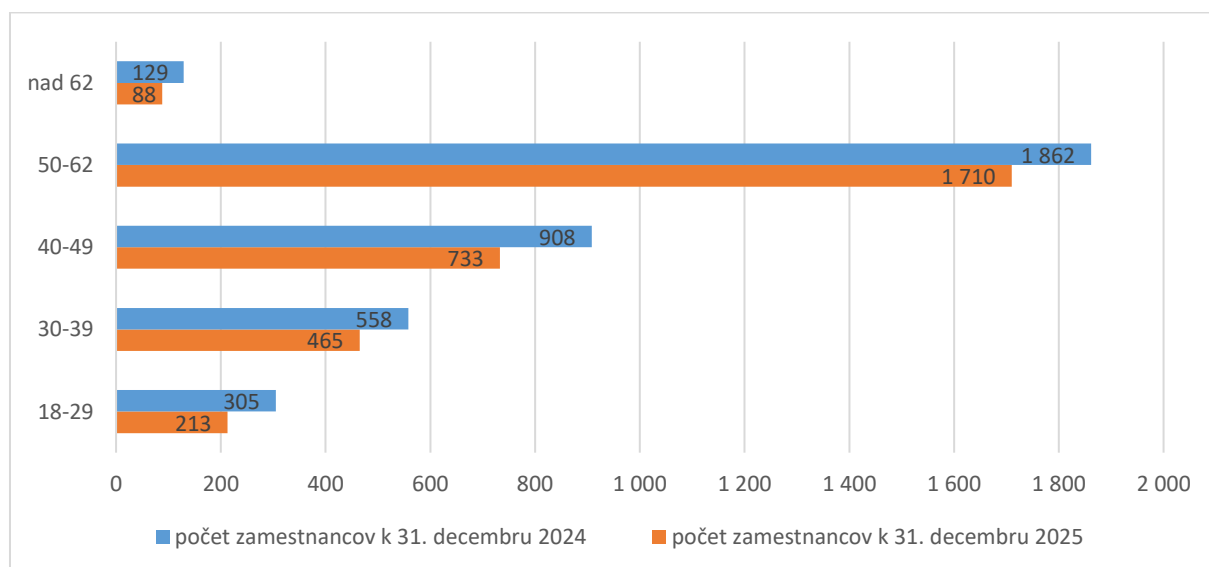
### Štruktúra zamestnancov podľa pohlavia k 31. decembru 2025

Muži	2.421	75,44%
Ženy	788	24,56%
<b>Spolu</b>	<b>3.209</b>	<b>100,00%</b>

### Štruktúra zamestnancov podľa druhu práce k 31. decembru 2025

Administratíva	486	15,14%
THZ v prevádzke a robotnícke profesie	2.723	84,86%
<b>Spolu</b>	<b>3.209</b>	<b>100,00%</b>

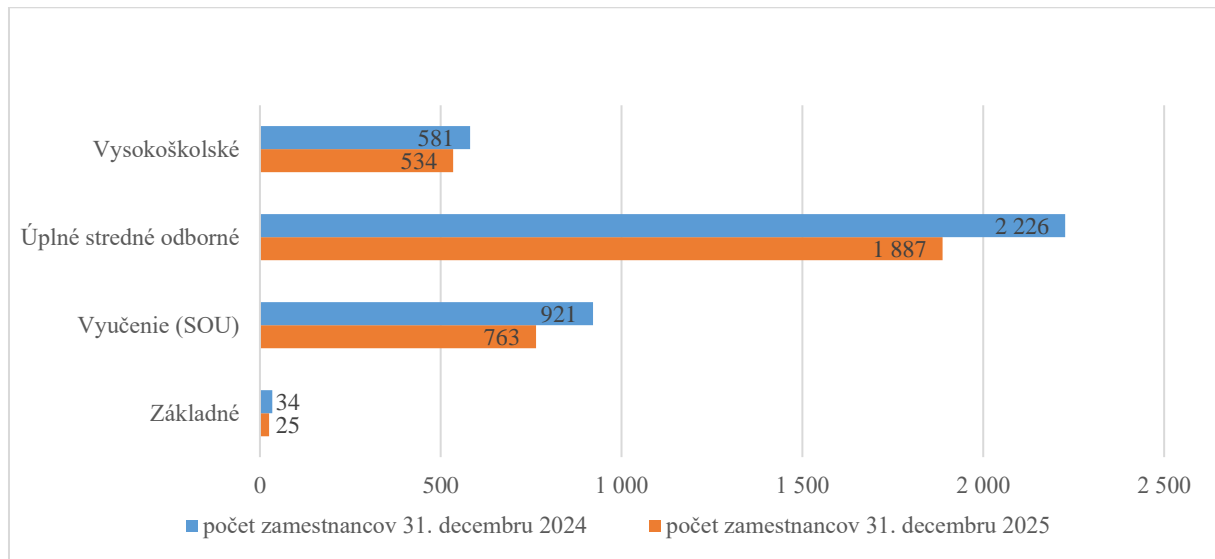
### Zamestnanci podľa veku



Z hľadiska štruktúry zamestnancov podľa veku sme najvyšší pokles zamestnancov zaznamenali v kategórii zamestnancov vo veku od 40 - 49 rokov (- 175 zamestnancov). Najvyšší počet zamestnancov (1 710) evidujeme v kategórii zamestnancov od 50 – 62 rokov veku.

Priemerný vek zamestnancov k 31.12.2025 bol **48,85 rokov**.

## Zamestnanci podľa vzdelania



**Z hľadiska štruktúry zamestnancov podľa vzdelania** sme zaznamenali najvyššie zníženie počtu zamestnancov v kategórii „Úplné stredné odborné“ (- 339 zamestnancov). V tejto kategórii evidujeme zároveň najvyšší počet zamestnancov (1 887).

## Odmeňovanie

Priemerná mzda za rok 2025 bola dosiahnutá vo výške 1 653 EUR, čo predstavuje zvýšenie o 3,57 % oproti roku 2024.

V oblasti vzdelávania na základe rozhodnutia Ministerstva dopravy SR spoločnosť realizuje odborné vzdelávanie prevádzkových profesií vo vlastnej réžii svojimi lektormi.

Prebieha spolupráca so školami formou exkurzií, odborných praxí a podujatí organizovaných školami v rámci prezentácie zamestnávateľov pre študentov.

Vybrané odborné periodické vzdelávanie sa realizuje formou elektronického vzdelávania – e-learning.

V oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci sme zaviedli Systém manažerstva BOZP v zmysle štandardov ISO 45001 na všetkých pracoviskách, ktorý vedie k obmedzeniu výskytu chorôb z povolania a pracovných úrazov, minimalizácii nákladov spojených s nehodami na pracovisku a k zníženiu pravdepodobnosti postihov za porušenie právnych predpisov. Spoločnosť vlastní certifikát Systém manažerstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

V rámci benefitov u vybraných prevádzkových profesií poskytujeme nad rámec zákona rekondičné pobyty v kúpeľných zariadeniach a nadštandardnú periodickú lekársku prehliadku.

Ďalej poskytujeme skrátený fond pracovného času, SICK DAY – pracovné voľno posudzované ako výkon práce, pracovné voľno s náhradou mzdy pri osobných prekážkach v práci nad rámec Zákonníka práce, odmeny pri pracovných a životných výročiach, pri viacnásobnom darcovstve krvi, odmeny pri odchode do dôchodku.

Za vynikajúce pracovné výsledky, rozvoj firmy alebo za záslužný čin udeľujeme morálne rezortné vyznamenanie.

Zamestnávateľ realizuje 3. pilier dôchodkového sporenia.

Spoločnosť mala uzavretú podnikovú kolektívnu zmluvu s 11 odborovými centrálnami.

## RIZIKÁ

- Portfólio preprav je výrazne koncentrované na komodity naviazané na hutnícky sektor. Pokles výroby a výkyvy dopytu v tomto odvetví sa v roku 2025 priamo premietli do zníženia objemov preprav v porovnaní s predchádzajúcim obdobím, čo zvýraznilo riziko nedostatočnej diverzifikácie komoditnej základne.
- Segment nákladnej železničnej dopravy čelí silnej cenovej aj výkonnej konkurencii zo strany cestných aj zahraničných železničných dopravcov. Súčasne absentuje dostatočná systémová podpora železničnej dopravy, najmä v segmente jednotlivých vozňových zásielok, v kontexte cieľov stanovených v Bielej knihe o doprave 2011, Parížskej dohode a iniciatíve European Green Deal. V porovnaní s niektorými okolitými krajinami tak dochádza k oslabeniu konkurencieschopnosti domáceho železničného nákladného sektora.
- Spoločnosť dlhodobo čelí vysokej úrovni fixných nákladov (personálnych, technologických a infraštruktúrnych), ktoré tvoria významnú časť celkovej nákladovej štruktúry. Pri poklese výkonov nie je možné tieto náklady operatívne optimalizovať bez zásadných organizačných a technologických zásahov.
- Zmeny v národnej a európskej legislatíve v roku 2025 generovali dodatočné finančné a administratívne zaťaženie, čo sa premietlo do rastu prevádzkových nákladov a zvýšenej regulačnej náročnosti podnikania.
- Volatilita cien trakčnej elektrickej energie predstavuje významné riziko pre ziskovosť jednotlivých prepravných relácií. Rast cien energie negatívne ovplyvňuje konkurencieschopnosť železničnej dopravy voči cestnej doprave.
- Zvyšovanie cien plynu, elektrickej energie a tepla významne ovplyvňuje náklady na facility manažment, údržbu objektov a prevádzku servisných pracovísk.
- Implementácia konsolidačných nástrojov (napr. transakčná daň a ďalšie fiškálne opatrenia) predstavuje dodatočné finančné zaťaženie, ktoré znižuje disponibilné zdroje spoločnosti na investície a modernizáciu.
- Prebiehajúca príprava nového modelu spoplatňovania železničnej infraštruktúry predstavuje riziko zvýšenia poplatkov za použitie dopravnej cesty, čo by mohlo mať priamy negatívny dopad na nákladovosť a cenovú konkurencieschopnosť preprav.
- Vysoký priemerný vek hnacích dráhových vozidiel (HDV) sa prejavuje zníženou prevádzkovou spoľahlivosťou, vyššou poruchovosťou a rastúcimi nákladmi na údržbu a opravy. Súčasne je potrebné držať zvýšený počet zálohových vozidiel, čo ďalej zvyšuje fixné náklady.
- Významný rast cien náhradných dielov, ako aj ich postupná nedostupnosť pre staršie typy HDV, zvyšuje materiálové náklady a predlžuje dobu odstavenia vozidiel z prevádzky.
- Nízke produktívne využitie parku nákladných vozňov. Pretrvávajúci pokles výkonov, široké a vekovo nevyvážené portfólio vozňových radov a nesúlad časti vozňového parku s aktuálnymi požiadavkami trhu vedú k nízkej miere produktívneho využívania majetku a k zvýšeným jednotkovým nákladom.
- Povinná implementácia vozidlovej časti systému European Train Control System (ETCS) na vybraných koridorových tratiach si vyžaduje dodatočné investície do modernizácie HDV a predstavuje významnú kapitálovú záťaž.
- Prechod trakčnej napájacej sústavy v železničnom uzle Žilina mení štruktúru potreby hnacích vozidiel. Očakáva sa vznik voľnej kapacity rušňov radu 131 pri súčasnom zvýšení potreby interoperabilných rušňov radov 363 a 383, čo vytvára tlak na optimalizáciu a prípadnú modernizáciu parku.

## OČAKÁVANÝ BUDÚCI VÝVOJ

V roku 2026 sa očakáva, že podnikateľské prostredie spoločnosti ZSSK CARGO bude naďalej výrazne ovplyvňované externými makroekonomickými a geopolitickými faktormi. Pretrvávajúca recesia v Nemecku, ako kľúčovom obchodnom partnerovi Slovenskej republiky, spolu s celkovým útlmom priemyselnej výroby v rámci EÚ, najmä v energeticky náročných odvetviach, bude aj naďalej tlmieť dopyt po nákladnej železničnej doprave. Významným rizikovým faktorom zostáva stagnácia hutníckeho priemyslu, ktorý predstavuje jeden z hlavných segmentov prepráv spoločnosti.

Negatívne vplyvy na výkonnosť budú prehlbované aj domácimi faktormi, najmä dopadmi konsolidačných opatrení verejných financií v Slovenskej republike, ktoré môžu obmedzovať investičnú aktivitu a priemyselnú produkciu. Neistotu do výhľadu zároveň vnášajú potenciálne zmeny obchodných a politických vzťahov medzi Európskou úniou a USA, ako aj pretrvávajúci vojnový konflikt na Ukrajine, ktorý ovplyvňuje logistické toky, ceny energií a dostupnosť niektorých komodít. Vojenský konflikt v Perskom zálive a prípadné ďalšie novovzniknuté vojenské konflikty môžu negatívne ovplyvniť ceny energetických vstupov, ktoré zohrávajú významnú úlohu pri zachovaní konkurencieschopnosti železničnej dopravy.

Za týchto podmienok spoločnosť v roku 2026 neočakáva výrazný medziročný rast prepravných výkonov. Naďalej však pretrvávajúca opatrný optimizmus vychádzajúci z predpokladu postupnej stabilizácie hutníckeho sektora, ktorá by sa mohla pozitívne prejavíť v objemoch prepráv. Vzhľadom na podpriemerné výkony v tomto segmente v predchádzajúcom období existuje priestor na mierne oživenie, avšak bez zásadného rastového impulzu.

Pokračujúci pokles alebo stagnácia objemov prepráv bude viesť k prehlbovaniu konkurenčného tlaku na trhu železničnej nákladnej dopravy, a to najmä v stredoeurópskom regióne. Nadbytok rušňov a nákladných vozňov na trhu bude zvyšovať tlak na ceny a marže dopravcov. V reakcii na túto situáciu bude ZSSK CARGO aj v roku 2026 optimalizovať využitie svojich kapacít, pričom voľné kapacity z domáceho trhu plánuje smerovať predovšetkým do medzinárodných prepráv a logistických riešení s vyššou pridanou hodnotou. Súčasťou tejto stratégie bude aj aktívne prenajímanie prebytočných vozňov, resp. racionalizácia prenajatého parku vrátane vrátenia vozňov v maximálnom možnom rozsahu podľa zmluvných podmienok.

V oblasti riadenia nákladov bude spoločnosť pokračovať v implementácii opatrení zameraných na zvyšovanie produktivity práce, efektívnosti interných procesov a optimalizáciu využitia personálnych a technických kapacít. Nákladové prostredie však zostane aj v roku 2026 neisté, a to najmä v dôsledku kolísania cien energií, pretrvávajúcich vyšších úrokových sadzieb, rastu osobných nákladov, ako aj cien externých služieb. Rizikom zostáva aj dostupnosť vybraných materiálov a náhradných dielov, čo môže mať vplyv na údržbu a prevádzkyschopnosť vozidlového parku.

Strategickou prioritou spoločnosti bude zachovanie a ďalší rozvoj systému jednotlivých vozňových zásielok ako kľúčovej súčasti celosieťovej obslužnosti. Tento segment, napriek svojej prevádzkovej a ekonomickej náročnosti, predstavuje významný prvok dopravnej infraštruktúry štátu, pričom jeho dlhodobá udržateľnosť bude aj naďalej podmienená adekvátnou podporou zo strany verejných zdrojov.

V investičnej oblasti bude ZSSK CARGO pokračovať prioritne v modernizácii a obnove strategických radov hnacích dráhových vozidiel, ako aj v realizácii projektov zameraných na znižovanie prevádzkových nákladov, plnenie legislatívnych požiadaviek, zvyšovanie bezpečnosti železničnej dopravy a kybernetickej bezpečnosti a zlepšovanie pracovného prostredia. Spoločnosť bude zároveň implementovať opatrenia vyplývajúce z koncepčných materiálov rozvoja mobilného parku, s dôrazom na jeho efektívnosť a interoperabilitu.

Významným prvkom financovania rozvojových aktivít bude aj v roku 2026 využívanie externých zdrojov, najmä fondov Európskej únie. Spoločnosť sa zameria na projekty s vysokou pridanou hodnotou, ako je implementácia európskeho systému riadenia vlakov ETCS a obstaranie moderných multimodálnych nákladných vozňov, ktoré prispievajú k zvýšeniu bezpečnosti, konkurencieschopnosti a environmentálnej udržateľnosti železničnej dopravy.

V nadväznosti na uvedené skutočnosti bude ZSSK CARGO v roku 2026 pokračovať v realizácii opatrení definovaných v podnikateľskom pláne, s cieľom stabilizovať svoju finančnú situáciu, zvýšiť prevádzkovú efektívnosť a posilniť svoju pozíciu na trhu nákladnej dopravy v podmienkach zvýšenej konkurencie a pretrvávajúcej neistoty externého prostredia.

## OSOBITNÉ INFORMÁCIE ZA ROK 2025

V roku 2025 pokračovali pomerne vysoké investičné výdavky, aj keď plný proces významnejšej obnovy a rozvoja majetku ešte nebol spustený. Hodnota investičných výdavkov dosiahla 38,2 mil. EUR a bola za posledné roky druhá najvyššia. Rast kapitálových výdavkov súvisí primárne pokračovaním dodávok modernizovaných HDV radu 742. V roku 2025 pribudlo ďalších 8 modernizovaných hnacích dráhových vozidiel z celkového zazmluvneného počtu 30 kusov, ktorými sa aspoň čiastočne spustila obnova HDV v zmysle internej koncepcie. Celkovo bolo k 31. decembru 2025 dodaných už 23 kusov modernizovaných HDV.

Neistota z budúcnosti vyvolaná pokračujúcim vojnovým konfliktom na Ukrajine, geopolitickým napätím vo svete, poklesom priemyselnej produkcie a nižším objemom preprav neumožňovala spustiť významnejšie investície a obnovu zastaralého parku. Rok 2025 sa preto sústredil na optimalizačné procesy fixných nákladov a hľadanie nových biznisových príležitostí a interných nastavení s primárnym cieľom eliminovať negatívne dopady výpadku tržieb a znížiť generovanú stratu. Celý rok 2025 sa niesol v znamení neistoty a poklesov voči očakávaným objemom preprav. Najvyššie výpadky boli zaznamenané v komoditách ako železná ruda, kovy a chémia. Keďže sa negatívny trend počas roka neotočil, spoločnosť zaknihovala historicky najnižší objem preprav. Oproti nízkemu roku 2024 išlo o ďalší medziročný pokles o viac ako 1,7 mil. ton (7%) a dosiahnutie vysokej straty z dôvodu vysokých fixných nákladov.

Významnejšie investičné projekty v zmysle strednodobého investičného plánu a koncepcií rozvoja parku nákladných vozňov a HDV sú očakávané až v budúcnosti, keď dôjde k zlepšeniu a udržaniu situácie na prepravnom trhu a zvýšeniu finančnej stability. Jednotlivé projekty budú zamerané na zvýšenie produktivity práce, zvýšenie využitia disponibilného majetku, zefektívnenie prevádzkových činností a zníženie nákladov, ktoré by malo zaručiť generovanie dostatočných peňažných zdrojov na ich splácanie pri plnení sledovaných finančných ukazovateľov.

Spoločnosť v roku 2025 nevynaložila žiadne náklady na výskum a vývoj.

Spoločnosť nemá žiadnu organizačnú jednotku v zahraničí.

Spoločnosť v roku 2025 nenadobudla žiadne vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely a akcie, alebo dočasné listy a obchodné podiely materskej spoločnosti.

Po skončení účtovného obdobia k 31. decembru 2025 nenastali žiadne udalosti, ktoré majú významný vplyv na verné zobrazenie skutočností uvádzaných v priloženej účtovnej zavierke.

Vykázaná účtovná strata za rok 2025 vo výške 28 103 tis. EUR bude štatutárnemu orgánu navrhnutá na prevod na neuhradené straty minulých rokov.

VYBRANÉ EKONOMICKÉ UKAZOVATELE

(PREPOČÍTANÉ Z ÚDAJOV KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY)

<i>v tis. eur</i>	<b>2025</b>	<b>2024</b>
Celkové aktíva	484.571	523.965
Dlhodobý hmotný majetok	223.372	214.400
Vlastné imanie	84.234	112.393
Úvery (krátkodobé + dlhodobé)	141.066	100.522
Výnosy	253.679	282.652
Náklady	(273.768)	(284.152)
Zisk/(strata) z finančných operácií	(11.743)	(11.014)
Podiel na zisku spoločného a pridruženého podniku	2.733	4.552
Daň z príjmov	(52)	(68)
<b>Zisk (Strata) za účtovné obdobie</b>	<b>(29.151)</b>	<b>(7.993)</b>
Ostatný komplexný výsledok za účtovné obdobie	992	96
<b>Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie</b>	<b>(28.159)</b>	<b>(7.897)</b>

## KLÚČOVÉ UKAZOVATELE VÝKONNOSTI V ZMYSLE EÚ TAXONÓMIE

Na základe významných udalostí z rokov 2015 a 2016 (prijatie nového globálneho rámca udržateľného rozvoja: Agenda 2030 a Rámcového dohovoru OSN o zmene klímy: Parížska dohoda) prijala v roku 2019 Európska rada závery o zmene klímy. Tie predstavujú základný krok smerom k dosiahnutiu klimaticky neutrálnej Európskej únie do roku 2050. Odhodlanie EÚ a jej členských štátov v plnej miere vykonávať Agendu 2030 koherentným, komplexným, integrovaným a účinným spôsobom sa pretavilo do oznámenia „Európsky ekologický dohovor“ – Európska zelená dohoda (European Green Deal), ktoré bolo zverejnené v decembri 2019.

Hlavný element v rámci akčného plánu o financovaní udržateľného rastu je presmerovanie tokov kapitálu do udržateľných investícií a implementácia Európskeho ekologického dohovoru. Regulácia vyžadujúca transparentnosť zabezpečí, aby poskytovatelia finančných zdrojov vedeli vyhodnotiť udržateľnosť podnikania. Zavedenie EÚ Taxonómie okrem iného zabezpečí štandardizáciu a klasifikáciu hospodárskych činností, investičných aktivít z pohľadu environmentálnej udržateľnosti a stanovuje šesť environmentálnych cieľov.

Spoločnosť Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. (ďalej uvedené ako „ZSSK CARGO“) je na základe Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (ďalej ako „Nariadenie o taxonómii“, alebo „EÚ Taxonómia“) povinná vyhodnocovať a zverejňovať za rok 2025 informácie o podiele výnosov, kapitálových výdavkov a prevádzkových výdavkov, ktoré sú spojené s oprávnenými ekonomickými činnosťami resp. s ekonomickými činnosťami, ktoré sú v súlade s taxonómiou EÚ.

Naša spoločnosť je za účtovné obdobie 2025 povinná vyhodnotiť a zverejniť v súlade s článkom 8 nariadenia o taxonómii požadované informácie o hospodárskych činnostiach podľa nariadenia o taxonómii a príslušných delegovaných nariadení uvedených nižšie:

- Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/2139 (tzv. klimatické delegované nariadenie), ktoré obsahuje klasifikáciu hospodárskych činností, ktoré významne prispievajú ku klimatickým cieľom mitigácie zmeny klímy a/alebo adaptácii na zmenu klímy. Hospodárske činnosti spadajúce pod toto delegované nariadenie majú byť posúdené nielen na ich oprávnenosť, ale aj zosúladenosť s taxonómiou EÚ, t.j. sú zohľadnené aj náležité technické kritéria posúdenia.
- Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2022/1214 (tzv. doplňujúce delegované nariadenie), ktoré určuje podmienky pre hospodárske činnosti v určitých odvetviach energetiky.
- Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/2178 (tzv. delegované nariadenie o zverejňovaní) stanovujúce rozsah a obsah informácií, ktoré majú spoločnosti zverejňovať, pokiaľ ide o environmentálne udržateľné hospodárske činnosti, ako aj metodiku na splnenie uvedenej povinnosti zverejňovania.
- Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2023/2486 (tzv. environmentálne delegované nariadenie), ktoré obsahuje klasifikáciu hospodárskych činností, ktoré významne prispievajú aspoň k jednému zo zvyšných environmentálnych cieľov taxonómie: znečistenie, vodné a morské zdroje, biodiverzita a ekosystémy a/alebo obehové hospodárstvo.
- Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2023/2485, ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2021/2139 stanovením dodatočných technických kritérií preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa určité hospodárske činnosti označujú za významne prispievajúce k zmierneniu zmeny klímy alebo adaptácii na zmenu klímy, a na určenie toho, či tieto činnosti výrazne nenarúšajú plnenie niektorého z tých environmentálnych cieľov.
- Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2026/73 z 4. júla 2025, ktorým sa menia delegované nariadenia (EÚ) 2021/2178, (EÚ) 2021/2139 a (EÚ) 2023/2486 zjednodušením obsahu a prezentácie informácií, ktoré sa majú zverejňovať v súvislosti s environmentálne udržateľnými činnosťami a zjednodušením určitých technických kritérií preskúmania.

V zmysle Delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2026/73 z 4. júla 2025 ZSSK CARGO pri vykazovaní informácií za finančný rok 2025 uplatňuje prechodnú možnosť a vykazuje informácie v súlade s EÚ Taxonómiou podľa pravidiel platných do 31. decembra 2025.

Na základe platných EÚ nariadení vrátane EÚ Taxonómie ZSSK CARGO spracovalo tri kľúčové ukazovatele výkonnosti (KPI) – KPI týkajúci sa obratu, KPI týkajúci sa kapitálových výdavkov a KPI týkajúci sa prevádzkových výdavkov.

Finančné dáta a ukazovatele sú založené na IFRS konsolidovaných finančných výkazoch za rok 2025. Kde to bolo aplikovateľné, boli čísla z výkazov priamo alokované k jednotlivým hospodárskym činnostiam. V prípade použitia percentuálnej alokácie východiskových dát sú bližšie informácie a účtovná politika uvedené pri jednotlivých ukazovateľoch KPI.

V zmysle EÚ Taxonómie boli spoločnosťou pre výročnú správu za finančný rok 2025 v zmysle EU Taxonómie identifikované ako oprávnené tri hospodárske činnosti:

**Tabuľka č. 1 – Oprávnené hospodárske činnosti spoločnosti ZSSK CARGO v zmysle EÚ Taxonómie**

Hospodárska činnosť	Popis	Významný prínos k environmentálnemu cieľu	Podiel na ukazovateli	Kód NACE
6.2. Nákladná železničná doprava	Nákup, financovanie, lízing, prenájom a prevádzka prostriedkov/služieb nákladnej dopravy v sieti hlavných železničných tratí, ako aj krátkych nákladných tratí.	Zmiernenie zmeny klímy	Obrat, Kapitálové výdavky, Prevádzkové výdavky	H49.20 N77.39
3.19. Výroba komponentov železničných koľajových vozidiel	Výroba, inštalácia, technické poradenstvo, dodatočná modernizácia (retrofitovanie), modernizačná úprava, oprava, údržba a zmena účelu výrobkov, zariadení, systémov a softvéru súvisiacich so železničnými komponentmi.	Zmiernenie zmeny klímy	Obrat, Kapitálové výdavky, Prevádzkové výdavky	C30.2 C27.1 C27.9
6.14. Infraštruktúra pre železničnú dopravu	Výstavba, modernizácia, prevádzka a údržba železníc a podzemných dráh, ako aj mostov a tunelov, staníc, terminálov, železničných zariadení, systémov riadenia bezpečnosti a železničnej dopravy vrátane zabezpečovania architektonických a inžinierskych služieb, služieb vypracovania dokumentácie, služieb stavebnej kontroly, geodetických a mapovacích služieb, ako aj podobných služieb, a vykonávanie fyzického, chemického a iného analytického skúšania všetkých druhov materiálov a výrobkov.	Zmiernenie zmeny klímy	Obrat, Kapitálové výdavky, Prevádzkové výdavky	F42.12 F42.13 M71.12 M71.20 F43.21 H52.21

Obrat, kapitálové výdavky a prevádzkové výdavky z ostatných činností, ktoré nesúvisia priamo alebo nepriamo s uvedenými činnosťami, sú klasifikované ako neoprávnené v rámci EÚ Taxonómie.

Pre posúdenie zosúladenosti hospodárskej činnosti s EÚ Taxonómiou, sme vykonali analýzu na základe požiadaviek podľa článku 3 nariadenia EÚ Taxonómie. Hodnotili sme, či jednotlivé hospodárske činnosti spĺňajú technické kritériá preskúmania, ktoré stanovila Európska komisia v súlade s nariadeniami, a to konkrétne, že aktivita:

- významne prispieva k plneniu jedného alebo viacerých environmentálnych cieľov stanovených v nariadení;
- výrazne nenaruša plnenie žiadneho z týchto environmentálnych cieľov (DNSH princíp);
- sa vykonáva v súlade s minimálnymi sociálnymi zárukami stanovenými v nariadení.

#### 1. KPI súvisiaci s obratom

Definícia čistého obratu podľa EÚ Taxonómie zodpovedá výnosom ako sú uvedené vo výkaze komplexného výsledku vo výške 253 679 tis. EUR (poznámka 3 a 4 v účtovnej závierke). Táto hodnota predstavuje menovateľa vo výpočte KPI.

## 6.2. Nákladná železničná doprava

Z hodnoty celkového čistého obratu bolo 244 373 tis. EUR (96,3 %) priradených k hospodárskej činnosti 6.2. a klasifikovaných ako oprávnené podľa EÚ Taxonómie. Hodnota obratu zahŕňa tržby z prepravy dosiahnuté prostredníctvom elektrických a dieselelektrických HDV, tržby za používanie nákladných vozňov, z prenájmu železničných koľajových vozidiel, výkony prevádzky, tržby z posunu a ostatné výnosy súvisiace s prepravou.

Z hodnoty obratu zosúladeného s taxonómiou 167 691 tis. EUR (66,1 % z celkového čistého obratu, 68,6 % z obratu v činnosti 6.2.) spĺňa technické kritériá preskúmania významného prínosu k zmierneniu zmeny klímy. Spoločnosť pri danej činnosti posudzovala technické kritériá stanovené v klimatickom delegovanom nariadení, kde pri nákladnej preprave realizovanej elektrickou trakciou vlaky a vozne spĺňajú podmienky nulových priamych výfukových emisií CO<sub>2</sub>. Zároveň nie sú dané vlaky a vozne určené na prepravu fosílnych palív.

Technické kritériá preskúmania sa okrem významného prínosu venujú aj tzv. zásade „výrazne nenarušiť“, ktorou by sa malo zabezpečiť, aby hospodárska činnosť nemala výrazný negatívny vplyv na životné prostredie a nenarušala plnenie žiadneho iného environmentálneho cieľa stanoveného v článku 9 nariadenia (EÚ) 2020/852:

### - **Adaptácia na zmenu klímy**

Pre túto činnosť je potrebné, aby spoločnosť spĺňala kritériá stanovené v dodatku A klimatického delegovaného nariadenia, podľa ktorých je potrebné posúdenie klimatických rizík, ich závažnosť a posúdenie adaptačných riešení, ktorými sa môže zmierniť identifikované fyzické klimatické riziko pri súčasnom zohľadnení životnosti danej aktivity.

Charakter hlavnej podnikateľskej činnosti spoločnosti je poskytovanie prepravných služieb na existujúcej železničnej infraštruktúre. Železničná doprava, prevažne poháňaná elektrickou energiou, je najudržateľnejším spôsobom dopravy s nízkym dopadom na zmenu klímy a prípadnú hrozbu klimatických rizík.

Vyhodnotenie schopnosti jednotlivých hospodárskych činností adaptovať sa na klimatické zmeny je založená predovšetkým na existujúcich interných analýzách, prevádzkových poriadkoch, povoleniach a rozhodnutiach vyplývajúcich z platnej legislatívy, ktoré definujú spôsob prevádzky relevantných zariadení. Spoločnosť pri svojich prevádzkových činnostiach postupuje výhradne v rámci platných legislatívnych požiadaviek, ktoré sú implementované v smerniciach spoločnosti s cieľom predchádzať možným klimatickým rizikám.

### - **Udržateľné využívanie a ochrana vodných zdrojov**

V rámci hospodárskej činnosti 6.2. sa daný cieľ neuplatňuje.

### - **Prechod na obehové hospodárstvo**

V spoločnosti sú na základe interných smerníc zavedené opatrenia na nakladanie s odpadom v súlade s hierarchiou odpadového hospodárstva, ktoré spĺňajú všetky legislatívne požiadavky.

### - **Prevenia a kontrola znečisťovania**

V rámci tohto cieľa spôsobujú „významné narušenie“ iba motory využívané na pohon železničných koľajových vozidiel motorovej trakcie, ktoré nespĺňajú emisné limity stanovené v prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2016/1628. Pre motory elektrických koľajových vozidiel tieto limity nie sú porušené.

### - **Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov**

V rámci hospodárskej činnosti 6.2. sa daný cieľ neuplatňuje.

Hospodárska činnosť je vykonávaná v súlade s minimálnymi zárukami, definované článkom 18 ods. a) EÚ Taxonómie. Spoločnosť počas finančného roka 2025 a ani historicky nezaznamenala žiadne incidenty porušenia ľudských práv. Pre zabezpečenie daného cieľa je v spoločnosti zavedený Etický kódex. Podľa verejných databáz finančnej správy má spoločnosť spoľahlivý index daňovej spoľahlivosti.

Obrat nezosúladený s taxonómiou (nie environmentálne udržateľný) vo výške 76 682 tis. EUR (30,2 % z celkového čistého obratu, 31,4 % z obratu v činnosti 6.2.) zahŕňa dosiahnuté tržby z prepravy a súvisiace výnosy pri preprave fosílnych palív (uhlie, koks, zemný plyn, ropa a ropné produkty podľa nomenklatúry 2710) a obrat dosiahnutý motorovou (dieselovou) trakciou. Výška obratu dosiahnutého motorovou trakciou bola určená na základe dopravného výkonu dieselovej trakcie (podľa hrubých tonokilometrov).

## 3.19. Výroba komponentov železničných koľajových vozidiel

Z hodnoty celkového čistého obratu bolo 6 575 tis. EUR (2,6 %) priradených k hospodárskej činnosti 3.19. a klasifikovaných ako oprávnené podľa EÚ Taxonómie.

Hodnota čistého obratu zahŕňa tržby z opráv a údržby nákladných vozňov a hnacích dráhových vozidiel vrátane subdodávok a súvisiacich služieb.

Z hodnoty obratu zosúladeného s taxonómiou 3 803 tis. EUR (1,5 % z celkového čistého obratu, 57,8 % z obratu v činnosti 3.19.) spĺňa technické kritériá preskúmania významného prínosu k zmierneniu zmeny klímy (vlaký a vozne s nulovými priamymi (výfukovými) emisiami CO<sub>2</sub>).

Technické kritériá preskúmania sa okrem významného prínosu venujú aj tzv. zásade „výrazne nenarušiť“, ktorou by sa malo zabezpečiť, aby hospodárska činnosť nemala výrazný negatívny vplyv na životné prostredie a nenarušala plnenie žiadneho iného environmentálneho cieľa stanoveného v článku 9 nariadenia (EÚ) 2020/852:

- **Adaptácia na zmenu klímy**

Pre túto činnosť je potrebné, aby spoločnosť spĺňala kritériá stanovené v dodatku A klimatického delegovaného nariadenia, podľa ktorých je potrebné posúdenie klimatických rizík, ich závažnosť a posúdenie adaptačných riešení, ktorými sa môže zmierniť identifikované fyzické klimatické riziko pri súčasnom zohľadnení životnosti danej aktivity.

Charakter hlavnej podnikateľskej činnosti spoločnosti je poskytovanie prepravných služieb na existujúcej železničnej infraštruktúre. Železničná doprava, prevažne poháňaná elektrickou energiou, je najudržateľnejším spôsobom dopravy s nízkym dopadom na zmenu klímy a prípadnú hrozbu klimatických rizík.

Vyhodnotenie schopnosti jednotlivých hospodárskych činností adaptovať sa na klimatické zmeny je založená predovšetkým na existujúcich interných analýzách, prevádzkových poriadkoch, povoleniach a rozhodnutiach vyplývajúcich z platnej legislatívy, ktoré definujú spôsob prevádzky relevantných zariadení. Spoločnosť pri svojich prevádzkových činnostiach postupuje výhradne v rámci platných legislatívnych požiadaviek, ktoré sú implementované v smerniciach spoločnosti s cieľom predchádzať možným klimatickým rizikám.

- **Udržateľné využívanie a ochrana vodných zdrojov**

Pre túto činnosť je potrebné, aby spoločnosť spĺňala kritériá stanovené v dodatku B prílohy I klimatického delegovaného nariadenia. Posúdenia vplyvov ako na životné prostredie, tak aj na vodu, vykonáva Spoločnosť štandardne v zmysle platnej legislatívy.

- **Prechod na obehové hospodárstvo**

V spoločnosti sú zavedené opatrenia na recykláciu a opätovné používanie repasovaných náhradných dielov s cieľom eliminovať tvorbu odpadu.

- **Prevenia a kontrola znečisťovania**

Táto činnosť spĺňa kritériá stanovené v dodatku C k tejto prílohe.

- **Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov**

Spoločnosť musí spĺňať kritériá stanovené v Dodatku D klimatického delegovaného nariadenia, podľa ktorého sa má posúdenie vplyvov na životné prostredie uskutočniť v súlade so smernicou 2011/92/EÚ. Takémuto posúdeniu podliehajú činnosti, ktoré spĺňajú prahové hodnoty stanovené zákonom 24/2006. Spoločnosť akékoľvek činnosti, či zámery v tomto ohľade predkladá na posúdenie vplyvov na životné prostredia plne v súlade s legislatívnymi požiadavkami.

Hospodárska činnosť je vykonávaná v súlade s minimálnymi zárukami. Spoločnosť počas finančného roka 2025 a ani historicky nezaznamenala žiadne incidenty porušenia ľudských práv. Pre zabezpečenie daného cieľa je v spoločnosti zavedený Etický kódex.

Obrat nezosúladený s taxonómiou (nie environmentálne udržateľný) vo výške 2 772 tis. EUR (1,1 % z celkového čistého obratu, 42,2 % z obratu v činnosti 3.19.) zahŕňa dosiahnuté tržby z opráv nákladných vozňov (primárne cisterien) na prepravu produktov podľa nomenklatúry 2710 a opráv motorových (dieseľelektrických) HDV.

#### 6.14. Infraštruktúra pre železničnú dopravu

Z hodnoty celkového čistého obratu bolo 545 tis. EUR (0,2 %) priradených k hospodárskej činnosti 6.14. a klasifikovaných ako oprávnené podľa EÚ Taxonómie.

Hodnota čistého obratu zahŕňa tržby z prenájmu a prevádzky terminálov a nehodových pomocných prostriedkov.

Z hodnoty obratu zosúladeného s taxonómiou 545 tis. EUR (100 % z obratu podľa 6.14.) spĺňa technické kritériá preskúmania významného prínosu k zmierneniu zmeny klímy.

Technické kritériá preskúmania sa okrem významného prínosu venujú aj tzv. zásade „výrazne nenarušiť“, ktorou by sa malo zabezpečiť, aby hospodárska činnosť nemala výrazný negatívny vplyv na životné prostredie a nenarušala plnenie žiadneho iného environmentálneho cieľa stanoveného v článku 9 nariadenia (EÚ) 2020/852:

- **Adaptácia na zmenu klímy**

Pre túto činnosť je potrebné, aby spoločnosť spĺňala kritériá stanovené v dodatku A klimatického delegovaného nariadenia, podľa ktorých je potrebné posúdenie klimatických rizík, ich závažnosť a posúdenie adaptačných riešení, ktorými sa môže zmierniť identifikované fyzické klimatické riziko pri súčasnom zohľadnení životnosti danej aktivity.

Charakter hlavnej podnikateľskej činnosti spoločnosti je poskytovanie prepravných služieb na existujúcej železničnej infraštruktúre. Železničná doprava, prevažne poháňaná elektrickou energiou, je najudržateľnejším spôsobom dopravy s nízkym dopadom na zmenu klímy a prípadnú hrozbu klimatických rizík.

Vyhodnotenie schopnosti jednotlivých hospodárskych činností adaptovať sa na klimatické zmeny je založená predovšetkým na existujúcich interných analýzach, prevádzkových poriadkoch, povoleniach a rozhodnutiach vyplývajúcich z platnej legislatívy, ktoré definujú spôsob prevádzky relevantných zariadení. Spoločnosť pri svojich prevádzkových činnostiach postupuje výhradne v rámci platných legislatívnych požiadaviek, ktoré sú implementované v smerniciach spoločnosti s cieľom predchádzať možným klimatickým rizikám.

- **Udržateľné využívanie a ochrana vodných zdrojov**

Pre túto činnosť je potrebné, aby spoločnosť spĺňala kritériá stanovené v dodatku B prílohy I Klimatického delegovaného nariadenia. Posúdenia vplyvov ako na životné prostredie, tak aj na vodu, vykonáva spoločnosť štandardne v zmysle platnej legislatívy.

- **Prechod na obehové hospodárstvo**

V spoločnosti sú na základe interných smerníc zavedené opatrenia na nakladanie s odpadom v súlade s hierarchiou odpadového hospodárstva, ktoré spĺňajú všetky legislatívne požiadavky.

- **Prevenia a kontrola znečisťovania**

V rámci tohto cieľa sú spoločnosťou zavedené opatrenia na zníženie emisií hluku, prachu a znečisťujúcich látok počas prevádzkových činností v zmysle platnej legislatívy.

- **Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov**

Spoločnosť musí spĺňať kritériá stanovené v Dodatku D klimatického delegovaného nariadenia, podľa ktorého sa má posúdenie vplyvov na životné prostredie uskutočniť v súlade so smernicou 2011/92/EÚ. Takémuto posúdeniu podliehajú činnosti, ktoré spĺňajú prahové hodnoty stanovené zákonom 24/2006. Spoločnosť akékoľvek činnosti, či zámery v tomto ohľade predkladá na posúdenie vplyvov na životné prostredia plne v súlade s legislatívnymi požiadavkami.

Rovnako je hospodárska činnosť vykonávaná v súlade s minimálnymi zárukami. Spoločnosť počas finančného roka 2024 a ani historicky nezaznamenala žiadne incidenty porušenia ľudských práv. Pre zabezpečenie daného cieľa je v spoločnosti zavedený Etický kódex.

V rámci všetkých identifikovaných hospodárskych činností je z čistého obratu za rok 2025 251 493 tis. EUR (99,1 %) oprávnených podľa EÚ Taxonómie a obrat vo výške 172 040 tis. EUR (67,8 %) je zosúladený s EÚ Taxonómiou a teda aj environmentálne udržateľný z pohľadu posúdenia významného prínosu k zmierneniu klímy, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Tabuľka č. 2 – KPI súvisiaci s obratom za finančný rok 2025

KPI súvisiaci s obratom	Kritériá významného prínosu										Kritériá týkajúce sa zásady „Výrazne nenarúšať“									
	Kód	Obrat 2025	Podiel obratu 2025	Zmenenie zisky	Adaptácia na zmenu klímy	Voda	Znečistenie	Obehové hospodárstvo	Biodiverzita	Zmenenie zisky klímy	Adaptácia na zmenu klímy	Voda	Znečistenie	Obehové hospodárstvo	Biodiverzita	Minimálne záruky	Podiel obratu zosúladený s taxonómiou 2024			
Hospodárske činnosti		v tis. EUR	%	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	%			
<b>A. ČINNOSTI OPRÁVNENÉ V RÁMCI TAXONÓMIE</b>																				
<b>A.1 Environmentálne udržateľné činnosti (zosúladené s</b>																				
<i>Nákladná električná doprava</i>																				
6.2		167 691	66,1%	áno	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	áno	áno	66,7%			
3.19		3 803	1,5%	áno	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	áno	áno	1,6%			
6.14		545	0,2%	áno	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	áno	áno	0,2%			
<b>Obrat z environmentálne udržateľných činností (A.1)</b>																				
<b>z toho pochádzajúce z toho prechodné</b>																				
		172 040	67,8%	67,8%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	68,6%			
		172 040	67,8%	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená				
<b>A.2 Činnosti oprávnené v rámci taxonómie ale nie environmentálne udržateľné (nezosúladené s taxonómiou)</b>																				
<i>Nákladná električná doprava</i>																				
6.2		76 682	30,2%	neoprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená				
3.19		2 772	1,1%	neoprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená				
6.14		0	0,0%	neoprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená				
<b>Obrat z činností oprávnených v rámci taxonómie ale nie environmentálne udržateľných (nezosúladené s taxonómiou) (A.2)</b>																				
		79 453	31,3%	0,0%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30,0%			
		251 493	99,1%	67,8%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	98,6%			
<b>B. ČINNOSTI NEOPRÁVNENÉ V RÁMCI TAXONÓMIE</b>																				
<b>Obrat z činností neoprávnených v rámci taxonómie (B)</b>																				
		2 186	0,9%																	
<b>Spolu (A) + (B)</b>																				
		253 679	100,0%																	

Tabuľka č. 3 – KPI súvisiaci s obratom za finančný rok 2024

KPI súvisiaci s obratom	Kritériá významného prínosu				Kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nemaršujú“				Podiel obratu zosúladený s taxonómiou 2023	
	Obrat 2024	Podiel obratu 2024	Zmeny klimy	Adaptácia na zmeny klimy	Voda	Znečistenie životného prostredia	Ochrana hospodárstva	Biodiverzita		Minimálne záruky
Hospodárske činnosti	Kód	v tis. EUR	%	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	
<b>A. ČINNOSTI OPRAVNENÉ V RÁMCI TAXONÓMIE</b>										
<b>A.1 Environmentálne udržateľné činnosti (zosúladené s taxonómiou)</b>										
<i>Nákladná železničná doprava</i>										
	6.2	188 653	66,7%	áno	nie	nie	nie	áno	áno	67,9%
	3.19	4 441	1,6%	áno	nie	nie	nie	áno	áno	1,8%
	6.14	671	0,2%	áno	nie	nie	nie	áno	áno	0,2%
		<b>193 765</b>	<b>68,6%</b>	<b>68,6%</b>	-	-	-	-	-	<b>69,8%</b>
		<b>193 765</b>	<b>68,6%</b>	<b>68,6%</b>	-	-	-	-	-	
<b>Obrat z environmentálne udržateľných činností (A.1) z toho prechodné</b>										
		-	-	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	
<b>A.2 Činnosti oprávnené v rámci taxonómie ale nie environmentálne udržateľné (nezosúladené s taxonómiou)</b>										
<i>Nákladná železničná doprava</i>										
	6.2	81 925	29,0%	neoprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	
	3.19	2 879	1,0%	neoprávnená	oprávnená	neoprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	
	6.14	0	0,0%	neoprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	
		<b>84 804</b>	<b>30,0%</b>	<b>0,0%</b>	-	-	-	-	-	<b>28,8%</b>
		<b>278 569</b>	<b>98,6%</b>	<b>68,6%</b>	-	-	-	-	-	<b>98,6%</b>
<b>B. ČINNOSTI NEOPRAVNENÉ V RÁMCI TAXONÓMIE</b>										
<b>Obrat z činností neoprávnených v rámci taxonómie (B)</b>										
		<b>4 082</b>	<b>1,4%</b>							
		<b>282 651</b>	<b>100,0%</b>							

## **2. KPI súvisiaci s kapitálovými výdavkami**

Kapitálové výdavky pre účely EÚ Taxonómie zahŕňajú prírastky dlhodobého nehmotného a hmotného majetku ako aj prírastky práva na užívanie aktíva.

Za rok 2025 ZSSK CARGO zaúčtovalo celkové prírastky dlhodobého majetku vo výške 39 702 tis. EUR, z toho nehmotný majetok 1 555 tis. EUR, hmotný majetok 36 628 tis. EUR a právo na užívanie aktíva 1 520 tis. EUR (poznámka 12, 13 a 14 v účtovnej závierke). Táto hodnota predstavuje menovateľa vo výpočte KPI.

### **6.2. Nákladná železničná doprava**

Z hodnoty celkových kapitálových výdavkov boli prírastky vo výške 31 876 tis. EUR (80,3 %) priradené k hospodárskej činnosti 6.2. a sú považované za oprávnené v zmysle EÚ Taxonómie. Najvýznamnejšími prírastkami sú kapitalizované periodické opravy (hlavné opravy) a modernizácie HDV a revízne opravy nákladných vozňov.

Z hodnoty kapitálových výdavkov zosúladených s taxonómiou 24 595 tis. EUR (61,9 %) celkových kapitálových výdavkov, (77,2 % z prírastkov v činnosti 6.2.) spĺňa technické kritéria preskúmania významného prínosu k zmierneniu zmeny klímy. Spoločnosť pri danej činnosti posudzovala technické kritéria stanovené v klimatickom delegovanom nariadení, kde pri nákladnej preprave realizovanej elektrickou trakciou vlaky a vozne spĺňajú podmienky nulových priamych výfukových emisií CO<sub>2</sub>.

Pri posúdení činnosti z pohľadu kritérií „výrazne nenarušiť“ bol zohľadnený dopad na všetky environmentálne ciele (viď posúdenie v časti - KPI súvisiaci s obratom).

Kapitálové výdavky nezosúladené s taxonómiou (nie environmentálne udržateľné) vo výške 7 282 tis. EUR (18,3 % celkových kapitálových výdavkov, 22,8 % z prírastkov v činnosti 6.2.) boli definované podľa možnosti ich reálneho využitia pri vozbe fosílnych palív a výdavkov do dielelektrických HDV. Pri prírastkoch viažucich sa k HDV bola uskutočnená alokácia podľa dosiahnutých čistých tonokilometrov v preprave fosílnych palív na celkových prepravných výkonoch. Alokácia vplyvu dielelektrických HDV bola vypočítaná na základe ich podielu na celkovom dopravnom výkone (podľa hrubých tonokilometrov). V prípade kapitálových prírastkov do nákladných vozňov sa rovnako zohľadnila možnosť ich reálneho využitia na prepravu fosílnych palív (cisterny, vysokostenné vozne).

### **3.19. Výroba komponentov železničných koľajových vozidiel**

Z hodnoty celkových kapitálových výdavkov boli prírastky vo výške 3 771 tis. EUR (9,5 %) priradené k hospodárskej činnosti 3.19. a sú považované za oprávnené v zmysle EÚ Taxonómie. Hlavnými prírastkami sú modernizácie a rekonštrukcie opravárenských priestorov vrátane vykurovania a koľajísk. Ďalšími významnými prírastkami sú technické a technologické vybavenie dielní, hál a skladov vrátane posunovacích zariadení. Z pohľadu taxonómie sú prírastky do nehnuteľností považované za zosúladené s taxonómiou v plnom rozsahu, nakoľko slúžia na udržanie prevádzkyschopného stavu hospodárskej činnosti, vedú k znižovaniu skleníkových plynov a nenarušujú iné environmentálne ciele. ZSSK CARGO plánuje aj v budúcnosti pokračovať v znižovaní energetickej náročnosti budov.

Z hodnoty kapitálových výdavkov zosúladených s taxonómiou 3 738 tis. EUR (9,4 % celkových kapitálových výdavkov 99,1 % z prírastkov v činnosti 3.19.) spĺňa technické kritéria preskúmania významného prínosu k zmierneniu zmeny klímy (vlaky a vozne s nulovými priamymi (výfukovými) emisiami CO<sub>2</sub>). Pri posúdení činnosti z pohľadu kritérií „výrazne nenarušiť“ bol zohľadnený dopad na všetky environmentálne ciele (viď posúdenie v časti - KPI súvisiaci s obratom).

Kapitálové výdavky nezosúladené s taxonómiou (nie environmentálne udržateľné) vo výške 33 tis. EUR (0,1 % celkových kapitálových výdavkov, 0,9 % z prírastkov v činnosti 3.19.) boli definované podľa výkonov na dopravných prostriedkoch používaných pri preprave fosílnych palív a podľa výkonov realizovaných na dielelektrických HDV. Pri alokácii prírastkov do nezosúladených s taxonómiou bol použitý podiel realizovaných výkonov pre interné a externé účely a zároveň aj podiel týchto opravárenských výkonov na dopravných prostriedkoch (HDV, nákladných vozňov) slúžiacich na prepravu fosílnych palív. Pri posúdení kritérií „významne nenarušiť“ pri motorovej trakcii sa vychádza pri alokácii z podielu opravárenských výkonov v motorovej trakcii na celkových výkonoch opráv.

### **6.14. Infraštruktúra pre železničnú dopravu**

Z hodnoty celkových kapitálových výdavkov boli priradené k hospodárskej činnosti 6.14. prírastky vo výške 750 tis. EUR (1,9 % celkových kapitálových výdavkov), ktoré sú považované za oprávnené podľa EÚ Taxonómie. Výdavky sa týkali stavebných úprav spojených s rekonštrukciou nástupísk. Všetky kapitálové výdavky spĺňajú technické kritériá a kritériá „výrazne nenarušiť“ (viď posúdenie v časti - KPI súvisiaci s obratom) a preto sú z pohľadu taxonómie považované za zosúladené a environmentálne udržateľné.

Z celkových kapitálových výdavkov v roku 2025 je 3 305 tis. EUR (8,3 %) považovaných za neoprávnené z pohľadu taxonómie.

V rámci všetkých identifikovaných hospodárskych činností je z kapitálových výdavkov za rok 2025 oprávnených podľa EÚ Taxonómie 36 397 tis. EUR (91,7 %) a 29 082 tis. EUR (73,3 %) je zosúladených s taxonómiou a teda aj environmentálne udržateľných z pohľadu posúdenia významného prínosu k zmierneniu klímy, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Tabuľka č. 4 – KPI súvisiaci s kapitálovými výdavkami za finančný rok 2025

KPI súvisiaci s kapitálovými výdavkami		Kritériá významného prínosu										Kritériá týkajúce sa zásady „Vyrazne nenarušiť“					
Hospodárske činnosti	Kód	Kapitálové výdavky 2025	Podiel kapitálových výdavkov 2025	Zmenenie zmeny			Voda			Znečistenie prostredia			Obchod hospodárstvo	Biodiverzita	Minimálne záruky	Podiel kapitálových výdavkov zosúladený s taxonomiou 2024	
				Klimy	Adaptácia na zmenu	Klimy	Adaptácia na zmenu	Klimy	Znečistenie prostredia	Voda	Znečistenie prostredia	Obchod hospodárstvo					Biodiverzita
		v tis. EUR	%	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	áno/nie/ neoprávnená	%
<b>A. ČINNOSTI OPRAVNĚNÉ V RÁMCI TAXONOMIE</b>																	
<b>A.1 Environmentálne udržateľné činnosti (zosúladené s taxonomiou)</b>																	
<i>Nákladná zelená doprava</i>																	
	6.2	24 595	61,9%	áno	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	áno	áno	70,9%
	3.19	3 738	9,3%	áno	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	áno	áno	17,9%
	6.14	750	1,9%	áno	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	áno	áno	1,6%
<b>Kapitálové výdavky environmentálne udržateľných činností (A.1)</b>		<b>29 082</b>	<b>73,3%</b>	<b>73,3%</b>													<b>90,4%</b>
<b>z toho podporné z toho prechodné</b>		<b>29 082</b>	<b>73,3%</b>	<b>73,3%</b>													
<b>A.2 Činnosti opravné v rámci taxonomie ale nie environmentálne udržateľné (nezosúladené s taxonomiou)</b>																	
<i>Nákladná zelená doprava</i>																	
	6.2	7 282	18,3%	neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	
	3.19	33	0,1%	neoprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	
	6.14	0	0,0%	neoprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	
<b>Kapitálové výdavky činnosti opravných v rámci taxonomie ale nie environmentálne udržateľných (nezosúladené s taxonomiou) (A.2)</b>		<b>7 314</b>	<b>18,4%</b>	<b>0,0%</b>													<b>6,4%</b>
<b>Spolu (A.1) + (A.2)</b>		<b>36 397</b>	<b>91,7%</b>	<b>73,3%</b>													<b>96,8%</b>
<b>B. ČINNOSTI NEOPRAVNĚNÉ V RÁMCI TAXONOMIE</b>																	
<b>Kapitálové výdavky činnosti neoprávnených v rámci taxonomie (B)</b>																	
<b>Spolu (A) + (B)</b>		<b>3 305</b>	<b>8,3%</b>														
<b>Spolu (A) + (B)</b>		<b>39 702</b>	<b>100,0%</b>														

Tabuľka č. 5 – KPI súvisiaci s kapitálovými výdavkami za finančný rok 2024

Hospodárske činnosti	Kód	Kapitálové výdavky 2024	Podiel kapitálových výdavkov 2024		Kritériá významného prínosu										Kritériá týkajúce sa zásady „výrazne neubrániť“		Podiel kapitálových výdavkov zostavený s taxonómiou 2023		
			v tis. EUR	%	Zmenenie zmeny	Adaptácia na zmenu klmy	Voda	Znečistenie	Zivotného prostredia	Obchodné hospodárstvo	Biodiverzita	Zmenenie zmeny klmy	Adaptácia na zmenu klmy	Voda	Znečistenie	Zivotného prostredia		Obchodné hospodárstvo	Biodiverzita
<b>A. ČINNOSTI OPRAVNENÉ V RÁMCI TAXONÓMIE</b>																			
<b>A.1 Environmentálne udržateľné činnosti (zosúladené s taxonómiou)</b>																			
<i>Nákladná železničná doprava</i>																			
6.2		55 806	70,9%	áno	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	áno	áno	87,2%
3.19		14 087	17,9%	áno	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	áno	áno	5,8%
6.14		1 279	1,6%	áno	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	áno	áno	0,0%
<b>Kapitálové výdavky environmentálne udržateľných činností (A.1)</b>																			
		<b>71 172</b>	<b>90,4%</b>	<b>90,4%</b>															<b>93,0%</b>
<b>z toho podporné z toho pre chodné</b>																			
<b>A.2 Činnosti opravené v rámci taxonómie ale nie environmentálne udržateľné (nezosúladené s taxonómiou)</b>																			
<i>Nákladná železničná doprava</i>																			
6.2		3 109	3,9%	neoprávnená	oprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená			
3.19		1 907	2,4%	neoprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená			
6.14		0	0,0%	neoprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená			
<b>Kapitálové výdavky činností opravených v rámci taxonómie ale nie environmentálne udržateľných (nezosúladené s taxonómiou) (A.2)</b>																			
		<b>5 016</b>	<b>6,4%</b>	<b>0,0%</b>															<b>4,9%</b>
<b>Spolu (A.1) + (A.2)</b>																			
		<b>76 188</b>	<b>96,8%</b>	<b>90,4%</b>															<b>97,9%</b>
<b>B. ČINNOSTI NEOPRAVNENÉ V RÁMCI TAXONÓMIE</b>																			
<b>Kapitálové výdavky činností neoprávnených v rámci taxonómie (B)</b>																			
		<b>2 534</b>	<b>3,2%</b>																
<b>Spolu (A) + (B)</b>																			
		<b>78 722</b>	<b>100,0%</b>																

### **3. KPI súvisiaci s prevádzkovými výdavkami**

Prevádzkové výdavky pre účely EÚ Taxonómie zahŕňajú krátkodobé prenájmy, opravy, údržbu a ostatné priame náklady spojené so zabezpečením nepretržitého a účinného fungovania majetku využívaného pri hospodárskych činnostiach. Identifikované výdavky tvoria podmnožinu nákladov uvedených v poznámke 5 a 6 v účtovnej závierke.

Priradenie nákladov k jednotlivým hospodárskym činnostiam je založené na rovnakom princípe ako pri kapitálových výdavkoch, tzn. relevantné prevádzkové náklady sa viažu k zabezpečeniu majetku, ktorý sa primárne využíva pri danej hospodárskej činnosti. Celkové prevádzkové výdavky identifikované pre účely taxonómie v roku 2025 dosiahli 26 500 tis. EUR. Táto hodnota predstavuje menovateľa vo výpočte KPI.

#### **6.2. Nákladná železničná doprava**

Z celkových prevádzkových výdavkov bola hodnota 22 976 tis. EUR (86,7 %) priradená k hospodárskej činnosti 6.2. a je považovaná za oprávnenú podľa EÚ Taxonómie. Prevádzkové výdavky zahŕňajú primárne náklady na udržanie prevádzkyschopného stavu HDV a nákladných vozňov, tzn. vybranú spotrebu materiálu (mimo kvapalín) na bežnú údržbu vykonávanú interne, osobné náklady zamestnancov vykonávajúcich bežnú údržbu, čistenie, nakupované opravy a údržba železničných koľajových vozidiel a krátkodobé prenájmy.

Z hodnoty prevádzkových výdavkov zosúladených s taxonómiou 14 270 tis. EUR (53,8 %) celkových prevádzkových výdavkov (62,1 % z výdavkov v rámci činnosti 6.2.) spĺňa technické kritériá preskúmania významného prínosu k zmierneniu zmeny klímy. Spoločnosť pri danej činnosti posudzovala technické kritériá stanovené v klimatickom delegovanom nariadení, kde pri nákladnej preprave realizovanej elektrickou trakciou vlaky a vozne spĺňajú podmienky nulových priamych výfukových emisií CO<sub>2</sub>.

Na určenie výšky environmentálne nezosúladených prevádzkových výdavkov v rámci zohľadnenia technických kritérií preskúmania významného prínosu k zmierneniu zmeny klímy bol použitý rovnaký princíp alokácie ako pri kapitálových výdavkoch. Pri posúdení činnosti z pohľadu kritérií „výrazne nenarušiť“ bol zohľadnený dopad na všetky environmentálne ciele (viď posúdenie v časti - KPI súvisiaci s obratom).

Alokácia na environmentálne neudržateľné výdavky sa uskutočnila podľa dosiahnutých čistých tonokilometrov prepravy fosilných palív na celkových prepravných výkonoch a v prípade výdavkov viazaných na dieselelektrické HDV bol podiel vypočítaný na základe celkových realizovaných výkonov (podľa „loko“ kilometrov). Výška environmentálne neudržateľných prevádzkových výdavkov dosiahla 8 706 tis. EUR (32,9 % z celkových prevádzkových výdavkov, 37,9 % z výdavkov v činnosti 6.2.).

#### **3.19. Výroba komponentov železničných koľajových vozidiel**

V rámci činnosti 3.19. predstavujú prevádzkové výdavky predovšetkým náklady na opravy, údržbu, čistenie a upratovanie budov a koľajísk v opravárenských areáloch, spotrebu materiálu a osobné náklady na vykonávané interné opravy majetku a zariadení vrátane revízných činností. Z celkových prevádzkových výdavkov bolo k činnosti 3.19. priradených 2 973 tis. EUR (11,2 %), ktoré sú považované za oprávnené.

Z toho je 1 532 tis. EUR (5,8 % z celkových prevádzkových výdavkov; 51,5 % z výdavkov v rámci činnosti 3.19.) zosúladených s EÚ Taxonómiou, keďže spĺňajú technické kritériá a kritériá „výrazne nenarušiť“. Pri posúdení činnosti z pohľadu kritérií „výrazne nenarušiť“ bol zohľadnený dopad na všetky environmentálne ciele (viď posúdenie v časti - KPI súvisiaci s obratom).

Podobne ako pri kapitálových výdavkoch bolo priradenie uskutočnené na základe členenia výkonov opráv pre externých odberateľov a interného odberateľa ZSSK CARGO s dodatočným zohľadnením podielu výkonov na koľajových vozidlách používaných pre vozbu fosilných palív a podiel výkonov opráv na HDV motorovej trakcie (alokácia podľa podielu výkonov na príslušných HDV a nákladných vozňoch k celkovým výkonom resp. podľa dosiahnutých tržieb z opráv). Výška oprávnených, ale nie environmentálne udržateľných prevádzkových výdavkov predstavuje 1 441 tis. EUR (5,4 % z celkových prevádzkových výdavkov, 48,5 % z výdavkov v činnosti 3.19.).

#### **6.14. Infraštruktúra pre železničnú dopravu**

Z celkových prevádzkových výdavkov bolo 55 tis. EUR (0,2 %) priradených k činnosti 6.14., ktoré sú považované za oprávnené a v súlade s EÚ Taxonómiou. Výdavky predstavujú predovšetkým náklady na údržbu a opravy terminálov, spotrebu materiálu a osobné náklady pri bežnej údržbe nehodových pomocných prostriedkov realizovanej interne.

Na určenie výšky environmentálne nezosúladených prevádzkových výdavkov v rámci zohľadnenia technických kritérií preskúmania významného prínosu k zmierneniu zmeny klímy bol použitý rovnaký prístup ako pri kapitálových výdavkoch. Pri posúdení činnosti z pohľadu kritérií „výrazne nenarušiť“ bol zohľadnený dopad na všetky environmentálne ciele (viď posúdenie v časti - KPI súvisiaci s obratom).

Z celkových prevádzkových výdavkov v roku 2025 je 495 tis. EUR (1,9 %) považovaných za neoprávnené z pohľadu taxonómie.

V rámci všetkých identifikovaných hospodárskych činností je z prevádzkových výdavkov za rok 2025 26 005 tis. EUR (98,1 %) oprávnených podľa EÚ Taxonómie a výdavky vo výške 15 857 tis. EUR (59,8 %) sú zosúladené s EÚ Taxonómiou a teda sú aj environmentálne udržateľné z pohľadu posúdenia významného prínosu k zmierneniu zmeny klímy, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Tabuľka č. 6 – KPI súvisiaci s prevádzkovými výdavkami za finančný rok 2025

Hospodárske činnosti	Kód	Preádzkové výdavky 2025 v tis. EUR	Kritériá významného prínosu										Kritériá týkajúce sa zásady „výrazne neunarúžiť“			
			Podiel prevádzkových výdavkov 2025 %	Zníženie emisií klmy	Adaptácia na zmenu klmy	Voda	Znečistenie životného prostredia	Obchodné hospodárstvo	Biodiverzita	Zníženie emisií klmy	Adaptácia na zmenu klmy	Voda	Znečistenie životného prostredia	Obchodné hospodárstvo	Biodiverzita	Minimálne zhrnutky
<b>A. ČINNOSTI OPRAVNĚNÉ V RÁMCI TAXONÓMIE</b>																
<b>A.1 Environmentálne udržateľné činnosti (zosúladené s taxonómiou)</b>																
<b>A.1.1 Environmentálne udržateľné činnosti (zosúladené s taxonómiou)</b>																
Nákladná železničná doprava	6.2	14 270	53,8%	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	áno	áno	59,1%
Výroba komponentov železničných koľajových vozidiel	3.19	1 532	5,8%	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	áno	áno	6,2%
Juhodrážničníka pre železničnú dopravu	6.14	55	0,2%	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	áno	áno	0,1%
Preádzkové výdavky environmentálne udržateľných činností (A.1)		15 857	59,8%	59,8%												65,4%
<b>z toho podporné z toho prechodné</b>																
<b>A.2 Činnosti opravné v rámci taxonómie ale nie environmentálne udržateľné (nezosúladené s taxonómiou)</b>																
Nákladná železničná doprava	6.2	8 706	32,9%	neoprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	
Výroba komponentov železničných koľajových vozidiel	3.19	1 441	5,4%	neoprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	
Juhodrážničníka pre železničnú dopravu	6.14	0	0,0%	neoprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	
Preádzkové výdavky opravných v rámci taxonómie ale nie environmentálne udržateľných (nezosúladené s taxonómiou) (A.2)		10 148	38,3%	0,0%												32,7%
Spolu (A.1) + (A.2)		26 005	98,1%	59,8%												98,1%
<b>B. ČINNOSTI NEOPRAVNĚNÉ V RÁMCI TAXONÓMIE</b>																
<b>Preádzkové výdavky činností neopravných v rámci taxonómie (B)</b>																
Spolu (A) + (B)		495	1,9%													
Spolu (A) + (B)		26 500	100,0%													

Tabuľka č. 7 – KPI súvisiaci s prevádzkovými výdavkami za finančný rok 2024

Hospodárske činnosti	Kód	Preádzkové výdavky		Podiel prevádzkových výdavkov 2024		Kritériá významného prínosu										Kritériá týkajúce sa zásady „výrazne nenarušiť“		Podiel prevádzkových výdavkov zostatkový s taxonómiou 2023		
		2024	v tis. EUR	%	%	Zmenenie zmeny klmy	Adaptácia na zmenu klmy	Voda	Znečisťovanie životného prostredia	Obchod hospodárstvo	Biodiverzita	Zmenenie zmeny klmy	Adaptácia na zmenu klmy	Voda	Znečisťovanie životného prostredia	Obchod hospodárstvo	Biodiverzita		Minimálne záruky	
<b>A. ČINNOSTI OPRAVNENÉ V RÁMCI TAXONÓMIE</b>																				
<b>A.1 Environmentálne udržateľné činnosti (zosúladené s taxonómiou)</b>																				
A.1.1 Environmentálne udržateľné činnosti (zosúladené s taxonómiou)																				
Nákladná železničná doprava	6.2	16 362	59,1%	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	áno	áno	59,8%
Lýžobná komponentov železničných kolajových vozidiel	3.19	1 705	6,2%	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	áno	áno	6,1%
Infraštruktúra pre železničnú dopravu	6.14	37	0,1%	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie	áno	áno	0,2%
Preádzkové výdavky environmentálne udržateľných činností (A.1)		<b>18 104</b>	<b>65,4%</b>	<b>65,4%</b>																<b>66,0%</b>
<b>z toho podporné z toho prechodné</b>																				
A.2 Činnosti oprávnené v rámci taxonómie ale nie environmentálne udržateľné (nezosúladené s taxonómiou)																				
Nákladná železničná doprava	6.2	8 009	28,9%	neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	oprávnená/ neoprávnená	
Lýžobná komponentov železničných kolajových vozidiel	3.19	1 047	3,8%	neoprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	
Infraštruktúra pre železničnú dopravu	6.14	0	0,0%	neoprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	oprávnená	
Preádzkové výdavky činnosti oprávnených v rámci taxonómie ale nie environmentálne udržateľných (nezosúladené s taxonómiou) (A.2)		<b>9 056</b>	<b>32,7%</b>	<b>0,0%</b>																<b>32,4%</b>
Spolu (A.1) + (A.2)		<b>27 160</b>	<b>98,1%</b>	<b>65,4%</b>																<b>98,4%</b>
<b>B. ČINNOSTI NEOPRAVNENÉ V RÁMCI TAXONÓMIE</b>																				
Preádzkové výdavky činnosti neoprávnených v rámci taxonómie (B)																				
Spolu (A) + (B)		<b>527</b>	<b>1,9%</b>																	
		<b>27 687</b>	<b>100,0%</b>																	

**Tabuľka č. 8 – Sumár KPI s environmentálnymi cieľmi za finančný rok 2025**

**Podiel obratu/celkový obrat**

	Zosúladené s taxonómiou podľa cieľa	Oprávnené v rámci taxonómie podľa cieľa
Zmiernenie zmeny klímy	67,8%	99,1%
Adaptácia na zmenu klímy	-	-
Voda	-	-
Znečisťovanie životného prostredia	-	-
Obehové hospodárstvo	-	-
Biodiverzita	-	-

**Podiel kapitálových výdavkov/celkové kapitálové výdavky**

	Zosúladené s taxonómiou podľa cieľa	Oprávnené v rámci taxonómie podľa cieľa
Zmiernenie zmeny klímy	73,3%	91,7%
Adaptácia na zmenu klímy	-	-
Voda	-	-
Znečisťovanie životného prostredia	-	-
Obehové hospodárstvo	-	-
Biodiverzita	-	-

**Podiel prevádzkových výdavkov/celkové prevádzkové výdavky**

	Zosúladené s taxonómiou podľa cieľa	Oprávnené v rámci taxonómie podľa cieľa
Zmiernenie zmeny klímy	59,8%	98,1%
Adaptácia na zmenu klímy	-	-
Voda	-	-
Znečisťovanie životného prostredia	-	-
Obehové hospodárstvo	-	-
Biodiverzita	-	-

**Tabuľka č. 9 – Sumár KPI s environmentálnymi cieľmi za finančný rok 2024**

**Podiel obratu/celkový obrat**

	Zosúladené s taxonómiou podľa cieľa	Oprávnené v rámci taxonómie podľa cieľa
Zmiernenie zmeny klímy	68,6%	98,6%
Adaptácia na zmenu klímy	-	-
Voda	-	-
Znečisťovanie životného prostredia	-	-
Obehové hospodárstvo	-	-
Biodiverzita	-	-

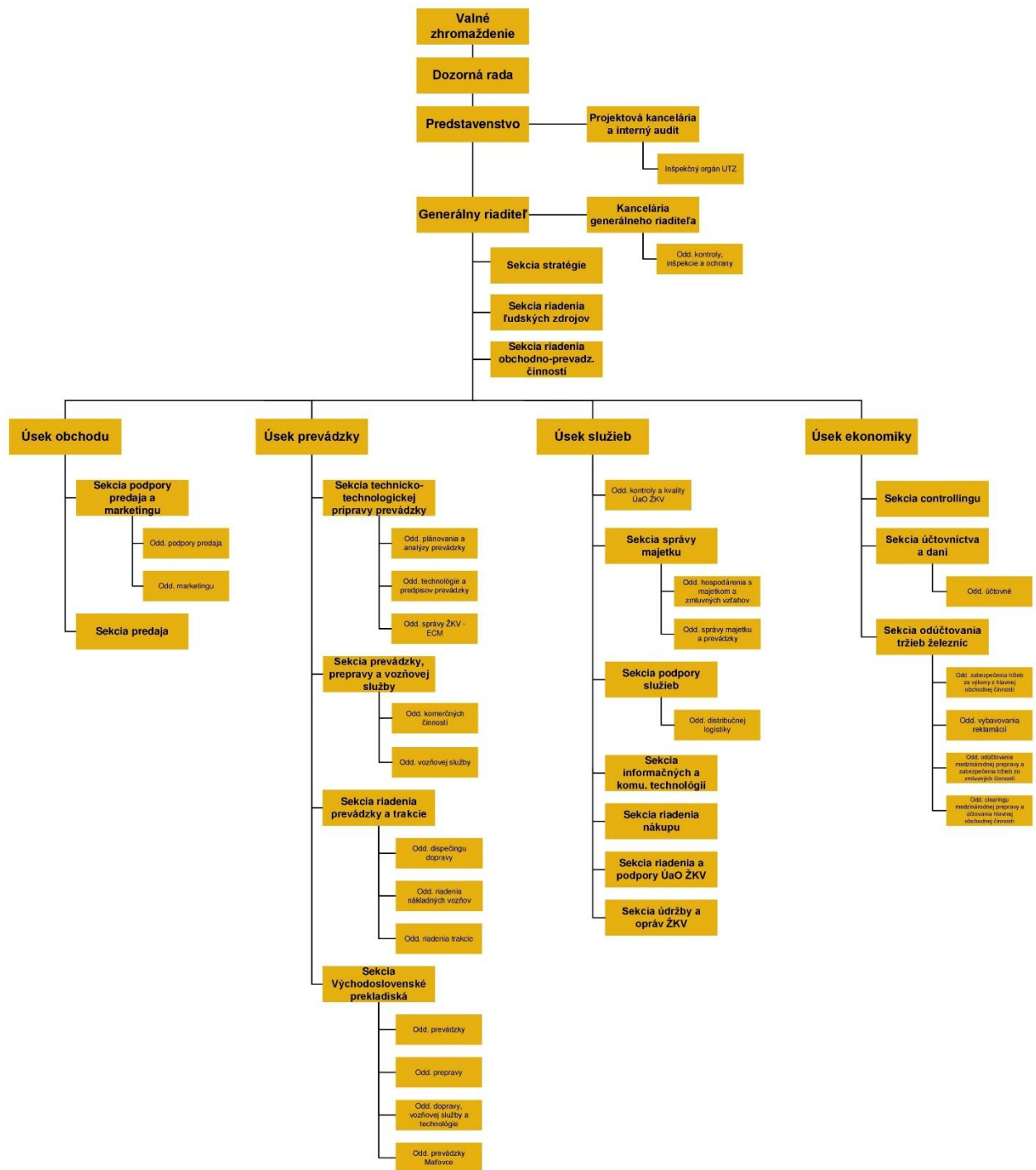
**Podiel kapitálových výdavkov/celkové kapitálové výdavky**

	Zosúladené s taxonómiou podľa cieľa	Oprávnené v rámci taxonómie podľa cieľa
Zmiernenie zmeny klímy	90,4%	96,8%
Adaptácia na zmenu klímy	-	-
Voda	-	-
Znečisťovanie životného prostredia	-	-
Obehové hospodárstvo	-	-
Biodiverzita	-	-

**Podiel prevádzkových výdavkov/celkové prevádzkové výdavky**

	Zosúladené s taxonómiou podľa cieľa	Oprávnené v rámci taxonómie podľa cieľa
Zmiernenie zmeny klímy	65,4%	98,1%
Adaptácia na zmenu klímy	-	-
Voda	-	-
Znečisťovanie životného prostredia	-	-
Obehové hospodárstvo	-	-
Biodiverzita	-	-

# ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA K 31. DECEMBRU 2025





Shape the future  
with confidence

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.  
Žižkova 9  
811 02 Bratislava  
Slovenská republika

Tel: +421 2 3333 9111  
www.ey.com/sk

## Správa nezávislého audítora

Akcionárovi, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.:

### **Správa z auditu účtovnej závierky**

#### *Názor*

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje výkaz finančnej pozície k 31. decembru 2025, výkaz komplexného výsledku, výkaz zmien vo vlastnom imaní, výkaz peňažných tokov za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú významné účtovné zásady a účtovné metódy a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2025, výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade s IFRS účtovnými štandardmi (Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo) v znení prijatom Európskou úniou.

#### *Základ pre názor*

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti sme nezávislí v zmysle Medzinárodného etického kódexu pre účtovných odborníkov (vrátane Medzinárodných štandardov nezávislosti), ktorý vydala Rada pre medzinárodné etické štandardy účtovníkov v znení schválenom Slovenskou komorou audítora (ďalej len „Etický kódex audítora“), vrátane etických požiadaviek zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, v platnom znení (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“), ktoré sa vzťahujú na audity účtovných závierok v Slovenskej republike. Splnili sme aj ostatné povinnosti týkajúce sa etiky v zmysle Etického kódexu audítora a etických požiadaviek zákona o štatutárnom audite. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

#### *Zdôraznenie skutočnosti*

Upozorňujeme na bod 22. Rezervy poznámok účtovnej závierky. Spoločnosť vykazuje environmentálnu rezervu v hodnote 12 531 tis. EUR k 31. decembru 2025 (14 988 tis. EUR k 31. decembru 2024) na odstránenie environmentálnych záťaží. Odhady výšky budúcich nákladov týkajúcich sa environmentálnych záťaží sú citlivé na vývoj zákonov a regulačných požiadaviek v oblasti životného prostredia, metód, načasovania a rozsahu nápravného opatrenia. Akékoľvek zmeny týchto parametrov majú potenciál významne ovplyvniť hodnotu danej rezervy a súvisiace náklady by mohli mať významný vplyv na výsledky hospodárenia Spoločnosti v budúcich účtovných obdobiach.

Náš názor nie je vzhľadom na túto skutočnosť modifikovaný.



**Shape the future  
with confidence**

### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených spravovaním za účtovnú závierku*

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a vernú prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade s IFRS účtovnými štandardmi (Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo) platnými v Európskej únii a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Osoby poverené spravovaním sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva Spoločnosti.

### *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky*

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídanie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.



Shape the future  
with confidence

S osobami poverenými spravovaním komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

Osobám povereným spravovaním tiež poskytujeme vyhlásenie o tom, že sme splnili príslušné požiadavky týkajúce sa nezávislosti, a komunikujeme s nimi o všetkých vzťahoch a iných skutočnostiach, pri ktorých sa možno opodstatnene domnievať, že majú vplyv na našu nezávislosť, ako aj o prípadných súvisiacich ochranných opatreniach.

### **Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov**

#### *Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe*

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“). Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2025 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

28. apríla 2026  
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.  
Licencia SKAU č. 257

Ing. Tomáš Baláž, štatutárny audítor  
Licencia UDVA č. 1265

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Individuálna účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS účtovnými štandardmi  
(Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo) v znení prijatom Európskou úniou  
a Správa nezávislého audítora

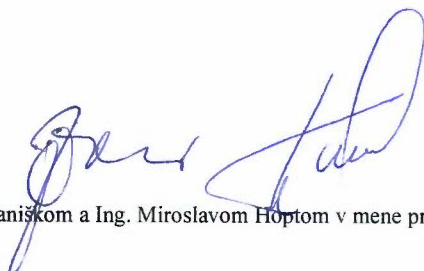
Rok končiaci  
31. decembra 2025

---

**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**  
**Výkaz komplexného výsledku**  
**za rok končiaci 31.decembra 2025**

(v tis. EUR)	Pozn.	31. december 2025	31. december 2024 (upravené)
<b>Výnosy</b>			
Preprava a súvisiace výnosy	3	236.534	263.617
Ostatné výnosy	4	17.145	19.035
		<b>253.679</b>	<b>282.652</b>
<b>Náklady a výdavky</b>			
Spotreba a služby	5	(104.095)	(115.713)
Osobné náklady	6	(101.373)	(99.228)
Odpisy, amortizácia a zníženie hodnoty hmotného majetku	12, 13,14	(74.376)	(73.017)
Ostatné prevádzkové výnosy (náklady), netto	7	6.076	3.807
		<b>(273.768)</b>	<b>(284.151)</b>
<b>Finančné náklady</b>			
Úrokové náklady	8	(11.708)	(11.025)
Ostatné finančné výnosy (náklady), netto	9	(35)	11
Podiel na zisku / (strate) spoločného a pridruženého podniku	9	2.788	4.531
		<b>(8.955)</b>	<b>(6.483)</b>
<b>Zisk (strata) pred zdanením</b>		<b>(29.044)</b>	<b>(7.982)</b>
Daň z príjmov	11	(51)	(67)
<b>Zisk (strata) za účtovné obdobie</b>		<b>(29.096)</b>	<b>(8.049)</b>
<i>Súčasťou ostatného komplexného výsledku, ktoré nebudú následne reklasifikované do zisku alebo straty:</i>			
Poistno-matematické zisky/(straty) z penzijných programov so stanovenými požitkami		992	96
<b>Ostatný komplexný výsledok za účtovné obdobie</b>		<b>992</b>	<b>96</b>
<b>Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie</b>		<b>(28.103)</b>	<b>(7.953)</b>

Účtovné zásady a poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.



Schválené Ing. Jaroslavom Daniškom a Ing. Miroslavom Hoptom v mene predstavenstva dňa 28. apríla 2026.

**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**  
**Výkaz finančnej pozície**  
**za rok končiaci 31.decembra 2025**

(v tis. EUR)	Pozn.	31. december 2025	31. december 2024 (upravené)	1. január 2024 (upravené)
<b>AKTÍVA</b>				
<b>Dlhodobý majetok</b>				
Hmotný majetok	13	223.372	214.400	186.251
Nehmotný majetok	12	6.377	6.740	7.415
Právo na užívanie aktíva	14	174.595	221.899	248.771
Investície v spoločných a pridružených podnikoch	15	27.876	28.062	28.165
Investícia v dcérskych spoločnostiach	15	43	44	46
Ostatné dlhodobé aktíva	10	450	43	107
		<b>432.713</b>	<b>471.188</b>	<b>470.755</b>
<b>Obežný majetok</b>				
Zásoby	16	10.572	11.059	12.282
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	17	41.209	41.559	53.079
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	18	76	102	3.093
		<b>51.857</b>	<b>52.720</b>	<b>68.454</b>
<b>AKTÍVA SPOLU</b>		<b>484.570</b>	<b>523.908</b>	<b>539.209</b>
<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY</b>				
<b>Vlastné imanie</b>				
Základné imanie	19	414.958	414.958	401.646
Zákonný rezervný fond	19	778	778	730
Ostatné fondy	19	1.228	1.228	1.228
Neuhradená strata	19	(332.730)	(304.627)	(296.624)
<b>Vlastné imanie spolu</b>		<b>84.234</b>	<b>112.337</b>	<b>106.980</b>
<b>Dlhodobé záväzky</b>				
Úročené úvery a pôžičky	20	55.385	41.877	25.275
Zamestnanecké požitky	21	6.819	7.685	8.798
Rezervy	22	17.783	22.812	24.844
Záväzky z prenájmu	24	141.007	185.127	209.277
Ostatné dlhodobé záväzky	23	96	218	217
		<b>221.090</b>	<b>257.719</b>	<b>268.411</b>
<b>Krátkodobé záväzky</b>				
Úročené úvery a pôžičky	20	85.681	58.645	62.748
Zamestnanecké požitky	21	819	983	852
Rezervy	22	2.619	2.780	2.023
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	23	48.333	49.475	55.463
Záväzky z prenájmu	24	41.794	41.969	42.732
		<b>179.246</b>	<b>153.852</b>	<b>163.818</b>
<b>Záväzky spolu</b>		<b>400.336</b>	<b>411.571</b>	<b>432.229</b>
<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU</b>		<b>484.570</b>	<b>523.908</b>	<b>539.209</b>

Účtovné zásady a poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Schválené Ing. Jaroslavom Daniškom a Ing. Miroslavom Hoptom v mene predstavenstva dňa 28. apríla 2026.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

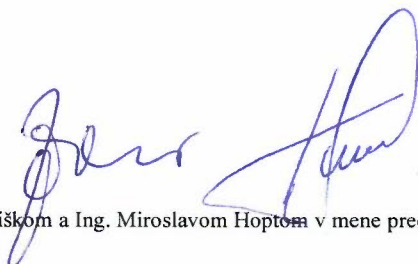
## Výkaz zmien vo vlastnom imaní

za rok končiaci 31.decembra 2025

(v tis. EUR)	Základné imanie	Zákonný rezervný fond	Ostatné fondy	Neuhradená strata	Spolu
<b>Stav k 1. januáru 2024 (upravené)</b>	<b>401.646</b>	<b>730</b>	<b>1.228</b>	<b>(296.624)</b>	<b>106.980</b>
Zisk za účtovné obdobie	-	-	-	(8.049)	(8.049)
Ostatný komplexný výsledok	-	-	-	96	96
Celkový komplexný výsledok	-	-	-	(7.953)	(7.953)
Navýšenie základného imania	13.312	-	-	-	13.312
Precenenie podielu v dcérskych spoločnostiach	-	-	-	(2)	(2)
Tvorba zákonného rezervného fondu	-	48	-	(48)	-
<b>Stav k 31. decembru 2024 (upravené)</b>	<b>414.958</b>	<b>778</b>	<b>1.228</b>	<b>(304.627)</b>	<b>112.337</b>
Zisk za účtovné obdobie	-	-	-	(29.096)	(29.096)
Ostatný komplexný výsledok	-	-	-	992	992
Celkový komplexný výsledok	-	-	-	(28.103)	(28.103)
Precenenie podielu v dcérskych spoločnostiach	-	-	-	(1)	(1)
<b>Stav k 31. decembru 2025</b>	<b>414.958</b>	<b>778</b>	<b>1.228</b>	<b>(332.730)</b>	<b>84.234</b>

Spoločnosť k 17. decembru 2024 navýšila základné imanie upísaním nových akcií vo výške 13 311 785,00 EUR na základe rozhodnutia jediného akcionára zo dňa 17. decembra 2024 vo forme notárskej zápisnice č. N575/2024, NZ 60930/2024, NCRIs 61940/2024. Toto navýšenie základného imania bolo realizované formou nepeňažného vkladu. Predmetom vkladu boli budovy a pozemky. Do obchodného registra bolo navýšenie zapísané až po dátume, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka s dátumom aktualizácie 18. februára 2025.

Účtovné zásady a poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.



Schválené Ing. Jaroslavom Daniškom a Ing. Miroslavom Hoptom v mene predstavenstva dňa 28. apríla 2026.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Výkaz peňažných tokov

za rok končiaci 31.decembra 2025

(v tis. EUR)	Pozn.	31. december 2025	31. december 2024 (upravené)
<b>Peňažné toky z prevádzkových činností</b>			
Zisk pred zdanením		(29.044)	(7.982)
Úpravy:			
<i>Nepeňažné</i>			
Odpisy, amortizácia a zníženie hodnoty hmotného, nehmotného majetku a práva na užívanie	12, 13, 14	74.361	73.017
Zisk z predaja dlhodobého hmotného majetku		(2.142)	(2.897)
Zvýšenie (zníženie) opravných položiek k pohľadávkam a zásobám	16, 17	(647)	356
Nákladové úroky	8	11.708	11.025
Výnosové úroky a podiely na zisku	15	(2.975)	(4.634)
Pohyby v rezervách a zamestnaneckých požitkoch	21, 22	(5.524)	(2.498)
Zmena podielu na zisku/strate dcérskych, spoločného a pridruženého podniku		187	103
Ostatné nepeňažné úpravy		-	-
		<b>45.924</b>	<b>66.490</b>
Zmeny v pracovnom kapitáli:			
Zníženie (Zvýšenie) stavu zásob		843	1.110
Zníženie (Zvýšenie) stavu pohľadávok z obchodného styku a ostatných pohľadávok		234	11.341
Zvýšenie (Zníženie) stavu záväzkov z obchodného styku a ostatných záväzkov		(1.265)	(5.991)
<b>Peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>		<b>45.736</b>	<b>72.950</b>
Zaplatená daň z príjmu	11	(51)	(78)
<b>Čisté peňažné prostriedky použité na prevádzkové činnosti</b>		<b>45.685</b>	<b>72.872</b>
<b>Peňažné toky z investičných činností</b>			
Obstaranie dlhodobého majetku	12, 13	(38.183)	(40.843)
Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku		2.243	2.924
Prijaté dividendy	15	2.975	4.634
<b>Čisté peňažné prostriedky použité na investičné činnosti</b>		<b>(32.965)</b>	<b>(33.285)</b>
<b>Peňažné toky z finančných činností</b>			
Prijaté úvery a pôžičky	20	47.911	35.884
Splácanie úverov a pôžičiek	20	(9.923)	(18.710)
Zaplatené úroky	8	(4.093)	(4.439)
Príjem zo záväzkov z prenájmu	24	-	-
Splácanie záväzkov z prenájmu	24	(49.197)	(50.638)
<b>Čisté peňažné prostriedky použité na finančné činnosti</b>		<b>(15.302)</b>	<b>(37.903)</b>
<b>Čisté zvýšenie (zníženie) stavu peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov</b>		<b>(2.582)</b>	<b>1.684</b>
<b>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 1. januáru</b>	18	<b>(20.051)</b>	<b>(21.735)</b>
<b>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 31. decembru</b>	18	<b>(22.633)</b>	<b>(20.051)</b>

Účtovné zásady a poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Schválené Ing. Jaroslavom Daniškom a Ing. Miroslavom Hoptom v mene predstavenstva dňa 28. apríla 2026.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej zavierke

---

### 1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

#### Informácie o spoločnosti

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., („ZSSK CARGO“ alebo „Spoločnosť“), akciová spoločnosť registrovaná v Slovenskej republike, bola založená dňa 1. januára 2005 ako jedna z dvoch následníckych spoločností Železničná spoločnosť, a.s. („ŽS“). ZSSK CARGO bola dňom založenia zapísaná do Obchodného registra vedenom na Mestskom súde Bratislava III, oddiel Sa, vložka 3496/B, IČO 35 914 921, DIČ 20 219 200 65.

Výhradným vlastníkom (jediným akcionárom) Spoločnosti je štát. Práva štátu ako akcionára vykonáva Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky („MD SR“) so sídlom Námestie slobody 6, 811 05 Bratislava.

ZSSK CARGO zostaví a vydá konsolidované účtovné výkazy za rok končiaci sa 31. decembra 2025. Uvedené konsolidované finančné výkazy sú vydané osobitne a nie sú priložené k týmto individuálnym finančným výkazom Spoločnosti. Pre lepšie pochopenie konsolidovanej finančnej situácie Spoločnosti a výsledkov jej hospodárenia si treba preštudovať konsolidované finančné výkazy za rok končiaci sa 31. decembra 2025.

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v žiadnej spoločnosti.

Predchodkyňa Spoločnosti, ŽS, bola založená dňa 1. januára 2002 vyňatím a vložením častí podniku Železníc Slovenskej republiky („ŽSR“) a prevzala zodpovednosť za poskytovanie nákladnej a osobnej železničnej dopravy a dopravné služby v rámci Slovenska, kým ŽSR sú naďalej zodpovedné za prevádzkovanie dopravných ciest. ŽS bola s platnosťou od 31. decembra 2004 zrušená bez likvidácie. Nahradili ju po rozdelení dve novozaložené následnícke spoločnosti: Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. („ZSSK“) pre osobnú dopravu a dopravné služby a ZSSK CARGO pre nákladnú dopravu a dopravné služby.

#### Hlavné činnosti

Hlavnou činnosťou ZSSK CARGO je poskytovanie nákladnej dopravy a s ňou súvisiacich služieb. Okrem toho Spoločnosť prenajíma majetok a poskytuje opravy a údržbu, upratovanie a iné podporné služby pre ZSSK a iných externých zákazníkov. Spoločnosť má štruktúru a je riadená ako jediný podnikateľský segment a na účely alokácie zdrojov a hodnotenie výkonov ju predstavenstvo považuje za jediný prevádzkový segment.

#### Sídlo ZSSK CARGO

Tomášikova 28B  
821 01 Bratislava – mestská časť Ružinov  
Slovensko

Táto individuálna účtovná zvierka je uložená v sídle Spoločnosti a v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Medená 22, 811 02 Bratislava, Slovensko.

### 2.1 VÝCHODISKÁ PRE ZOSTAVENIE ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Túto individuálnu účtovnú zvierku schválilo a jej vydanie povolilo predstavenstvo Spoločnosti dňa 28. apríla 2026. Účtovná zvierka Spoločnosti za predchádzajúce účtovné obdobie bola schválená riadnym valným zhromaždením Spoločnosti, ktoré sa konalo dňa 30. júna 2025.

Táto účtovná zvierka zahŕňa účtovnú zvierku spoločnosti ZSSK CARGO a je zostavená v súlade s článkom 17a (6) zákona č. 431/2002 o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2025 do 31. decembra 2025.

Táto účtovná zvierka Spoločnosti bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania jej činnosti.

Dňa 10. júla 2013 bol uznesením vlády SR č. 390/2013 schválený súbor opatrení na konsolidáciu železničnej nákladnej dopravy SR, ktorých realizácia by mala umožniť ekonomickú konsolidáciu a ďalší rozvoj Spoločnosti. Opatrenia kompenzujú oneskorené zavedenie nového regulačného rámca pre železničných nákladných dopravcov formou zníženia poplatku za užívanie železničnej infraštruktúry v rokoch 2014-2016 a zároveň oprávňujú Spoločnosť k založeniu troch dcérskych spoločností v oblasti manažmentu parku nákladných vozňov, realizácie intermodálnej prepravy a opravy a údržby HDV a nákladných vozňov a následne umožniť vstup kvalifikovaných a renomovaných partnerov.

V roku 2013 boli založené dve dcérske spoločnosti – Cargo Wagon, a.s., a ZSSK CARGO Intermodal, a.s. Dňa 5. marca 2015 Spoločnosť podpísala s víťazom medzinárodného tendra, spoločnosťou AAE, Zmluvu o predaji a kúpe akcií Cargo Wagon, a.s., na základe ktorej AAE Wagon a. s., (člen skupiny VTG/AAE) nadobudla 66% základného imania v tejto spoločnosti. Obe strany podpísali aj Akcionársku dohodu upravujúcu vzťahy medzi AAE a ZSSK CARGO.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

---

### 2.1 VÝCHODISKÁ PRE ZOSTAVENIE ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY (POKRAČOVANIE)

Po schválení orgánmi hospodárskej súťaže, zaregistrovaní prevodu akcií a splnení ostatných odkladných podmienok došlo v máji 2015 k podpisu záverečných dokumentov - Zmluva o odplatnom prevode hnuiteľného majetku a následnom spätnom nájme dopravných prostriedkov (resp. zmluva o predaji 12 342 ks železničných vozňov a spätnom nájme v počte 8 216 ks) a Zmluva o bankovom úvere medzi financujúcimi bankami a Cargo Wagon, a.s., ktorej účelom bolo zaplatenie časti odplaty za prevod železničných vozňov. Celá transakcia bola ukončená 10. júla 2015, kedy ZSSK CARGO získala za predaj vozňov 216,6 milióna EUR (vrátane DPH), ktoré boli použité na oddĺženie Spoločnosti a začala si prenajímať veľkú časť flotily nákladných vozňov. Cieľom vytvorenia oboch spoločností je okrem oddĺženia Spoločnosti postupné dosiahnutie vyrovnaného hospodárenia v strednodobom horizonte pri pokračovaní aj v ďalších interných opatreniach, ktoré majú zvýšiť produktivitu a efektivitu interných procesov. V roku 2021 došlo podpísaním dodatku č.11 k nájomnej zmluve s Cargo Wagon, a.s., k úprave počtu a predĺženiu nájmu železničných vozňov až do roku 2029 za zvýhodnených podmienok v porovnaní s pôvodnou zmluvou.

V prípade spoločnosti ZSSK CARGO Intermodal, a.s., medzinárodné výberové konanie bolo ukončené v roku 2015 bez výberu kvalifikovaného partnera a Spoločnosť bude podporovať aktivity v intermodálnej preprave v rámci ZSSK CARGO a o budúcom fungovaní dcérskej spoločnosti ZSSK CARGO Intermodal, a.s., sa rozhodne v najbližšom období.

Budúce úspešné ukončenie konsolidácie železničnej nákladnej dopravy, ktorým je dosiahnutie vyrovnaného hospodárenia v strednodobom horizonte pri pokračovaní aj v ďalších interných opatreniach, ktoré majú zvýšiť produktivitu a efektivitu interných procesov, bude z pohľadu klesajúcich výkonov/prepráv a silnejúcej konkurencie závisieť od ďalších podporných opatrení a nového regulačného rámca pre železničných nákladných dopravcov a predovšetkým výšky poplatku za užívanie železničnej infraštruktúry po roku 2025. Pre rok 2026 s výhľadom aj pre roky 2027-2028 pokračuje podpora železničnej nákladnej dopravy na Slovensku vo forme zníženia poplatku za užívanie železničnej infraštruktúry.

Dňa 18. januára 2023 bola do obchodného registra zapísaná spoločnosť Depo Services, a. s., ktorá má zabezpečovať činnosti údržby a opráv. Do 31. decembra 2025 nebol zrealizovaný vklad časti podniku do 100% dcérskej spoločnosti potrebný na spustenie činnosti a ani sa v najbližšom období neočakáva.

Táto účtovná závierka a poznámky k účtovnej závierke sú vykázané v tisícoch EUR.

Účtovným obdobím je kalendárny rok.

### Vyhlásenie o zhode

Táto účtovná závierka bola zostavená v súlade s IFRS účtovnými štandardmi (Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo) v znení prijatom Európskou úniou. IFRS účtovné štandardy zahŕňajú štandardy a interpretácie schválené Radou pre medzinárodné účtovné štandardy („IASB“) a Výborom pre interpretácie medzinárodného finančného vykazovania („IFRIC“).

V súčasnosti vzhľadom na proces prijímania IFRS EÚ a vzhľadom na povahu aktivít Spoločnosti, neexistujú žiadne rozdiely v IFRS účtovných zásadách aplikovaných Spoločnosťou a IFRS účtovnými štandardmi (Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo) v znení prijatom Európskou úniou.

### Vojenský konflikt na Ukrajine

Vo februári 2022 vypukol na Ukrajine vojenský konflikt, ktorý v čase zostavenia finančných výkazov stále prebieha. V súvislosti s tým bolo, okrem iného, ovplyvnené podnikanie v Ukrajine a v Rusku, či už v dôsledku vojny alebo v dôsledku ekonomických sankcií. Zároveň došlo k nepredvídanému nárastu trhových cien surovín, palív a energií a k zvýšenej volatilitě menových kurzov. Je náročné odhadnúť ďalší vývoj trhových cien a kľúčových makroekonomických ukazovateľov. Spoločnosť analyzovala možný vplyv meniacich sa mikro a makroekonomických podmienok na výkonnosť, finančnú situáciu a činnosti Spoločnosti a neidentifikovala neistotu v súvislosti s nepretržitým pokračovaním vo svojej činnosti.

### Súčasná ekonomická situácia

Súčasná ekonomická situácia sa prejavuje poklesom výkonnosti v mnohých priemyselných odvetviach na Slovensku a taktiež v Európe, čo sa odzrkadľuje v zhoršenom hospodárení Spoločnosti.

Preto Spoločnosť prijíma mitigačné opatrenia, či už na strane nákladov alebo výnosov, ktoré by mali v krátkodobom až strednodobom horizonte vo významnej miere eliminovať negatívne dopady na hospodárenie.

Spoločnosť zároveň analyzovala možný vplyv súčasnej ekonomickej situácie na výkonnosť, finančnú situáciu a činnosti Spoločnosti a neidentifikovala neistotu v súvislosti s nepretržitým pokračovaním vo svojej činnosti.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

---

### 2.2 ZMENY ÚČTOVNÝCH ZÁSAD A ZVEREJŇOVANÍ

#### Vydané štandardy, interpretácie a novely štandardov, ktoré Spoločnosť aplikovala po prvýkrát v roku 2025

- **IAS 21 Účinky zmien vo výmenných kurzoch** - Dodatok týkajúci sa nedostatku schopnosti zámeny za inú menu (účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2025 alebo neskôr). Tento nový dodatok k štandardu nemá významný vplyv na účtovnú závierku spoločnosti.

#### Vydané štandardy, interpretácie a novely štandardov, ktoré boli vydané a ktoré k 31. decembru 2025 nie sú v platnosti:

- **IFRS 9 Finančné nástroje a IFRS 7 Finančné nástroje: Zverejnenia** – Dodatky týkajúce sa klasifikácie a ocenenia finančných nástrojov (účinné pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2026 alebo neskôr). Tieto nové dodatky k štandardom nemajú významný vplyv na účtovnú závierku spoločnosti.
- **IFRS 9 Finančné nástroje a IFRS 7 Finančné nástroje: Zverejnenia** – Dodatky týkajúce sa zmlúv odkazujúcich na elektrinu závislú od prírody (účinné pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2026 alebo neskôr). Tieto nové dodatky k štandardom nemajú významný vplyv na účtovnú závierku spoločnosti.
- **Ročné zlepšenia účtovných štandardov IFRS – Zväzok 11** – Tieto nové dodatky k štandardom nemajú významný vplyv na účtovnú závierku spoločnosti.

Spoločnosť sa nerozhodla za skoršie prijatie akéhokoľvek štandardu, interpretácie alebo dodatku, ktorý bol publikovaný, ale nevstúpil ešte do platnosti.

V súčasnosti Spoločnosť posudzuje dopady uvedených štandardov na svoju účtovnú závierku.

#### Vydané štandardy, interpretácie a novely štandardov, ktoré k 31. decembru 2025 ešte neboli schválené Európskou úniou a nie sú v platnosti:

- **IFRS 18 Prezentácia a zverejňovanie v účtovnej závierke** – Dodatok týkajúci sa zmien v zverejňovaní príjmov, výdavkov a výkonnostných ukazovateľov definovaných manažmentom (účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2027 alebo neskôr).
- **IFRS 19 Dcérske spoločnosti bez verejnej zodpovednosti: Zverejnenia** – Dodatok týkajúci sa zmien v povinnom zverejňovaní informácií týkajúcich sa dcérskych spoločností bez verejnej zodpovednosti (účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2027 alebo neskôr).
- **IAS 21 Vplyv zmien menových kurzov: Prepočet na hyperinflačnú prezentačnú menu** – Dodatok týkajúci sa prepočtu do hyperinflačnej prezentovacej meny (účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2027 alebo neskôr).
- **Zmeny a doplnenia IFRS 10 Konsolidovaná účtovná závierka a IAS 28 Investície do pridružených a spoločných podnikov** – Dodatok týkajúci sa zmien v oblasti predaja alebo vkladu aktív medzi investorom a jeho pridruženým alebo spoločným podnikom (v decembri 2015 IASB odložila dátum účinnosti týchto dodatkov na neurčito, kým nebude známy výsledok jej výskumného projektu týkajúceho sa metódy účtovania vlastného imania).

Uvedené dátumy účinnosti boli stanovené v normách uverejnených Radou pre medzinárodné účtovné štandardy. Skutočné dátumy prijatia týchto noriem v Európskej únii sa môžu líšiť od dátumov stanovených v normách a budú oznámené, hneď ako budú schválené na uplatňovanie v Európskej únii.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

---

### 2.3 VÝZNAMNÉ ÚČTOVNÉ PREDPOKLADY A ODHADY

#### **Dôležité posúdenia pri uplatňovaní účtovných zásad**

Pri uplatňovaní účtovných zásad uvedených vyššie vedenie Spoločnosti urobilo určité závery s významným dopadom na čiastky vykázané v účtovnej závierke (okrem tých, ktoré podliehajú odhadom spomenutým nižšie). Podrobnejší popis takýchto posúdení je uvedený v príslušných poznámkach, avšak najdôležitejšie z nich zahŕňajú:

#### *Rezervy na výdavky súvisiace s ochranou životného prostredia*

Predpisy, obzvlášť legislatíva o ochrane životného prostredia, neupresňujú rozsah potrebných sanačných prác ani typ technológie, ktorá má byť použitá. Vedenie Spoločnosti sa pri určovaní rezervy na výdavky spojené s ochranou životného prostredia spolieha na poradenstvo špecialistov, na skúsenosti z minulosti a interpretáciu príslušnej legislatívy.

#### **Významné účtovné posúdenia a odhady**

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS si vyžaduje použitie odhadov a predpokladov, ktoré majú dopad na čiastky vykazané v účtovnej závierke a v poznámkach k účtovnej závierke. Hoci tieto odhady sú založené na najlepšom poznaní aktuálnych udalostí a postupov, skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov líšiť. Podrobnejší popis odhadov je uvedený v príslušných poznámkach, avšak najvýznamnejšie odhady zahŕňajú:

#### *Súdne spory*

Spoločnosť je účastníkom niekoľkých súdnych konaní a občianskoprávných sporov vzniknutých počas bežnej činnosti Spoločnosti. Vedenie Spoločnosti využíva služby externých právnych poradcov a skúsenosti z podobných predchádzajúcich súdnych konaní na určenie pravdepodobných výsledkov sporov a potreby tvorby rezervy.

#### *Vyčíslenie a načasovanie environmentálnych záväzkov*

Vedenie Spoločnosti uskutočňuje odhady budúcich peňažných tokov súvisiacich s environmentálnymi záväzkami a záväzkami z vyradenia majetku z prevádzky pomocou porovnávania cien, použitím analógií s podobnými aktivitami v minulosti a inými odhadmi. Načasovanie týchto peňažných tokov zároveň odzrkadľuje súčasné zhodnotenie priorít vedením, technologické zabezpečenie a neodkladnosť plnenia takýchto povinností. Výška rezervy a predpoklady, na základe ktorých bola daná rezerva vypočítaná, sa prehodnocujú na ročnej báze vždy k súvahovému dňu.

#### *Zníženie hodnoty majetku*

Spoločnosť ku každému dátumu vykazovania určuje, či existuje náznak zníženia hodnoty majetku. Ak taký náznak existuje, urobí odhad spätne získateľnej čiastky daného majetku alebo jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky, ku ktorej je majetok priradený. Pri stanovení použiteľnej hodnoty musí Spoločnosť urobiť odhad očakávaných budúcich peňažných tokov a zvoliť vhodnú diskontnú sadzbu na výpočet súčasnej hodnoty peňažných tokov. V prípade potreby sa čistá predajná cena stanoví na základe vývoja na trhoch na Slovensku a v iných stredoeurópskych krajinách.

#### *Poistno-matematické odhady pri kalkulácii záväzkov z dôchodkového zabezpečenia*

Náklady na program zamestnaneckých požitkov sú určené poistno-matematickými výpočtami. Tieto výpočty obsahujú odhady diskontných sadzieb, budúceho rastu miezd, úmrtnosti alebo fluktuácie. Vzhľadom na dlhodobú povahu takýchto programov podliehajú takéto odhady veľkej miere neistoty.

#### *Doba odpisovania a zostatková hodnota hmotného majetku*

Vedenie Spoločnosti určuje dobu odpisovania a zostatkovú hodnotu hmotného majetku na základe aktuálnych strategických cieľov Spoločnosti. Vedenie Spoločnosti rozhoduje k súvahovému dňu, či použité predpoklady pri tomto určovaní sú stále vhodné.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

---

### 2.4 ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD

#### Mena prezentácie

Individuálna účtovná závierka Spoločnosti je prezentovaná v eurách, ktorá je funkčnou menou Spoločnosti.

Transakcie v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Peňažné aktíva a pasíva vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú kurzom funkčnej meny platným k súvahovému dňu. Všetky rozdiely sú zahrnuté do výkazu ziskov a strát. Nepeňažné položky, oceňované podľa historických cien v cudzej mene, sa prepočítavajú kurzom platným ku dňu prvotnej transakcie.

#### Hmotný majetok

Hmotný majetok je vykázaný v obstarávacej cene, bez nákladov na každodenné servisné služby, po odpočítaní oprávok a akumulovaného zníženia hodnoty. Ak sa významná časť hmotného majetku musí vymieňať v intervaloch, vykážu sa tieto komponenty ako individuálny hmotný majetok so špecifickou dobou životnosti a odpisovania. Taktiež, ak je vykonaná generálna oprava, jej hodnota je vykázaná v obstarávacej cene ako hmotný majetok, ak sú splnené kritériá pre vykazovanie.

Opravy a údržba sa účtujú do výkazu ziskov a strát ako náklad v účtovnom období, v ktorom boli príslušné práce vykonané. Majetok sa počas doby jeho životnosti odpisuje rovnomerne (8-50 rokov pre budovy, 3-40 rokov pre stroje, zariadenia a ostatný majetok), pozemky sa neodpisujú.

Položka hmotného majetku sa vyradí pri jej predaji, alebo ak sa z jej používania alebo predaja neočakávajú žiadne budúce ekonomické prínosy. Zisk alebo strata z vyradenia majetku (vypočítané ako rozdiel medzi čistými výnosmi z predaja a účtovnou hodnotou) sa zahrnie do výkazu komplexného výsledku v roku, v ktorom sa majetok vyradí.

Keď hmotný majetok spĺňa kritéria byť klasifikovaný ako aktíva určené na predaj, je ocenený v hodnote nižšej z jeho zostatkovej hodnoty alebo jeho reálnej hodnoty poníženej o náklady súvisiace s jeho predajom.

Spoločnosť oceňuje položky hmotného majetku, ktoré splnili kritéria byť klasifikované ako aktíva určené na predaj v hodnote nižšej z:

- a) jeho zostatkovej hodnoty v momente pred klasifikáciou ako aktívum určené na predaj, upravenej o odpisy a amortizáciu, ktoré by boli zaúčtované, keby položka nebola klasifikovaná ako aktívum určené na predaj, a
- b) jeho reálnej hodnoty k nasledujúcemu dátumu po rozhodnutí nepredávať dané aktívum.

Zostatkové hodnoty majetku, doby životnosti a metódy sa v prípade potreby preverujú a upravujú na konci každého finančného roka.

#### Nehmotný majetok

Nehmotný majetok je vykázaný v obstarávacej cene po odpočítaní oprávok a akumulovaného zníženia hodnoty.

Majetok sa počas doby jeho životnosti odpisuje rovnomerne (3-8 rokov).

Položka nehmotného majetku sa vyradí pri jej predaji, alebo ak sa z jej používania alebo predaja neočakávajú žiadne budúce ekonomické prínosy. Zisk alebo strata z vyradenia majetku (vypočítaná ako rozdiel medzi čistými výnosmi z predaja a účtovnou hodnotou) sa zahrnie do výkazu komplexného výsledku v roku, v ktorom sa majetok vyradí.

Zostatkové hodnoty nehmotného majetku, doby životnosti a metódy sa v prípade potreby preverujú a upravujú na konci každého finančného roka.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

---

### 2.4 ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD (POKRAČOVANIE)

#### Zníženie hodnoty nefinančného majetku

Spoločnosť ku každému dátumu vykazovania posudzuje, či existuje náznak zníženia hodnoty majetku. Ak takýto náznak existuje, alebo ak sa vyžaduje ročné testovanie zníženia hodnoty majetku, Spoločnosť urobí odhad spätne získateľnej hodnoty majetku. Spätne získateľná hodnota majetku je hodnota vyššia z reálnej hodnoty majetku alebo jednotky, ktorá vytvára peňažné prostriedky, znížená o náklady na predaj a použiteľnej hodnoty, a stanovuje sa pre jednotlivé položky majetku iba vtedy, ak daný majetok nevytvára prírastky peňažných prostriedkov, ktoré sú zväčša nezávislé od prírastkov z iného majetku alebo skupín majetku.

Ak je účtovná hodnota majetku vyššia ako jeho spätne získateľná hodnota, potom sa hodnota majetku považuje za zníženú a zníži sa na spätne získateľnú hodnotu. Pri posudzovaní použiteľnej hodnoty sú predpokladané budúce peňažné toky

diskontované na ich súčasnú hodnotu s použitím diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá odráža súčasné trhové ocenenia časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre daný majetok.

Straty zo zníženia hodnoty sa vykazujú vo výkaze komplexného výsledku v nákladoch na odpisy, amortizáciu a zníženie hodnoty majetku.

Ku každému dátumu vykazovania sa zisťuje, či existuje náznak, že straty zo zníženia hodnoty vykázané v predchádzajúcom období už neexistujú alebo by sa mali znížiť. Ak takýto náznak existuje, urobí sa odhad spätne získateľnej hodnoty. Strata zo zníženia hodnoty vykázaná v predchádzajúcom období sa zúčtuje len vtedy, ak sa zmenili odhady použité na stanovenie spätne získateľnej hodnoty majetku odvtedy, čo sa posledná strata zo zníženia hodnoty vykázať. V tom prípade sa účtovná hodnota majetku zvýši na jeho spätne získateľnú hodnotu. Táto zvýšená hodnota nesmie prevýšiť účtovnú hodnotu (po odpočítaní odpisov), ktorá by sa stanovila, ak by sa v predchádzajúcich rokoch nevykázať žiadna strata zo zníženia hodnoty majetku.

Zúčtovaná čiastka sa vykazuje v komplexnom výsledku hospodárenia. Po takomto zúčtovaní sa v budúcich obdobiach upravia odpisy tak, aby sa upravená účtovná hodnota majetku, znížená o zostatkovú hodnotu, počas zostávajúcej doby životnosti systematicky alokovala.

#### Zásoby

Zásoby sa oceňujú v obstarávacej cene alebo čistej realizovateľnej hodnote podľa toho, ktorá je nižšia. Náklady na nakúpené zásoby zahŕňajú kúpnu cenu zásob a náklady spojené s ich obstaraním (náklady na dopravu, poistenie, clo, provízie, spotrebná daň). Na výpočet obstarávacej ceny sa používa metóda váženého priemeru.

Čistou realizovateľnou hodnotou je odhadovaná predajná cena pri bežnej činnosti, znížená o odhadované náklady potrebné na uskutočnenie predaja.

Opravné položky sa tvoria k starým, zastaraným a nízkoobrátkovým zásobám na zníženie ich hodnoty na čistú realizovateľnú hodnotu.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej zavierke

### 2.4 ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD (POKRAČOVANIE)

#### Spoločný, pridružený podnik a dcérske spoločnosti

Spoločnosť Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. v roku 2025 zmenila účtovnú politiku pre vykazovanie investícií v spoločnom podniku Cargo Wagon, a.s., pridruženom podniku BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s. a v dcérskych spoločnostiach.

Do 31. decembra 2024 boli tieto investície vykazované v obstarávacej cene. Obstarávacou cenou cenných papierov a podielov je cena, ktorá bola zaplatená za nadobudnuté vlastníctvo akcií, resp. podielov.

Počnúc 1. januárom 2025 Spoločnosť investície v spoločnom a pridruženom podniku vykazuje metódou vlastného imania v súlade s IAS 28 a v dcérskych spoločnostiach v súlade s IAS 27.

Zmena účtovnej politiky bola aplikovaná retrospektívne v súlade s IAS 8 a IAS 1 par. 40A.

Manažment spoločnosti sa domnieva, že aplikácia metódy vlastného imania poskytuje spoľahlivejšie a relevantnejšie informácie o finančnej pozícii a výkonnosti spoločnosti, keďže lepšie odráža ekonomickú podstatu investícií v pridružených podnikoch.

Dopad zmeny účtovnej politiky na finančné výkazy spoločnosti je uvedený v nasledujúcich tabuľkách.

#### Dopady na počiatočné stavy k 1. januáru 2025 sú nasledujúce:

(v tis. EUR)	Cargo Wagon, a.s.	BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s.	Celkom
Účtovná hodnota investície (metóda obstarávacej ceny)	3.403	6.660	10.063
Podiel na čistých aktívach	17.558	10.493	28.051
Úprava hodnoty investície	14.156	3.833	17.988
<b>Účtovná hodnota investície po zmene metódy (metóda vlastného imania)</b>	<b>17.558</b>	<b>10.493</b>	<b>28.051</b>

Uvedená úprava bola zaúčtovaná oproti nerozdelenému zisku k 1. januáru 2025.

#### Pohyby investícií počas roka 2025 sú nasledujúce:

(v tis. EUR)	Cargo Wagon, a.s.	BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s.	Celkom
Stav k 1. januáru 2025	17.558	10.493	28.051
Podiel na zisku / (strate)	2.664	125	2.789
Prijaté dividendy	(2.975)	-	(2.975)
<b>Stav k 31. decembru 2025</b>	<b>17.247</b>	<b>10.618</b>	<b>27.865</b>

#### Dopad na výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2025 je nasledujúci:

(v tis. EUR)	Pôvodne vykázané	Úprava	Vykázané po zmene metódy
Investície v spoločných a pridružených podnikoch	10.063	17.803	27.865
Neuhradená strata	(350.520)	17.791	(332.730)

#### Dopad na výkaz ziskov a strát za rok 2025 je nasledujúci:

(v tis. EUR)	Pôvodne vykázané	Úprava	Vykázané po zmene metódy
Ostatné finančné výnosy (náklady), netto	2.940	(2.975)	(35)
Podiel na zisku / (strate) spoločného a pridruženého podniku	-	2.788	2.788
Zisk pred zdanením	(28.857)	(187)	(29.044)
Čistý zisk za obdobie	(28.909)	(187)	(29.096)

Príjmy z dividend spoločného a pridruženého podniku, ktoré boli predtým vykazované vo výsledku hospodárenia, sú po aplikácii metódy vlastného imania vykazované ako zníženie účtovnej hodnoty investície.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

---

### 2.4 ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD (POKRAČOVANIE)

#### Finančné aktíva

##### *Prvotné vykázanie a klasifikácia finančných aktív*

Spoločnosť vykazuje finančné aktívum v súvahe výlučne vtedy, ak sa stáva stranou zmluvných ustanovení týkajúcich sa daného nástroja. Finančné aktíva v rozsahu pôsobnosti IFRS 9 Finančné nástroje sú klasifikované ako finančné aktíva ocenené v amortizovanej hodnote, finančné aktíva ocenené v reálnej hodnote cez výkaz komplexného výsledku alebo finančné aktíva ocenené v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát, v závislosti od obchodného modelu na riadenie finančných aktív a zmluvných charakteristík daného finančného aktíva v oblasti peňažných tokov. Finančné aktíva môžu byť určené ako zabezpečovacie nástroje pri efektívnom zabezpečení.

Spoločnosť určí klasifikáciu finančného aktíva pri jeho prvotnom vykázaní.

V súlade so štandardom IFRS 9 Finančné nástroje Spoločnosť účtuje o tých zmluvách o nákupe alebo predaji nefinančnej položky, ktoré možno vysporiadať netto peňažnými prostriedkami alebo iným finančným nástrojom, alebo výmenou finančných nástrojov, ako keby boli tieto zmluvy finančnými nástrojmi. Z pôsobnosti štandardu sú vylúčené zmluvy uzatvorené a naďalej držané s cieľom prijatia alebo dodania nefinančnej položky v súlade s požiadavkami Spoločnosti na očakávaný nákup, predaj alebo použitie.

Okrem obchodných pohľadávok oceňuje Spoločnosť pri prvotnom vykázaní finančné aktíva ich reálnou hodnotou plus alebo mínus (v prípade, že finančné aktívum nie je oceňované reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát) transakčné náklady, ktoré pripadajú na nadobudnutie finančného aktíva. Transakčné náklady súvisiace s nadobudnutím finančného aktíva oceňovaného reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát sú vykázané vo výsledku hospodárenia. Obchodné pohľadávky Spoločnosť pri prvotnom vykázaní oceňuje ich transakčnou cenou, ak neobsahujú významnú zložku financovania.

Nákupy a predaje finančných aktív, ktoré vyžadujú dodanie aktíva v istom časovom období stanovenom reguláciou alebo zvyklosťou na trhu, sú vykázané v deň obchodu, t. j. v deň, v ktorý sa Spoločnosť zaviazala kúpiť alebo predajť aktívum.

Finančné aktíva Spoločnosti zahŕňajú hotovosť, krátkodobé vklady, obchodné a iné pohľadávky, kótované a nekótované finančné nástroje.

##### *Následné ocenenie*

Následné ocenenie finančných aktív závisí od ich klasifikácie pri prvotnom vykázaní a je nasledovné:

- **Finančné aktíva oceňované v amortizovanej hodnote**

Finančné aktívum je klasifikované ako oceňované v amortizovanej hodnote, ak je cieľom Spoločnosti držať toto aktívum za účelom inkasa zmluvných peňažných tokov a zmluvné podmienky finančného aktíva vedú v stanovených dátumoch k peňažným tokom, ktoré predstavujú výhradne platby istiny a úrokov z nesplatennej istiny. Po prvotnom vykázaní sú tieto finančné aktíva ocenené v amortizovanej hodnote, s použitím metódy efektívnej úrokovej miery („EIR“), upravenej o prípadné zníženie hodnoty. Amortizovaná hodnota je vypočítaná so zohľadnením poplatkov uhradených alebo prijatých od zmluvnej protistrany, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej miery, transakčných nákladov a ostatných prémieí alebo diskontov. Amortizácia použitím EIR je vykázaná vo finančných nákladoch vo výkaze ziskov a strát. Straty zo zníženia hodnoty sú vykázané vo výkaze ziskov a strát. Táto kategória zahŕňa peniaze a peňažné ekvivalenty, pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky a ostatné krátkodobé a dlhodobé aktíva.

- **Finančné aktíva ocenené v reálnej hodnote cez výkaz komplexného výsledku**

Finančné aktívum sa oceňuje reálnou hodnotou cez výkaz komplexného výsledku, ak je držané v rámci obchodného modelu, ktorého zámer sa dosiahne tak inkasom zmluvných peňažných tokov, ako aj predajom finančného aktíva a zmluvné podmienky finančného aktíva vedú v stanovených dátumoch k peňažným tokom, ktoré predstavujú výhradne platby istiny a úrokov z nesplatennej sumy istiny. Zmeny účtovnej hodnoty sú zaúčtované v ostatnom komplexnom výsledku, s výnimkou strát zo zníženia hodnoty, úrokových výnosov a kurzových ziskov a strát, ktoré sú vykázané vo výsledku hospodárenia. Pri odúčtovaní finančného aktíva je kumulovaný zisk alebo strata vykázaná v ostatnom komplexnom výsledku reklasifikovaná z vlastného imania do výsledku hospodárenia. Táto kategória zahŕňa nástroje vlastného imania, ktoré nie sú držané za účelom obchodovania.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej zavierke

---

### 2.4 ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD (POKRAČOVANIE)

- **Finančné aktíva ocenené v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát**

Finančné aktíva sa oceňujú reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát, pokiaľ sa neoceňujú v amortizovanej hodnote alebo reálnou hodnotou cez ostatné súčasti komplexného výsledku.

Finančné aktíva ocenené v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát zahŕňajú finančné aktíva určené na obchodovanie a finančné aktíva, ktoré sú pri prvotnom vykázaní klasifikované ako finančné aktíva ocenené v reálnej hodnote so zmenami účtovanými cez výkaz ziskov a strát. Finančné aktíva sú klasifikované ako určené na obchodovanie v prípade, ak boli obstarané za účelom predaja v blízkej budúcnosti.

Finančné aktíva ocenené v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát sú po prvotnom vykázaní v súvahe ocenené v reálnej hodnote so zmenami reálnej hodnoty účtovanými vo výkaze ziskov a strát.

#### *Zníženie hodnoty finančných aktív*

Spoločnosť zohľadňuje opravnú položku na očakávané úverové straty z finančného aktíva, ktoré sa oceňuje v amortizovanej hodnote alebo v reálnej hodnote cez výkaz komplexného výsledku, očakávané úverové straty z lízingovej pohľadávky, zo zmluvného aktíva alebo úverového prísľubu alebo zo zmlúv o finančnej záruke, na ktoré sa uplatňujú požiadavky týkajúce sa zníženia hodnoty v súlade s IFRS 9 Finančné nástroje.

Spoločnosť ku každému súvahovému dňu prehodnocuje, či nedošlo k znehodnoteniu finančných aktív alebo skupiny finančných aktív. Pre pohľadávky z obchodného styku a pohľadávky z lízingu Spoločnosť aplikuje zjednodušený prístup povolený v zmysle štandardu IFRS 9, ktorý vyžaduje vykázanie opravnej položky na stratu v hodnote, ktorá sa rovná očakávaným úverovým stratám počas celej životnosti, a to od prvotného vykázania pohľadávky.

Pre ostatné finančné aktíva, iné ako pohľadávky z obchodného styku a pohľadávky z lízingu, aplikuje Spoločnosť všeobecný prístup v zmysle IFRS 9, na základe posúdenia výrazného zvýšenia kreditného rizika od prvotného vykázania daného finančného aktíva. Opravná položka pre ostatné finančné aktíva je vykázaná v hodnote očakávaných úverových strát počas celej životnosti, pokiaľ kreditné riziko aktíva od prvotného vykázania výrazne narástlo, so zohľadnením všetkých primeraných a preukázateľných informácií, vrátane tých, ktoré sú zamerané na budúcnosť. Pokiaľ k súvahovému dňu nedošlo k výraznému nárastu kreditného rizika od prvotného vykázania finančného aktíva, Spoločnosť vykáže opravnú položku v hodnote očakávaných úverových strát počas nasledujúcich dvanástich mesiacov. Očakávané úverové straty počas celej životnosti predstavujú také očakávané úverové straty, ktoré sú výsledkom všetkých možných prípadov zlyhania počas očakávanej životnosti finančného nástroja.

K 31. decembru 2025 a 2024, Spoločnosť vykázala opravnú položku len k pohľadávkam z obchodného styku a pohľadávkam z lízingu. U ostatných finančných aktív vykazaných v súvahe nebolo identifikované výrazné zvýšenie kreditného rizika. Okrem pohľadávok z obchodného styku neboli v predchádzajúcich účtovných obdobiach vykazané straty zo zníženia hodnoty, týkajúce sa iných finančných aktív.

Spoločnosť vykazuje vo výsledku hospodárenia ako zisk alebo stratu zo zníženia hodnoty hodnotu očakávaných úverových strát (alebo zrušenie takýchto strát), ktorá je nutná na úpravu opravnej položky na zníženie hodnoty k dátumu vykazovania na výšku, ktorej vykázanie je povinné v súlade so štandardom IFRS 9 Finančné nástroje. Pri finančných aktívach, ktoré sa oceňujú reálnou hodnotou cez výkaz komplexného výsledku, sa opravná položka na stratu sa vykazuje v ostatnom komplexnom výsledku a neznižuje účtovnú hodnotu finančného aktíva v súvahe.

Spoločnosť odpíše finančné aktívum spolu so súvisiacou opravnou položkou na zníženie hodnoty v prípade, že primerane neočakáva, že finančné aktívum čiastočne alebo ako celok bude možné späťne získať. Takéto odpísanie nevyhnutnej pohľadávky predstavuje udalosť ukončenia vykazovania.

#### *Ukončenie vykazovania finančných aktív*

Finančné aktívum (alebo časť finančného aktíva alebo časť skupiny podobných finančných aktív) je odúčtované, keď:

- sa skončí platnosť zmluvných práv na peňažné toky z finančného aktíva, alebo
- Spoločnosť previedla finančné aktívum a takýto prevod spĺňa podmienky pre ukončenie vykazovania v zmysle štandardu IFRS 9 Finančné nástroje.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

---

### 2.4 ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD (POKRAČOVANIE)

#### Finančné záväzky

##### *Prvotné vykázanie a oceňovanie*

Spoločnosť vykazuje finančný záväzok v súvahe výlučne vtedy, ak sa stáva stranou zmluvných ustanovení týkajúcich sa daného nástroja. Finančné záväzky v rozsahu pôsobnosti IFRS 9 sú klasifikované ako finančné záväzky následne oceňované v amortizovanej hodnote, s výnimkou finančných záväzkov oceňovaných reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát, zmlúv o finančnej záruke, finančných záväzkov, ktoré vzniknú, keď prevod finančného aktíva nespĺňa podmienky na ukončenie vykazovania, prísľubov poskytnúť úver s úrokovou mierou nižšou, než je trhová úroková miera a podmieneného plnenia, ktoré nadobúdateľ vykazuje v rámci podnikovej kombinácie, na ktorú sa vzťahuje štandard IFRS 3 Podnikové kombinácie.

Spoločnosť určí klasifikáciu finančných záväzkov pri ich prvotnom vykázaní.

Finančné záväzky môžu byť určené ako zabezpečovacie nástroje v zabezpečovacom vzťahu.

V súlade so štandardom IFRS 9 Finančné nástroje Spoločnosť účtuje o tých zmluvách o nákupe alebo predaji nefinančnej položky, ktoré možno vysporiadať netto peňažnými prostriedkami alebo iným finančným nástrojom, alebo výmenou finančných nástrojov, ako keby boli tieto zmluvy finančnými nástrojmi. Z pôsobnosti štandardu sú vylúčené zmluvy uzatvorené a naďalej držané s cieľom prijatia alebo dodania nefinančnej položky v súlade s požiadavkami Spoločnosti na očakávaný nákup, predaj alebo použitie.

Pri prvotnom vykázaní je finančný záväzok ocenený jeho reálnou hodnotou plus alebo mínus (v prípade, že finančný záväzok nie je oceňovaný reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát) transakčné náklady, ktoré pripadajú na vydanie finančného záväzku.

Finančné záväzky Spoločnosti zahŕňajú záväzky z obchodného styku a iné záväzky, úvery a pôžičky a derivátové finančné nástroje.

##### *Následné oceňovanie*

Po prvotnom vykázaní, Spoločnosť oceňuje finančné záväzky v súlade s ich klasifikáciou pri prvotnom vykázaní. Reklasifikácia finančných záväzkov do inej kategórie ocenenia nie je povolená za žiadnych okolností. Spoločnosť klasifikovala svoje finančné záväzky ako finančné záväzky oceňované reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát a finančné záväzky následne oceňované v amortizovanej hodnote:

- **Finančné záväzky oceňované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát**

Finančné záväzky oceňované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát zahŕňajú finančné záväzky určené na obchodovanie a finančné záväzky pri prvotnom vykázaní určené ako oceňované v reálnej hodnote so zmenami účtovanými cez výkaz ziskov a strát. Finančné záväzky sú klasifikované ako určené na obchodovanie v prípade, že sú obstarané za účelom predaja v blízkom období.

- **Finančné záväzky následne oceňované v amortizovanej hodnote**

Táto kategória zahŕňa úvery a pôžičky, záväzky z lízingu, záväzky z obchodného styku a iné záväzky. Amortizovaná hodnota finančného záväzku je hodnota, ktorou sa finančný záväzok oceňuje pri prvotnom vykázaní, znížená o platby istiny a zvýšená alebo znížená o kumulovanú amortizáciu akéhokoľvek rozdielu medzi touto prvotnou hodnotou a hodnotou pri splatnosti za použitia metódy efektívnej úrokovej miery. Výpočet efektívnej úrokovej miery zohľadňuje všetky poplatky zaplatené alebo prijaté od zmluvnej protistrany, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej miery, transakčné náklady a všetky ostatné diskonty alebo prémie. Amortizácia použitím efektívnej úrokovej miery je vykázaná vo finančných nákladoch vo výkaze ziskov a strát.

##### *Odúčtovanie finančných záväzkov*

Finančný záväzok je odúčtovaný v prípade ak zanikol, t. j. ak bola povinnosť plnenia záväzku splnená, zrušená alebo stratila platnosť.

Zásadná zmena podmienok existujúceho finančného záväzku alebo jeho časti sa účtuje ako zánik pôvodného finančného záväzku a vykázanie nového finančného záväzku. Rozdiel medzi účtovnou hodnotou finančného záväzku (alebo časti finančného záväzku), ktorý zanikol alebo bol prevedený na inú stranu, a zaplateným plnením vrátane akýchkoľvek prevedených nepeňažných aktív alebo prevzatých záväzkov sa vykazuje vo výsledku hospodárenia.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

---

### 2.4 ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD (POKRAČOVANIE)

#### Započítanie finančných nástrojov

Finančné aktíva a finančné záväzky sú započítané a netto hodnota je vykázaná v súvahe iba v prípade, že Spoločnosť má právne vynútiteľné právo ich kompenzovať a zamýšľa ich vzájomne započítať alebo zároveň realizovať aktívum a vyrovnať záväzok. V zmysle IAS 32, Dodatky k IAS 32: Započítanie finančných aktív a finančných záväzkov, právo na započítanie nesmie byť podmienené budúcou udalosťou a musí byť právne vymáhateľné za podmienok bežného obchodovania, a takisto v prípade významných finančných ťažkostí, insolventnosti alebo bankrotu.

#### Reálna hodnota finančných nástrojov

Pri investíciách aktívne obchodovaných na organizovaných finančných trhoch sa reálna hodnota k súvahovému dňu stanovuje na základe kótovaných trhových cien alebo cenovej ponuky obchodníka, bez toho, aby sa odpočítali akékoľvek transakčné náklady.

Pri investíciách, pri ktorých nie je k dispozícii kótovaná tržová cena, sa reálna hodnota stanovuje použitím vhodných oceňovacích techník. Takéto techniky zahŕňajú použitie nedávnej nezávislej trhovej transakcie, stanovenie ceny na základe aktuálnej trhovej hodnoty iného nástroja, ktorý je vo svojej podstate rovnaký, alebo sa cena vypočíta na základe očakávaných peňažných tokov čistých podkladových aktív investície alebo iných oceňovacích modelov.

#### Derivátové finančné nástroje

Spoločnosť používa derivátové finančné nástroje, napr. menové forwardy, na zabezpečenie rizík spojených s fluktuáciou výmenných kurzov. Derivátové finančné nástroje sa prvotne oceňujú v reálnej hodnote ku dňu uzavretia zmluvy a následne sa preceňujú na reálnu hodnotu. Deriváty sú zaúčtované ako aktíva, ak je ich reálna hodnota kladná, a ako záväzky, ak je záporná. Zisky alebo straty zo zmien reálnej hodnoty derivátov sa účtujú priamo do zisku/straty za účtovné obdobie ako finančné výnosy alebo náklady.

Reálna hodnota menových forwardov sa stanoví na základe aktuálnych forwardových kurzov pre forwardy s podobnou splatnosťou.

Vložené deriváty sú oddelené od základnej zmluvy a zaobchádza sa s nimi ako so samostatnými derivátmi, ak sú splnené nasledovné podmienky:

- ich ekonomické charakteristiky a riziká úzko nesúvisia s ekonomickými charakteristikami základnej zmluvy,
- samostatný nástroj s rovnakými podmienkami ako vložený derivát by splňal definíciu derivátu a
- hybridný (kombinovaný) nástroj nie je ocenený v reálnej hodnote, pričom zmeny reálnej hodnoty sú vykázané v čistom zisku za bežné obdobie.

#### Zabezpečenie

Zabezpečovacie účtovníctvo vykazuje vplyvy eliminácie zmien v reálnych hodnotách zabezpečovacieho nástroja a zabezpečenej položky v zisku/strate za účtovné obdobie. Na účely účtovania o zabezpečení sú zabezpečenia klasifikované ako:

- zabezpečenie reálnej hodnoty,
- zabezpečenie peňažných tokov.

Na začiatku zabezpečenia Spoločnosť vykoná formálne určenie a zdokumentovanie zabezpečovacieho vzťahu, u ktorého chce využiť účtovanie o zabezpečení, cieľov pri riadení rizík a stratégie na uskutočnenie zabezpečenia. Dokumentácia obsahuje identifikáciu zabezpečovacieho nástroja, zabezpečenej položky alebo transakcie, charakter zabezpečovaného rizika a spôsob, ako bude Spoločnosť posudzovať efektívnosť zabezpečovacieho nástroja pri eliminácii expozície voči zmenám v reálnej hodnote alebo peňažných tokoch zabezpečenej položky, ktoré sú priraditeľné k zabezpečovanému riziku. Od takéhoto zabezpečenia sa očakáva, že bude vysoko efektívne pri dosahovaní eliminácie zmien v reálnej hodnote alebo v peňažných tokoch priraditeľných k zabezpečovanému riziku a priebežne sa hodnotí, aby sa preukázalo, že je skutočne vysoko efektívne pre všetky obdobia finančného vykazovania, pre ktoré bolo zabezpečenie určené.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

---

### 2.4 ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD (POKRAČOVANIE)

O zabezpečeniach, ktoré spĺňajú prísne kritériá zabezpečovacieho účtovníctva, sa účtuje nasledovne:

#### **Zabezpečenie reálnej hodnoty**

Zabezpečenie reálnej hodnoty je zabezpečenie expozície Spoločnosti voči zmenám reálnej hodnoty vykazovaného aktíva alebo záväzku alebo nevykázaného pevného záväzku alebo identifikovaného podielu takého aktíva, záväzku alebo nevykázaného pevného záväzku, ktoré je priraditeľné ku konkrétnemu riziku a môže mať vplyv na zisk/stratu za účtovné obdobie.

Zisk alebo strata z precenenia zabezpečovacieho nástroja na reálnu hodnotu (pre derivátový zabezpečovací nástroj) alebo komponent cudzej meny jeho účtovnej hodnoty ocenený v súlade s IAS 21 (pre nederivátový zabezpečovací nástroj) sa vykazuje v zisku/strate za účtovné obdobie. Zisk alebo strata zo zabezpečenej položky priraditeľná k zabezpečovanému riziku upravuje účtovnú hodnotu zabezpečenej položky a vykazuje sa v zisku/strate za účtovné obdobie. Rovnako sa postupuje aj v prípade, ak je zabezpečenou položkou finančné aktívum určené na predaj.

Úprava účtovnej hodnoty zabezpečeného finančného nástroja, pre ktorý sa používa metóda efektívnej úrokovej miery, sa amortizuje do zisku/straty počas zostávajúceho obdobia do splatnosti finančného nástroja. Amortizácia môže začať ihneď po vzniku úpravy a nesmie začať neskôr, ako zabezpečená položka prestane byť upravovaná o zmeny v jej reálnej hodnote priraditeľné k zabezpečovanému riziku.

Ak je ako zabezpečená položka určený nevykázaný pevný záväzok, následná kumulatívna zmena v jeho reálnej hodnote priraditeľná k zabezpečovanému riziku sa vykáže ako aktívum alebo záväzok spolu s príslušným ziskom alebo stratou v zisku/strate za účtovné obdobie. V zisku/strate za účtovné obdobie sa vykážu tiež zmeny v reálnej hodnote zabezpečovacieho nástroja.

Spoločnosť ukončí účtovanie zabezpečenia reálnej hodnoty v prípade, ak uplynie platnosť zabezpečovacieho nástroja, zabezpečovací nástroj je predaný, ukončený alebo zrealizovaný, zabezpečenie už ďalej nespĺňa kritériá na účtovanie o zabezpečení alebo Spoločnosť zruší príslušné určenie zabezpečenia.

#### **Zabezpečenie peňažných tokov**

Zabezpečenie peňažných tokov je zabezpečenie expozície Spoločnosti voči premenlivosti v peňažných tokoch, ktorá je priraditeľná ku konkrétnemu riziku spojenému s vykazovaným aktívom alebo záväzkom alebo s vysoko pravdepodobnou očakávanou transakciou a ktorá by mohla mať vplyv na zisk/stratu za účtovné obdobie.

Podiel zisku alebo straty zo zabezpečovacieho nástroja, ktorý bol určený ako efektívne zabezpečenie, sa vykazuje v ostatnom komplexnom výsledku. Neefektívny podiel zisku alebo straty zo zabezpečovacieho nástroja sa vykazuje v zisku/strate za účtovné obdobie.

Ak zabezpečenie očakávanej transakcie následne vyústí do vykázania finančného aktíva alebo finančného záväzku, súvisiace zisky alebo straty vykázané v ostatnom komplexnom výsledku sa reklasifikujú z ostatného komplexného výsledku do zisku/straty za účtovné obdobie v tom istom období alebo obdobiach, počas ktorých nadobudnuté aktívum alebo prevzatý záväzok ovplyvňuje zisk/stratu za účtovné obdobie. V prípade, ak zabezpečenie očakávanej transakcie vyústí do vykázania nefinančného aktíva alebo nefinančného záväzku, alebo sa očakávaná transakcia pre nefinančné aktívum alebo nefinančný záväzok stane pevným záväzkom, na ktorý sa uplatňuje účtovanie zabezpečenia reálnej hodnoty, súvisiace zisky a straty, ktoré boli vykázané v ostatnom komplexnom výsledku, sa prevedú do počiatočnej obstarávacej ceny alebo inej účtovnej hodnoty nefinančného aktíva alebo záväzku.

K 31. decembru 2025 a 2024 neboli žiadne finančné záväzky klasifikované ako derivátové finančné nástroje.

#### **Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty**

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty tvoria peňažné prostriedky v banke a v pokladni a krátkodobé vklady so splatnosťou tri alebo menej mesiacov, pri ktorých existuje len nepatrné riziko, že dôjde k zmene ich hodnoty.

Na účely prehľadu o peňažných tokoch predstavujú peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty tie peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty, ktoré sú definované vyššie, po odpočítaní nesplatených kontokorentných úverov.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

---

### 2.4 ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD (POKRAČOVANIE)

#### **Zamestnanecké požitky**

Z vyplatených hrubých miezd odvádza Spoločnosť štátu príspevky na zdravotné a sociálne zabezpečenie a do fondu nezamestnanosti podľa zákonných sadzieb platných počas roka. Náklady na tieto príspevky sa zahŕňajú do výkazu ziskov a strát v rovnakom období ako príslušné mzdové náklady. Spoločnosť nie je povinná odvádzať príspevky nad rámec platných zákonných sadzieb.

Spoločnosť používa tiež nekryté dlhodobé programy so stanovenými požitkami, ktoré zahŕňajú požitky vo forme jednorazových príspevkov v prípade skončenia zamestnania, životného jubilea alebo invalidity. Náklady na poskytovanie týchto zamestnaneckých požitkov sa posudzujú samostatne za každý program s použitím metódy projektovanej jednotky kreditu, podľa ktorej sa náklady vzniknuté pri poskytovaní zamestnaneckých požitkov vykazujú vo výkaze ziskov a strát tak, aby sa rozvrhli na dobu pôsobenia zamestnancov v Spoločnosti. Záväzok zo zamestnaneckých požitkov je stanovený ako súčasná hodnota predpokladaných budúcich peňažných úbytkov.

Poistno-matematické zisky a straty vyplývajúce z empirických úprav a zmien poistno-matematických predpokladov sú zúčtované do výnosov a nákladov v čase ich vzniku. Zmeny a úpravy týchto dlhodobých programov so stanovenými požitkami sú zúčtované do výnosov a nákladov počas priemernej zostávajúcej doby služby príslušných zamestnancov.

#### **Rezerva na odstupné**

Zamestnanci Spoločnosti majú podľa slovenskej legislatívy a na základe podmienok stanovených v kolektívnej zmluve, uzatvorenej medzi Spoločnosťou a jej zamestnancami, hneď po ukončení pracovného pomeru z titulu organizačných zmien nárok na odstupné. Výška tohto záväzku je zahrnutá do rezerv na záväzky a poplatky, pokiaľ je definovaný a oznámený plán zníženia počtu pracovníkov a pokiaľ sú splnené podmienky na jeho implementáciu.

#### **Rezervy**

Rezervy sú vykázané vtedy, ak má Spoločnosť súčasnú zákonnú alebo mimozmluvnú povinnosť v dôsledku minulej udalosti, vyrovaním ktorej sa očakáva pravdepodobný (skôr áno ako nie) úbytok podnikových zdrojov predstavujúcich ekonomické úžitky, pričom výšku uvedenej povinnosti možno spoľahlivo odhadnúť. Rezervy sa prehodnocujú ku každému súvahovému dňu a ich výška sa upravuje tak, aby odrážala aktuálny najlepší odhad. Výška rezervy predstavuje súčasnú hodnotu výdavkov, ktoré zohľadňujú existujúce riziká, a ktoré bude pravdepodobne treba vynaložiť na vyrovanie daného záväzku. Tieto výdavky sú stanovené použitím odhadovanej bezrizikovej úrokovej sadzby ako diskontnej sadzby. Tam, kde sa používa diskontovanie, účtovná hodnota rezervy sa zvyšuje v každom období, aby sa zohľadnilo znižovanie diskontu z časového hľadiska. Tento nárast je zaúčtovaný ako úrokový náklad.

#### **Rezerva na výdavky súvisiace s ochranou životného prostredia**

Rezerva na životné prostredie sa tvorí vtedy, keď je vznik nákladov na sanáciu životného prostredia pravdepodobný a tieto sa dajú spoľahlivo odhadnúť. Vytvorenie týchto rezerv vo všeobecnosti časovo korešponduje s prijatím formálneho plánu alebo podobného záväzku odpredať investície alebo odstaviť nepoužívaný majetok. Výška vykázaných rezerv je najlepším odhadom potrebných výdavkov.

#### **Rezerva na súdne spory**

Finančné výkazy obsahujú rezervy na súdne spory a potenciálne spory, ktoré boli vypočítané použitím dostupných informácií a predpokladov na dosiahnuteľný výsledok jednotlivých sporov a je pravdepodobné, že výsledok týchto súdnych sporov spôsobí spoľahlivo merateľný náklad pre Spoločnosť.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

---

### 2.4 ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD (POKRAČOVANIE)

#### **Prenájom**

Určenie, či zmluva obsahuje prvky lízingu alebo je lízingom, závisí od podstaty zmluvy pri jej uzatvorení. Zmluva je považovaná za zmluvu, ktorá obsahuje prvky lízingu a je podľa toho zaúčtovaná, ak postupuje právo užívať aktívum (podkladové aktívum) počas určitého časového obdobia výmenou za protihodnotu.

To je splnené, ak Spoločnosť počas obdobia užívania disponuje obidvomi týmito právami:

- právom nadobudnúť v podstate všetky hospodárske úžitky z užívania identifikovaného aktíva,
- právom riadiť užívanie identifikovaného aktíva.

#### ***Spoločnosť ako nájomca***

Spoločnosť k dátumu začiatku lízingu vykazuje aktívum s právom na užívanie a lízingový záväzok. Aktívum s právom na užívanie sa oceňuje obstarávacou cenou a predstavuje právo nájomcu používať podkladové aktívum počas doby lízingu.

Obstarávacia cena aktíva s právom na užívanie zahŕňa:

- sumu prvotného ocenenia lízingového záväzku,
- všetky lízingové splátky uskutočnené pred dátumom začatia lízingu alebo v tento deň, znížené o všetky prijaté lízingové stimuly,
- všetky počiatočné priame výdavky, ktoré vznikli nájomcovi, a
- odhad nákladov, ktoré vzniknú nájomcovi pri rozobratí a odstránení podkladového aktíva a pri obnove miesta, na ktorom sa nachádza, alebo pri obnovení podkladového aktíva do stavu, ktorý sa vyžaduje v podmienkach lízingu, ak tieto náklady nevznikajú s cieľom tvoriť zásoby.

Po dátume začiatku lízingu oceňuje Spoločnosť aktívum s právom na používanie konzistentne s ocenením dlhodobého majetku vo vlastníctve Spoločnosti. Metódy odpisovania odpisovateľných aktív v lízingu sú taktiež konzistentné s účtovnou politikou pre odpisovanie aktív vo vlastníctve Spoločnosti.

#### ***Spoločnosť ako prenajímateľ***

Spoločnosť klasifikuje každý svoj lízing buď ako operatívny lízing alebo finančný lízing.

Finančný lízing je lízing, ktorým sa prevádzajú v podstate všetky riziká a odmeny plynúce z vlastníctva podkladového aktíva.

Lízing sa klasifikuje ako operatívny lízing, ak sa ním neprevádzajú v podstate všetky riziká a odmeny plynúce z vlastníctva podkladového aktíva.

Klasifikácia prebieha pri vzniku lízingu a je prehodnotená len v prípade, že dôjde k modifikácii lízingovej zmluvy. Zmeny odhadu (napr. čo sa týka doby životnosti alebo zostatkovej hodnoty podkladového aktíva) alebo zmeny v okolnostiach (napr. nedodržanie záväzkov nájomcom) však nespôsobujú pre účtovné účely zmenu klasifikácie lízingu.

#### **Vykazovanie výnosov**

Výnosy sa vykazujú v prípade, ak je pravdepodobné, že z nich budú pre Spoločnosť plynúť ekonomické úžitky, a keď sa dá výška výnosu spoľahlivo stanoviť. Výnosy sa vykazujú v reálnej hodnote prijatej protihodnoty, bez zliav, rabatov a dane z pridanej hodnoty.

Výnosy z prepravy a s ňou spojených služieb, opráv a údržby ako aj z iných služieb sa vykazujú v účtovnom období, v ktorom sa služby poskytnú, očistené o zľavy a zrážky.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

---

### 2.4 ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD (POKRAČOVANIE)

#### **Náklady na prijaté úvery**

Náklady na prijaté úvery, ktoré sa dajú priradiť k obstarávacej, konštrukčnej alebo produkčnej hodnote kvalifikovaných aktív sú účtované ako časť nákladov daných aktív. Ostatné náklady na prijaté úvery sa účtujú do nákladov v čase ich vzniku.

#### **Daň z príjmov**

##### *Splatná daň*

Daňové pohľadávky a záväzky za bežné a predchádzajúce účtovné obdobie sa oceňujú v hodnote, v ktorej sa očakáva, že budú so správcom dane vyrovnané. Pri výpočte splatnej dane sú použité daňové sadzby (a daňové zákony), ktoré boli uzákonené k súvahovému dňu.

V zmysle zákona č. 235/2012 Z. z. o osobitnom odvode z podnikania v regulovaných odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, je spoločnosť od septembra 2012 povinná mesačne platiť osobitný odvod. Tento odvod vychádza z výsledku hospodárenia pred zdanením a je prezentovaný ako súčasť splatnej dane z príjmov v zmysle požiadaviek IFRS.

##### *Odložená daň*

Odložená daň z príjmu sa účtuje s použitím záväzkovej metódy pri dočasných rozdieloch zistených k súvahovému dňu medzi daňovým základom majetku a záväzkov a ich účtovnou hodnotou pre účely finančného výkazníctva.

Odložená daňová povinnosť sa vykazuje pri všetkých zdaniteľných dočasných rozdieloch.

Odložené daňové pohľadávky sa vykazujú pri všetkých odpočítateľných dočasných rozdieloch, prenose nevyužitých daňových úverov a nevyužitých daňových stratách v rozsahu, v ktorom je pravdepodobné, že zdaniteľný zisk umožní tieto odpočítateľné dočasné rozdiely, prenesené nevyužitú daňovú úveru a nevyužitú daňovú stratu umoriť.

Preverka účtovnej hodnoty odložených daňových pohľadávok sa robí ku každému súvahovému dňu a hodnota sa zníži do takej miery, kedy už nie je pravdepodobné, že zdaniteľný zisk bude stačiť na umorenie celej odloženej daňovej pohľadávky alebo jej časti. Nevykázané odložené daňové pohľadávky sa znovu oceňujú ku každému súvahovému dňu a vykážu sa v rozsahu, kedy je pravdepodobné, že budúci zdaniteľný zisk umožní spätné získanie odloženej daňovej pohľadávky.

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sú oceňované daňovými sadzbami, pri ktorých je predpoklad, že budú aplikované na obdobie, kedy je majetok realizovaný alebo záväzok uhradený, na základe daňových sadzieb (a daňových zákonov), ktoré boli uzákonené k súvahovému dňu.

Odložená daň sa účtuje priamo do vlastného imania, ak sa daň týka položiek, ktoré sa účtujú priamo do vlastného imania, a nie cez výkaz ziskov a strát.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

---

### 3. PREPRAVA A SÚVISIACE VÝNOSY

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
<b>Vnútroštátna preprava</b>		
Preprava tovaru	37.359	37.133
Nakládka vozňov	6.507	10.524
Prístavné vozňov	1.210	1.263
	<b>45.076</b>	<b>48.920</b>
<b>Medzinárodná preprava</b>		
Import	90.625	108.206
Export	77.220	86.320
Tranzit	12.450	9.226
	<b>180.295</b>	<b>203.752</b>
<b>Ostatné výnosy súvisiace s prepravou</b>		
Používanie vozňov v režimoch RIV, PGV a AVV	5.108	3.387
Prenájom vozňov	3.500	4.588
Cezhraničné služby	1.559	1.749
Ostatné	996	1.221
	<b>11.163</b>	<b>10.945</b>
	<b>236.534</b>	<b>263.617</b>

### 4. OSTATNÉ VÝNOSY

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Opravy a údržba	6.575	7.320
Výkony prevádzky	1.252	1.102
Prenájom majetku	7.267	7.795
Ostatné	2.051	2.818
	<b>17.145</b>	<b>19.035</b>

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

---

### 5. SPOTREBA A SLUŽBY

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Trakčná elektrická energia	(22.827)	(23.174)
Zahraničné úseky	(20.004)	(22.754)
Prekládka realizovaná externým dodávateľom	(11.446)	(14.030)
Poplatok za použitie železničnej dopravnej cesty	(8.575)	(10.813)
Materiál	(8.003)	(8.674)
Trakčná motorová nafta	(6.593)	(7.186)
IT služby a telekomunikačné poplatky	(6.425)	(6.184)
Opravy a údržba	(4.440)	(5.465)
Spotreba ostatných médií	(3.422)	(4.342)
Cezhraničné služby	(2.492)	(2.790)
Bezpečnostné služby	(1.601)	(1.315)
Cestovné a náklady na reprezentáciu	(1.517)	(1.581)
Prenájom	(1.363)	(1.359)
Prenájom vozňov	(1.192)	(1.619)
Čistenie vozidiel, upratovanie, odvoz odpadu	(558)	(607)
Poradenstvo a konzultačné služby	(454)	(621)
Vzdelávanie	(300)	(538)
Zdravotná starostlivosť	(226)	(213)
Ostatné	(2.657)	(2.448)
	<b>(104.095)</b>	<b>(115.713)</b>

Spotreba a služby obsahujú čiastky fakturované od ŽSR v objeme 36 336 tis. EUR (38 729 tis. EUR v roku 2024), spojené hlavne s používaním dráh ŽSR (spoločnosť má uzavretý jednoročný kontrakt so ŽSR, ktorý stanovuje plánované kilometre a sadzby pre jednotlivé druhy dopravy) a tiež nákup trakčnej energie (viď poznámka 25).

### 6. OSOBNÉ NÁKLADY

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Mzdové náklady	(67.294)	(68.149)
Náklady na sociálne zabezpečenie	(31.382)	(28.806)
Zamestnanecké požitky (poznámka 21)	(242)	(346)
Odstupné a odchodné (poznámka 22)	(2.455)	(1.927)
	<b>(101.373)</b>	<b>(99.228)</b>

Stav zamestnancov k 31. decembru 2025 bol 3 209 (k 31. decembru 2024 bol 3 762), z toho vedenie Spoločnosti predstavuje päť zamestnancov (ako členovia predstavenstva Spoločnosti alebo riaditelia jednotlivých úsekov). Priemerný prepočítaný stav zamestnancov za rok 2025 bol 3 232 (za rok 2024 bol 3 784).

Priemerná mzda v roku 2025 bola 1 653 EUR (2024: 1 596 EUR).

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej zavierke

### 7. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ VÝNOSY (NÁKLADY), NETTO

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Rozpustenie (tvorba) rezervy na environmentálne záťaž (poznámka 22)	2.400	2.038
Rozpustenie (tvorba) rezervy na súdne spory a ostatné rezervy (poznámka 22)	2.693	(131)
Rozpustenie (tvorba) opravných položiek k pochybným pohľadávkam	137	(399)
Zisk z predaja dlhodobého hmotného majetku a zásob	2.689	3.560
Poistenie dlhodobého hmotného majetku	(1.207)	(1.115)
Rezerva na budúce povinnosti	-	12
Ostatné	(636)	(158)
	<b>6.076</b>	<b>3.807</b>

V riadku „Ostatné“ je vykázaná daň z finančných transakcií zavedená od 1. apríla 2025.

### 8. ÚROKOVÉ NÁKLADY

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Úrokové náklady z úverov a pôžičiek	(4.068)	(4.407)
Náklady na lízing	(18)	(22)
Úrokové náklady k rezervám a zamestnaneckým požitkom (poznámka 21)	(296)	(337)
Úrokové náklady z práva na užívanie aktíva	(7.319)	(6.249)
Ostatné	(7)	(10)
	<b>(11.708)</b>	<b>(11.025)</b>

### 9. OSTATNÉ FINANČNÉ VÝNOSY (NÁKLADY), NETTO

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Kurzové zisky (straty), netto	(11)	37
Ostatné výnosy (náklady), netto	(24)	(26)
	<b>(35)</b>	<b>11</b>

### PODIEL NA ZISKU / (STRATE) SPOLOČNÉHO A PRIDRUŽENÉHO PODNIKU

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024 (upravené)
Podiel na zisku / (strate) spoločného a pridruženého podniku	2.788	4.531
	<b>2.788</b>	<b>4.531</b>

### 10. OSTATNÉ DLHODOBÉ AKTÍVA

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Náklady budúcich období	450	43
	<b>450</b>	<b>43</b>

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

### 11. DAŇ Z PRÍJMOV

Vykázaná daň z príjmov predstavuje zrážkovú daň zaplatenú v zahraničí a daňovú licenciu vo výške 51 tis. EUR (67 tis. EUR v roku 2024).

V nasledujúcej tabuľke je uvedené odsúhlasenie vykázanej dane z príjmov a teoretickej čiastky vypočítanej použitím platných sadzieb dane:

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Zisk (Strata) pred zdanením	(29.044)	(7.879)
Daň pri zákonnej sadzbe dane 24% (rok 2024: 21%)	6.970	1.655
Daň zaplatená v zahraničí	(47)	(63)
Minimálna daň	(4)	(4)
Nezaučtovaná odložená daňová pohľadávka	7.106	6.833
Trvalo pripočítateľné náklady	(14.076)	(8.488)
<b>Daň z príjmu</b>	<b>(51)</b>	<b>(67)</b>

Odložená daňová pohľadávka a záväzok pozostávajú z nasledovných položiek (pre rok končiaci 31. decembra 2025 bola použitá sadzba dane z príjmu 24% platná pre súčasné účtovné obdobie, k 31. decembru 2024 21%):

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
<b>Odložené daňové pohľadávky</b>		
Neumorená daňová strata	21.164	10.135
Rezerva na environmentálne záťaž	3.007	3.597
Rezerva na zamestnanecké požitky	1.833	2.080
Opravná položka k pohľadávkam z obchodného styku a k ostatným pohľadávkam	629	699
Opravná položka k zásobám	137	222
Rezerva na súdne spory	1.300	1.946
Odstupné, odchodné	589	599
Zľavy pre zákazníkov	420	506
Ostatné záväzky po lehote splatnosti nad 3 roky	12	9
Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok	13.665	15.334
Ostatné	3.062	3.590
	<b>45.820</b>	<b>38.716</b>
<b>Odložené daňové záväzky</b>		
Ostatné	(13)	(15)
	<b>(13)</b>	<b>(15)</b>
<b>Opravná položka</b>	<b>(45.807)</b>	<b>(38.701)</b>
<b>Čisté odložené daňové pohľadávky (záväzky)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Opravná položka vo výške 45.807 tis. EUR (38 701 tis. EUR v roku 2024) sa vykázala pri dočasných odpočítateľných rozdieloch z dôvodu neistoty pri realizácii daňových výhod v budúcich rokoch. Spoločnosť bude opravnú položku naďalej posudzovať, a keď sa stanoví, že už nie je potrebná, daňové výhody zostávajúcich odložených daňových pohľadávok sa zaúčtujú.

Ostatné daňové záväzky ako preddavky na daň z príjmov zamestnancov, daň z nehnuteľností atď. sú vykázané v rámci ostatných záväzkov v poznámke 23.

Spoločnosť vykázala v roku 2025 daňovú stratu vo výške 45 957 tis. EUR.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

### 12. DLHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETOK

(v tis. EUR)	Software	Nedokončené investície	Spolu
<b>Obstarávacia cena</b>			
<b>K 1. januáru 2025</b>	<b>40.182</b>	<b>98</b>	<b>40.280</b>
Prírastky	-	1.555	1.555
Úbytky	(580)	-	(580)
Prevody	1.393	(1.393)	-
<b>K 31. decembru 2025</b>	<b>40.995</b>	<b>260</b>	<b>41.255</b>
<b>Kumulované oprávky</b>			
<b>K 1. januáru 2025</b>	<b>(33.540)</b>	-	<b>(33.540)</b>
Odpisy za obdobie	(1.918)	-	(1.918)
Úbytky	580	-	580
<b>K 31. decembru 2025</b>	<b>(34.878)</b>	-	<b>(34.878)</b>
<b>Zostatková hodnota k 31. decembru 2025</b>	<b>6.117</b>	<b>260</b>	<b>6.377</b>

(v tis. EUR)	Software	Nedokončené investície	Spolu
<b>Obstarávacia cena</b>			
<b>K 1. januáru 2024</b>	<b>39.862</b>	<b>60</b>	<b>39.922</b>
Prírastky	-	1.049	1.049
Úbytky	(691)	-	(691)
Prevody	1.011	(1.011)	-
<b>K 31. decembru 2024</b>	<b>40.182</b>	<b>98</b>	<b>40.280</b>
<b>Kumulované oprávky</b>			
<b>K 1. januáru 2024</b>	<b>(32.507)</b>	-	<b>(32.507)</b>
Odpisy za obdobie	(1.724)	-	(1.724)
Úbytky	691	-	691
<b>K 31. decembru 2024</b>	<b>(33.540)</b>	-	<b>(33.540)</b>
<b>Zostatková hodnota k 31. decembru 2024</b>	<b>6.642</b>	<b>98</b>	<b>6.740</b>

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej zavierke

### 13. DLHODOBÝ HMOTNÝ MAJETOK

(v tis. EUR)	Pozemky a budovy	Stroje, zariadenia, iné aktíva	Nedokončené investície	Spolu
<b>Obstarávacia cena</b>				
<b>K 1. januáru 2025</b>	<b>95.381</b>	<b>518.079</b>	<b>6.473</b>	<b>619.933</b>
Prírastky	-	440	36.188	36.628
Úbytky	(1.751)	(4.421)	-	(6.172)
Prevody	4.800	37.450	(39.037)	3.213
<b>K 31. decembru 2025</b>	<b>98.430</b>	<b>551.548</b>	<b>3.624</b>	<b>653.602</b>
<b>Kumulované oprávky</b>				
<b>K 1. januáru 2025</b>	<b>(37.640)</b>	<b>(367.893)</b>	-	<b>(405.533)</b>
Prírastky	(2.160)	(25.316)	-	(27.476)
Úbytky	756	4.361	-	5.117
Strata zo zníženia hodnoty	(292)	(186)	-	(478)
Prevody	-	(1.860)	-	(1.860)
<b>K 31. decembru 2025</b>	<b>(39.336)</b>	<b>(390.894)</b>	-	<b>(430.230)</b>
<b>Zostatková hodnota k 31. decembru 2025</b>	<b>59.094</b>	<b>160.654</b>	<b>3.624</b>	<b>223.372</b>

(v tis. EUR)	Pozemky a budovy	Stroje, zariadenia, iné aktíva	Nedokončené investície	Spolu
<b>Obstarávacia cena</b>				
<b>K 1. januáru 2024</b>	<b>80.217</b>	<b>492.550</b>	<b>4.812</b>	<b>577.579</b>
Prírastky	13.614	684	38.807	53.105
Úbytky	(1.367)	(8.978)	(534)	(10.879)
Prevody	2.917	33.823	(36.612)	128
<b>K 31. decembru 2024</b>	<b>95.381</b>	<b>518.079</b>	<b>6.473</b>	<b>619.933</b>
<b>Kumulované oprávky</b>				
<b>K 1. januáru 2024</b>	<b>(37.407)</b>	<b>(353.387)</b>	<b>(534)</b>	<b>(391.328)</b>
Prírastky	(1.966)	(23.742)	-	(25.708)
Úbytky	1.296	8.741	-	10.037
Strata zo zníženia hodnoty	437	495	534	1.466
<b>K 31. decembru 2024</b>	<b>(37.640)</b>	<b>(367.893)</b>	-	<b>(405.533)</b>
<b>Zostatková hodnota k 31. decembru 2024</b>	<b>57.741</b>	<b>150.186</b>	<b>6.473</b>	<b>214.400</b>

Do pozemkov a budov sú zahrnuté haly používané na opravu lokomotív a vozňov, depá, sklady, dielne a administratívne budovy; do strojov, zariadení a iných aktív sú zahrnuté lokomotívy a vozne, žeriavy, nákladné automobily, osobné automobily a iné vozidlá, náradie a vybavenie používané na opravy a údržbu, bojler a iné vykurovacie zariadenia a vybavenie kancelárií, vrátane počítačov, tlačiarň a iného IT vybavenia.

Prírastky za rok 2024 obsahujú aj dlhodobý majetok (pozemky a budovy) v hodnote 13.312 tis. EUR, ktorý bol vložený nepeňažným vkladom (viď poznámka 19).

Spoločnosť zaúčtovala zníženie hodnoty majetku, pri ktorom bolo na základe individuálneho posúdenia identifikované poškodenie alebo strata spôsobilosti pre jeho ďalšie využitie. Strata zo zníženia hodnoty bola zaúčtovaná vo výške škody resp. vo výške zostatkovej hodnoty zložky majetku k 31. decembru 2025.

Zároveň k 31. decembru 2025 vedenie Spoločnosti vykonalo komplexný test na zníženie hodnoty majetku v súlade s IAS 36. Spätne získateľná hodnota majetku je vyššia z realizovateľnej hodnoty a využiteľnej hodnoty majetku. Realizovateľná hodnota majetku bola stanovená ako predajná cena ponížená o náklady súvisiace s predajom daného majetku. Využiteľná hodnota majetku bola stanovená metódou diskontovaných peňažných tokov, pričom Spoločnosť bola posudzovaná ako celok. Porovnaním spätne získateľnej hodnoty majetku s jeho ocenením v účtovných záznamoch nebolo identifikované žiadne zníženie hodnoty majetku po zohľadnení už zníženej hodnoty vybraných skupín majetku.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

### 13. DLHODOBÝ HNOTNÝ MAJETOK (POKRAČOVANIE)

Základom pre stanovenie relevantných peňažných tokov bol podnikateľský plán na rok 2026 aktualizovaný na základe skutočného vývoja známeho ku dňu zostavenia účtovnej závierky a predikcie vývoja budúcich období založených na najlepších odhadoch využitím všetkých dostupných informácií. Odhad budúcich peňažných tokov bol uskutočnený na 10 rokov dopredu, čo predstavuje priemernú zostávajúcu dobu použitia majetku Spoločnosti. Peňažné toky zahŕňali aj nevyhnutné investičné výdavky na udržanie schopnosti Spoločnosti generovať výnosy a príjmy z realizácie zostatkovej hodnoty majetku. Použitá diskontná sadzba vo výške 10,00% bola určená na základe úrokových mier na prírastkové financovanie nákupu aktív Spoločnosťou v období dňa zostavenia účtovnej závierky upravenej o faktor času, rizika a likvidity.

Na základe vyššie popísaných procedúr, Spoločnosť celkovo zvýšila zníženie hodnoty o 478 tis. EUR (v roku 2024: zníženie zníženia hodnoty o 1 466 tis. EUR) ako dôsledok momentálne nižšieho využitia majetku Spoločnosti a jeho trhového potenciálu. V rámci testov bolo zohľadnené aj očakávané zvýšenie čistých peňažných tokov vyplývajúcich najmä z nárastu očakávaného využitia majetku (predovšetkým v dieslovej trakkii) a rastu prepravných výkonov v nasledovnom období.

Dlhodobý hmotný majetok vo vlastníctve Spoločnosti v celkovej obstarávacej hodnote 840 tis. EUR (723 tis. EUR k 31. decembru 2024) a zostatkovej hodnote 440 tis. EUR (343 tis. EUR k 31. decembru 2024) je evidovaný ako pamiatkovo chránené územia, nehnuteľné kultúrne pamiatky alebo ochranné pásma nehnuteľných kultúrnych pamiatok.

Spoločnosť nemá od 1. januára 2014 uzatvorenú poisťovnú zmluvu na poistenie hmotného majetku a zásob. Spoločnosť má poistené cestné motorové vozidlá (povinné zmluvné poistenie a havarijné poistenie), pri ktorých je výška ročného poistného nevýznamná.

Brutto účtovná hodnota všetkých plne odpísaných nehnuteľností, strojov a zariadení, ktoré sa ešte používajú, je 17 963 tis. EUR.

### 14. PRÁVO NA UŽÍVANIE AKTÍVA

Aplikáciou štandardu IFRS 16 od 1. januára 2019 začala Spoločnosť vykazovať právo na užívanie majetku, ktoré súvisí s majetkom prenajatým formou prenájmu.

Nasledujúce tabuľky uvádzajú výšku práva na užívanie majetku prenajatého formou prenájmu v rokoch končiacich k 31. decembru 2025 a 2024:

(v tis. EUR)	Pozemky a budovy	Nákladné vozne	Hnacie dráhové vozidlá	Ostatné	Celkom
<b>Zostatková hodnota k 1. januáru 2025</b>	<b>4.364</b>	<b>189.793</b>	<b>27.093</b>	<b>649</b>	<b>221.899</b>
Prírastky	977	-	-	543	1.520
Modifikácie	(126)	(3.600)	998	-	(2.728)
Úbytky	(830)	(374)	-	(5)	(1.209)
Prevody	-	-	(1.353)	-	(1.353)
Odpisy	(1.736)	(35.222)	(6.256)	(320)	(43.534)
<b>Zostatková hodnota k 31. decembru 2025</b>	<b>2.649</b>	<b>150.597</b>	<b>20.482</b>	<b>867</b>	<b>174.595</b>

(v tis. EUR)	Pozemky a budovy	Nákladné vozne	Hnacie dráhové vozidlá	Ostatné	Celkom
<b>Zostatková hodnota k 1. januáru 2024</b>	<b>5.883</b>	<b>209.614</b>	<b>32.588</b>	<b>686</b>	<b>248.771</b>
Prírastky	143	24.140	-	280	24.563
Modifikácie	44	(6.081)	920	34	(5.083)
Úbytky	(2)	-	-	-	(2)
Prevody	-	-	-	(58)	(58)
Odpisy	(1.704)	(37.880)	(6.415)	(293)	(46.292)
<b>Zostatková hodnota k 31. decembru 2024</b>	<b>4.364</b>	<b>189.793</b>	<b>27.093</b>	<b>649</b>	<b>221.899</b>

Jedna nájomná zmluva obsahuje opciu, ktorej uplatnením môže dôjsť k predĺženiu nájmu o ďalšie 4 roky za podmienok stanovených v platnej zmluve. Prenajímateľ možnosť opcie nemá. Nakoľko Spoločnosť dnes nevie predpovedať v akom rozsahu a za akých podmienok v budúcnosti opciu uplatní, nebolo obdobie predĺženého nájmu po skočení aktuálneho obdobia v decembri 2029 zahrnuté do práva na užívanie aktíva. Povinnosť uplatniť opciu je 2 roky pred skončením nájmu, tzn. do decembra 2027. Spoločnosť odhadla, že ak by realizovala opciu v maximálnom rozsahu podľa platnej zmluvy, záväzok z lízingu by sa zvýšil o minimálne 105.211 mil. EUR.

Iné nájomné zmluvy, ktoré boli v minulosti vykazované ako operatívny prenájom, neobsahujú opciu na predĺženie nájmu.

V prípade zmlúv, ktoré boli v minulosti vykazované ako finančný prenájom, Spoločnosť plánuje uplatniť opciu na odkúpenie majetku pri všetkých platných zmluvách.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

### 15. INVESTÍCIE V SPOLOČNOM, PRIDRUŽENOM PODNIKU A DCÉRSKÝCH SPOLOČNOSTIACH

Spoločnosť má 40% podiel v spoločnosti BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s., ktorej hlavnou činnosťou je prekládka železnej rudy v Čiernej nad Tisou na východe Slovenska. Dňa 30. októbra 2019 došlo k podpisu novej akcionárskej zmluvy medzi akcionármi spoločnosti BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s. Na základe zmluvne dohodnutých podmienok s ostatnými vlastníkami sa rozhodol manažment považovať túto investíciu za pridružený podnik.

Zároveň má spoločnosť 34% podiel v spoločnosti Cargo Wagon, a.s. Táto investícia je prezentovaná ako spoločný podnik na základe podmienok dohodnutých v akcionárskej zmluve.

Hodnoty uvedené nižšie sú v súlade s IFRS účtovnými štandardmi (Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo) v znení prijatom Európskou úniou.

Detaily o pridruženom, spoločnom podniku a dcérskych spoločnostiach k 31. decembru 2025 sú nasledovné:

Obchodné meno	Krajina registrácie	Majetková účasť 2025	Hodnota podielu 2025	Vlastné imanie 2025	Zisk/(Strata) 2025
<b>Investícia v spoločnom podniku</b>					
Cargo Wagon, a.s.	Slovensko	34%	17.247	50.728	7.836
<b>Investícia v pridruženom podniku</b>					
BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s.	Slovensko	40%	10.618	26.545	362
<b>Investície spolu</b>			<b>27.865</b>		
<b>Investície do dcérskych spoločností</b>					
ZSSK CARGO Intermodal, a.s.	Slovensko	100%	18	18	(1)
Depo Services, a. s.	Slovensko	100%	25	25	0

V roku 2025 boli Spoločnosti vyplatené dividendy zo spoločného podniku Cargo Wagon, a.s., v celkovej výške 2 975 tis. EUR. V roku 2025 došlo k zmene metódy vykazovania podielu v spoločnom, pridruženom podniku a dcérskych spoločnostiach a aplikovala sa metóda vlastného imania (bližšie informácie o dopadoch sú uvedené v časti 2.4). V prípade dcérskych spoločností je celkový dopad z precenenia 13 tisíc EUR.

Dcérske spoločnosti ZSSK CARGO Intermodal, a.s. a Depo Services, a. s. k 31. decembru 2025 nevykonávali žiadnu aktivitu.

Detaily o pridruženom, spoločnom podniku a dcérskej spoločnosti k 31. decembru 2024 sú nasledovné:

Obchodné meno	Krajina registrácie	Majetková účasť 2024	Hodnota podielu 2024 (upravené)	Vlastné imanie 2024	Zisk/(Strata) 2024
<b>Investícia v spoločnom podniku</b>					
Cargo Wagon, a.s.	Slovensko	34%	17.558	51.641	8.684
<b>Investícia v pridruženom podniku</b>					
BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s.	Slovensko	40%	10.493	26.233	3.997
<b>Investície spolu</b>			<b>28.051</b>		
<b>Investície do dcérskych spoločností</b>					
ZSSK CARGO Intermodal, a.s.	Slovensko	100%	19	19	(1)
Depo Services, a. s.	Slovensko	100%	25	25	0

V roku 2024 boli Spoločnosti vyplatené dividendy z pridruženého podniku BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s., v celkovej výške 1 234 tis. EUR a zo spoločného podniku Cargo Wagon, a.s., v celkovej výške 3 400 tis. EUR.

Ostatná hodnota predstavuje podiel v medzinárodných združeníach Bureau Central de Clearings.c.r.l Brusel (BCC) a Intercontainer-Interfrigo s.c Brusel.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

### 15. INVESTÍCIE V SPOLOČNOM, PRIDRUŽENOM PODNIKU A DCÉRSKEJ SPOLOČNOSTI (POKRAČOVANIE)

Prehľad o aktívach, záväzkoch, výnosoch a nákladoch spoločného a pridruženého podniku:

2025 (v tis. EUR)	Dlhodobý majetok	Krátkodobý majetok	Aktíva spolu	Vlastné imanie	Dlhodobé záväzky	Krátkodobé záväzky	Záväzky spolu	Výnosy	Zisk
BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s.*	36.397	6.404	<b>42.801</b>	26.545	11.046	5.210	<b>16.256</b>	17.558	<b>362</b>
Cargo Wagon, a.s.	63.393	46.496	<b>109.889</b>	50.728	42.925	16.201	<b>59.126</b>	36.035	<b>7.836</b>
<b>Spolu</b>	<b>99.790</b>	<b>52.900</b>	<b>152.690</b>	<b>77.308</b>	<b>53.971</b>	<b>21.411</b>	<b>75.382</b>	<b>53.593</b>	<b>8.198</b>

2024 (v tis. EUR)	Dlhodobý majetok	Krátkodobý majetok	Aktíva spolu	Vlastné imanie	Dlhodobé záväzky	Krátkodobé záväzky	Záväzky spolu	Výnosy	Zisk
BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s.*	34.524	6.387	<b>40.911</b>	26.233	10.358	4.320	<b>14.678</b>	19.769	<b>3.997</b>
Cargo Wagon, a.s.	78.769	44.555	<b>123.324</b>	51.641	56.347	15.336	<b>71.683</b>	39.314	<b>8.684</b>
<b>Spolu</b>	<b>113.293</b>	<b>50.942</b>	<b>164.235</b>	<b>77.874</b>	<b>66.705</b>	<b>19.656</b>	<b>86.361</b>	<b>59.083</b>	<b>12.681</b>

\*V súlade so štandardom IFRS 12 odsek B15, sú finančné informácie pridruženého podniku prezentované podľa slovenských účtovných štandardov. Ku dňu zostavenia individuálnej účtovnej závierky pridružený podnik nezostavuje účtovnú závierku podľa štandardov IFRS a príprava na tomto základe by bola nevykonateľná alebo by spôsobila neprímerané náklady.

Spoločnosť predala 66% podiel v dcérskej spoločnosti Cargo Wagon, a.s., dňa 5. marca 2015 víťazovi medzinárodného tendra, pričom predaj akcií bol ukončený schválením príslušných orgánov v máji 2015.

### 16. ZÁSoby

(v tis. EUR)	Obstarávací	Obstarávací hodnota,	Obstarávací	Obstarávací hodnota,
	cena	realizovateľná hodnota	cena	realizovateľná hodnota
	2025	(ktorá je nižšia)	2024	(ktorá je nižšia)
		2025		2024
Strojové a kovové materiály	6.451	6.175	6.858	6.378
Elektrické materiály	2.349	2.130	2.648	2.266
Chemikálie a guma	1.142	1.117	1.189	1.171
Motorová nafta	565	565	616	616
Bezpečnostné pomôcky	319	307	294	285
Ostatné	316	278	380	343
<b>Zásoby spolu</b>	<b>11.142</b>	<b>10.572</b>	<b>11.985</b>	<b>11.059</b>

Spoločnosť očakáva spotrebu zásob v celkovej hodnote 18 770 tis. EUR (2024: 19 487 tis. EUR) v období viac ako dvanásť mesiacov po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej zavierke

### 17. POHĽADÁVKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ POHĽADÁVKY

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Pohľadávky z tuzemského obchodného styku	33.360	33.097
Pohľadávky zo zahraničného obchodného styku	6.415	7.125
DPH pohľadávky	997	1.192
Ostatné pohľadávky	3.059	3.058
Opravná položka k pohľadávkam z obchodného styku a k ostatným pohľadávkam	(2.622)	(2.913)
	<b>41.209</b>	<b>41.559</b>

Pohľadávky po lehote splatnosti predstavovali 2 833 tis. EUR k 31. decembru 2025 (2 517 tis. EUR k 31. decembru 2024).

Pohľadávky z obchodného styku sú bezúročné a vo všeobecnosti splatné v lehote 30 - 90 dní.

Informácie o pohľadávkach voči spriazneným stranám sú uvedené v poznámke 25.

Analýza vekovej štruktúry k 31. decembru je nasledujúca:

Rok	Celkom	V lehote splatnosti a bez opravnej položky	Po lehote splatnosti a bez opravnej položky				
			< 90 dní	90 – 180 dní	180 – 270 dní	270 – 365 dní	> 365 dní
2025	41.209	40.922	287	-	-	-	-
2024	41.559	40.908	651	-	-	-	-

### 18. PEŇAŽNÉ PROSTRIEDKY A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY

Na účely prehľadu o peňažných tokoch obsahujú peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty nasledovné položky:

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Peňažné prostriedky v bankách, v pokladni a peňažné ekvivalenty	76	102
Kontokorentné úvery	(22.709)	(20.153)
	<b>(22.633)</b>	<b>(20.051)</b>

Peňažné prostriedky v bankách sú úročené pohyblivými úrokovými sadzbami odvíjajúcimi sa od denných depozitných sadziieb.

Kontokorentné úvery k 31. decembru sú nasledovné:

(v tis. EUR)	2025		2024	
	Maximálny limit	Čerpanie	Maximálny limit	Čerpanie
ING Bank N.V., pobočka z.b.	20.000	14.079	20.000	7.665
Slovenská sporiteľňa, a.s.	15.000	4.588	15.000	4.657
Tatra banka, a.s.	35.000	1.699	35.000	1.522
Československá obchodná banka, a.s.	10.000	1.594	10.000	4.951
Všeobecná úverová banka, a.s.	22.500	749	22.500	1.358
	102.500	22.709	102.500	20.153

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej zavierke

### 19. VLASTNÉ IMANIE

#### Základné imanie

Základné imanie predstavuje štátnu investíciu v Spoločnosti, ktorú spravuje MD SR, realizovanú formou vkladu určitých aktív a záväzkov predchodcu Spoločnosti, ŽS, a do 17. decembra 2024 zahŕňalo 121 kusov registrovaných kmeňových akcií v nominálnej hodnote jednej akcie 3 319 391,8874 EUR. Všetky tieto akcie boli emitované a splatené v plnej výške.

Spoločnosť k 17. decembru 2024 navýšila základné imanie upísaním nových akcií vo výške 13 311 785,00 EUR. Jediný akcionár upísal 13 ks akcií s nominálnou hodnotou 1 000 000 EUR, 311 ks akcií s nominálnou hodnotou 1 000 EUR a 1 ks akcie s nominálnou hodnotou 785 EUR. Základné imanie Spoločnosti sa zvyšuje zo sumy 401 646 418,3754 EUR na sumu 414 958 203,3754 EUR. Nové upísané akcie splatil jediný akcionár nepeňažným vkladom, ktorého predmetom sú nehnuteľnosti zo spoločnosti Železnice Slovenkej Republiky špecifikované v Súpise nehnuteľného majetku určeného na vklad do základného imania a ocenené znalcom. Rozdiel medzi hodnotou nepeňažného vkladu a výškou emisného kurzu všetkých upísaných akcií predstavuje emisné ážio vo výške 0,70 EUR. Zvýšené základné imanie bolo do obchodného registra zapísané 18. februára 2025.

#### Zákonný rezervný fond

Pri založení Spoločnosti bol v súlade so slovenskou legislatívou, opäť formou vecného vkladu, založený zákonný rezervný fond vo výške 10% základného imania Spoločnosti. Podľa slovenskej legislatívy sa musí zákonný rezervný fond zvyšovať minimálne o 10% ročného čistého zisku až do výšky 20% základného imania Spoločnosti. Podľa stanov Spoločnosti nie je možné zákonný rezervný fond rozdeľovať a môže sa použiť len na pokrytie strát, alebo na zvýšenie základného imania.

Na základe rozhodnutia jediného akcionára Spoločnosti bolo ku dňu 9. novembra 2010 schválené použitie zákonného rezervného fondu v jeho aktuálnej výške na pokrytie strát Spoločnosti.

#### Ostatné fondy

Ostatné fondy predstavujú rozdiel medzi hodnotou majetku a záväzkov vložených štátom pri založení Spoločnosti a pri dodatočnom vklade z 2. novembra 2005 a základným imaním a zákonným rezervným fondom, upraveným o sumu 4 216 tis. EUR predstavujúcu opravu chyby v počiatočnom ocenení majetku vloženého štátom identifikovanej počas roku 2006.

Počas roka 2008 Spoločnosť získala dodatočný vklad vo výške 12 149 tis. EUR od MD SR, čo predstavovalo nesplatenú časť vkladu od štátu pri založení Spoločnosti. Navyše, Spoločnosť získala úrok z omeškania z nesplatennej časti vkladu vo výške 8 830 tis. EUR.

#### Vysporiadanie účtovnej straty za predchádzajúce účtovné obdobie

Vysporiadanie účtovnej straty za rok 2024 bolo schválené valným zhromaždením Spoločnosti dňa 30. júna 2025 a strata bola preúčtovaná na neuhradené straty.

### 20. ÚROČENÉ ÚVERY A PÔŽIČKY

(v tis. EUR)	Splatnosť	31. december 2025	31. december 2024
<b>Dlhodobé úvery</b>			
<i>Zabezpečené</i>			
Všeobecná úverová banka, a.s.	30. apríl 2028	7.380	12.300
Tatra-Leasing, s.r.o.	13. marec 2030	38.832	29.834
<i>Nezabezpečené</i>			
Tatra banka, a.s.	31. marec 2031	20.520	7.110
Československá obchodná banka, a.s.	31. marec 2027	625	1.125
<b>Spolu</b>		<b>67.357</b>	<b>50.369</b>
<b>Krátkodobá časť úverov a pôžičiek</b>		<b>11.972</b>	<b>8.492</b>
<b>Dlhodobá časť úverov a pôžičiek</b>		<b>55.385</b>	<b>41.877</b>
<b>Krátkodobé úvery</b>			
<i>Nezabezpečené</i>			
Československá obchodná banka, a.s.		6.000	-
Tatra banka, a.s.		25.000	10.000
<i>Zabezpečené</i>			
Všeobecná úverová banka, a.s.		20.000	20.000
<b>Spolu</b>		<b>51.000</b>	<b>30.000</b>
<b>Krátkodobá časť úverov a pôžičiek (viď hore)</b>		<b>11.972</b>	<b>8.492</b>
<b>Kontokorentné úvery (poznámka 18)</b>		<b>22.709</b>	<b>20.153</b>
<b>Krátkodobá časť úverov a pôžičiek</b>		<b>85.681</b>	<b>58.645</b>
<b>Celkom</b>		<b>141.066</b>	<b>100.522</b>

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej zavierke

### 20. ÚROČENÉ ÚVERY A PÔŽIČKY (POKRAČOVANIE)

Úvery od ING Bank N.V., pobočka z. b., Slovenskej sporiteľne, a.s. a Všeobecnej úverovej banky, a.s. v hodnote 46 797 tis. EUR (45 980 tis. EUR k 31. decembru 2024) sú zabezpečené vlastnými zmenkami v nominálnej hodnote 93 060 tis. EUR (93 060 tis. EUR k 31. decembru 2024).

Dlhodobý úver od Všeobecnej úverovej banky, a.s., je okrem troch vlastných blankozmeniek (blankozmenka na sumu 9 020 tis. EUR, blankozmenka na sumu 9 570 tis. EUR a blankozmenka na sumu 8 470 tis. EUR) zabezpečený aj záložným právom k 37 hnacím dráhovým vozidlám.

Dlhodobý úver od Tatra-Leasing, s.r.o. je zabezpečený záložným právom k 20 hnacím dráhovým vozidlám.

Spoločnosť k 31. decembru 2025 (a k 31. decembru 2024) neporušovala žiadne finančné a nefinančné kovenanty vyplývajúce z úverových zmlúv. Reálna hodnota úročených úverov a pôžičiek je 141 067 tis. EUR (100 522 tis. EUR k 31. decembru 2024).

Všetky úročené úvery sú úročené pohyblivou úrokovou sadzbou v rozmedzí od 2,422% p. a. do 3,600% p. a. (3,338% p. a. do 4,420% p. a. v roku 2024).

### 21. ZAMESTNANECKÉ POŽITKY

(v tis. EUR)	Odmeny pri odchode do dôchodku	Príspevky pri životných jubileách	Vyrovnávacie príplatky v prípade invalidity	Spolu
<b>Stav k 1. januáru 2025</b>	<b>7.390</b>	<b>1.278</b>	-	<b>8.668</b>
Náklady na súčasné služby	260	44	-	<b>304</b>
Úrokové náklady	252	44	-	<b>296</b>
Zisky a straty poistnej matematiky	(992)	(62)	-	<b>(1.054)</b>
Vyplatené požitky	(351)	(225)	-	<b>(576)</b>
Náklady na minulé služby	-	-	-	-
<b>Stav k 31. decembru 2025</b>	<b>6.559</b>	<b>1.079</b>	-	<b>7.638</b>
Krátkodobé k 31. decembru 2025	643	176	-	<b>819</b>
Dlhodobé k 31. decembru 2025	5.916	903	-	<b>6.819</b>
<b>Stav k 31. decembru 2025</b>	<b>6.559</b>	<b>1.079</b>	-	<b>7.638</b>

(v tis. EUR)	Odmeny pri odchode do dôchodku	Príspevky pri životných jubileách	Vyrovnávacie príplatky v prípade invalidity	Spolu
<b>Stav k 1. januáru 2024</b>	<b>8.211</b>	<b>1.438</b>	<b>1</b>	<b>9.650</b>
Náklady na súčasné služby	310	49	-	<b>359</b>
Úrokové náklady	287	50	-	<b>337</b>
Zisky a straty poistnej matematiky	(96)	(23)	(1)	<b>(120)</b>
Vyplatené požitky	(1.332)	(236)	-	<b>(1.568)</b>
Náklady na minulé služby	10	-	-	<b>10</b>
<b>Stav k 31. decembru 2024</b>	<b>7.390</b>	<b>1.278</b>	-	<b>8.668</b>
Krátkodobé k 31. decembru 2024	770	213	-	<b>983</b>
Dlhodobé k 31. decembru 2024	6.620	1.065	-	<b>7.685</b>
<b>Stav k 31. decembru 2024</b>	<b>7.390</b>	<b>1.278</b>	-	<b>8.668</b>

Hlavné použité poistno-matematické predpoklady:

	2025	2024
Diskontná sadzba (% p. a.)	4,06	3,41
Rast miezd (%)	3,00	5,00
Pravdepodobnosť úmrtia mužov (%)	0,04 – 2,46	0,04 – 2,46
Pravdepodobnosť úmrtia žien (%)	0,02 – 0,10	0,02 – 0,10

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

### 21. ZAMESTNANECKÉ POŽITKY (POKRAČOVANIE)

#### Analýza citlivosti

Analýza citlivosti rezervy na zmenu vo významných predpokladoch je znázornená v nasledovnej tabuľke:

(v tis. EUR)	31. december 2025	Disk. sadzba (1,00%)	Rast miezd (1,00%)	Úmrtnosť (-10,00%)
Čistý záväzok z rezervy na zamestnanecké požitky	7.638	(544)	258	70

(v tis. EUR)	31. december 2024	Disk. sadzba (1,00%)	Rast miezd (1,00%)	Úmrtnosť (-10,00%)
Čistý záväzok z rezervy na zamestnanecké požitky	8.668	(601)	278	74

### 22. REZERVY

(v tis. EUR)	Environmen- tálne záťaž	Súdne spory	Odstupné	Ostatné	Spolu
<b>Stav k 1. januáru 2025</b>	<b>14.988</b>	<b>8.109</b>	<b>2.495</b>	-	<b>25.592</b>
Prírastky	-	298	2.455	-	2.753
Zisky a straty z poistnej matematiky	-	-	1.334	-	1.334
Rozpustenie	(2.400)	(2.991)	-	-	(5.391)
Použitie	(57)	-	(3.829)	-	(3.886)
<b>Stav k 31. decembru 2025</b>	<b>12.531</b>	<b>5.416</b>	<b>2.455</b>	-	<b>20.402</b>
Krátkodobé k 31. decembru 2025	164	-	2.455	-	2.619
Dlhodobé k 31. decembru 2025	12.367	5.416	-	-	17.783
<b>Stav k 31. decembru 2025</b>	<b>12.531</b>	<b>5.416</b>	<b>2.455</b>	-	<b>20.402</b>

(v tis. EUR)	Environmen- tálne záťaž	Súdne spory	Odstupné	Ostatné	Spolu
<b>Stav k 1. januáru 2024</b>	<b>17.203</b>	<b>7.978</b>	<b>1.673</b>	<b>12</b>	<b>26.866</b>
Prírastky	-	185	2.495	-	2.680
Zisky a straty z poistnej matematiky	-	-	(745)	-	(745)
Rozpustenie	(2.038)	(54)	-	(12)	(2.104)
Použitie	(177)	-	(928)	-	(1.105)
<b>Stav k 31. decembru 2024</b>	<b>14.988</b>	<b>8.109</b>	<b>2.495</b>	-	<b>25.592</b>
Krátkodobé k 31. decembru 2024	285	-	2.495	-	2.780
Dlhodobé k 31. decembru 2024	14.703	8.109	-	-	22.812
<b>Stav k 31. decembru 2024</b>	<b>14.988</b>	<b>8.109</b>	<b>2.495</b>	-	<b>25.592</b>

#### Environmentálne záťaž

Počas roku 2025 Spoločnosť zaktualizovala analýzy týkajúce sa environmentálnych záťaží v spolupráci s externou spoločnosťou, špecialistom v oblasti životného prostredia, spoločnosťou Centrum environmentálnych služieb, s.r.o. Na základe týchto analýz a správy vypracovanej spoločnosťou Centrum environmentálnych služieb, s.r.o., Spoločnosť odhadla potrebné finančné prostriedky v celkovej výške 12 531 tis. EUR (14 988 tis. EUR k 31. decembru 2024) na odstránenie environmentálnych záťaží identifikovaných v minulosti v rámci vodného, olejového a naftového hospodárstva.

Odhady výšky budúcich nákladov sú citlivé na neustály vývoj zákonov a regulačných požiadaviek v oblasti životného prostredia a metód, načasovania a rozsahu nápravného opatrenia, čo by mohlo mať potenciálne významný vplyv na výsledky hospodárenia spoločnosti v budúcich účtovných obdobiach. Pri výpočte bola použitá diskontná sadzba 4,00% p. a.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej zavierke

### 22. REZERVY (POKRAČOVANIE)

#### Súdne spory

Najvyšší správny súd SR svojím rozsudkom zo dňa 24. júna 2025 zmenil rozsudok Krajského súdu v Bratislave zo dňa 29. septembra 2021 tak, že vec vrátil žalovanému (Protimonopolný úrad SR) naspäť do administratívneho (správneho) konania, pretože žalovaný napadnutým druhostupňovým zo dňa 14. novembra 2019 nesprávne posúdil plynutie subjektívnej lehoty na uloženie sankcie v kontexte ustanovení Občianskeho súdneho poriadku a zákona č. 136/2001 Z.z..

### 23. ZÁVÄZKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ ZÁVÄZKY A OSTATNÉ DLHODOBÉ ZÁVÄZKY

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Závazky z tuzemského obchodného styku	25.456	27.255
Závazky zo zahraničného obchodného styku	4.335	4.514
Závazky voči zamestnancom	7.808	8.285
Závazky voči sociálnym inštitúciám	4.336	4.489
Ostatné závazky	6.398	4.932
	<b>48.333</b>	<b>49.475</b>

Krátkodobé závazky z obchodného styku po splatnosti predstavovali výšku 855 tis. EUR k 31. decembru 2023 (333 tis. EUR k 31. decembru 2024).

Podrobnejšie informácie o záväzkoch spriaznených strán sú uvedené v poznámke 25.

Súčasťou ostatných dlhodobých záväzkov je aj sociálny fond. Zmeny v sociálnom fonde sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

(v tis. EUR)	2025	2024
<b>Stav k 1. 1.</b>	<b>218</b>	<b>217</b>
Tvorba	590	619
Použitie	712	618
<b>Stav k 31. 12.</b>	<b>96</b>	<b>218</b>

### 24. ZMLUVNÉ A PODMIENENÉ ZÁVÄZKY

#### Závazky z prenájmu

K 31. decembru 2025 má Spoločnosť uzavreté zmluvy na dobu určitú, týkajúce sa hlavne prenájmu vozňov, cestných motorových vozidiel, nehnuteľností a ostatných zariadení. Lízingové nájmy sú založené na anuitných splátkach s fixnou úrokovou sadzbou a pohyblivou úrokovou sadzbou odvíjajúcou sa od výšky sadzby EURIBOR. Súčasná hodnota čistých lízingových splátok je nasledovná:

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Do jedného roka	41.794	41.969
Od jedného do piatich rokov	121.405	158.593
Nad päť rokov	19.602	26.534
<b>Súčasná hodnota lízingových splátok</b>	<b>182.801</b>	<b>227.096</b>

Pri ocenení záväzkov z prenájmu, ktoré boli predtým klasifikované ako operatívny prenájom, Spoločnosť použila na diskontovanie prírastkovú úrokovú sadzbu. Použitá vážená úroková sadzba k 31. decembru 2025 bola 3,56% (2024: 3,52%).

V poznámke 26 sú pri sumarizácii splatnosti finančných záväzkov k 31. decembru 2025 uvedené záväzky z prenájmu na základe zmluvných nediskontovaných platieb (tzn. podľa splátkových kalendárov).

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

### 24. ZMLUVNÉ A PODMIENENÉ ZÁVÄZKY (POKRAČOVANIE)

#### Investičné záväzky

Plánované kapitálové výdavky na obdobie od 1. januára 2026 do 31. decembra 2026 (1. januára 2025 do 31. decembra 2025) sú nasledovné:

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Pozemky a budovy	1.798	1.458
Stroje, zariadenie a iný majetok	18.560	20.105
Nehmotný majetok	-	-
	<b>20.358</b>	<b>21.563</b>

Z celkovej vyššie uvedenej hodnoty sú investičné výdavky v hodnote 20 358 tis. EUR (21 563 tis. EUR v roku 2024) viazané zmluvnými dohodami.

### 25. TRANSAKCIE SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

Spriaznenými osobami Spoločnosti sú všetky majetkovo prepojené spoločnosti (teda pod kontrolou štátu), spoločný a pridružený podnik a predstavenstvo.

Nasledujúca tabuľka uvádza celkovú výšku transakcií, ktoré boli uzavreté so spriaznenými osobami počas rokov končiacich k 31. decembru 2025 a 2024:

(v tis. EUR)	31. december 2025			
Spriaznené osoby	Tržby realizované so spriaznenými osobami	Náklady na transakcie so spriaznenými osobami	Pohľadávky voči spriazneným osobám	Záväzky voči spriazneným osobám
ŽSR	2.914	36.336	792	1.837
ZSSK	7.538	1.725	514	205
Slovenský plynárenský priemysel	-	158	-	-
Cargo Wagon, a.s. (spoločný podnik)	4.278	27.600	87	2.766
BTS (pridružený podnik)	2.290	11.704	472	2.927
Ostatné spriaznené osoby	945	777	20	4

(v tis. EUR)	31. december 2024			
Spriaznené osoby	Tržby realizované so spriaznenými osobami	Náklady na transakcie so spriaznenými osobami	Pohľadávky voči spriazneným osobám	Záväzky voči spriazneným osobám
ŽSR	1.348	38.729	278	2.682
ZSSK	12.123	1.778	555	208
Slovenský plynárenský priemysel	-	2.335	-	470
Cargo Wagon, a.s. (spoločný podnik)	4.568	29.582	44	3.169
BTS (pridružený podnik)	3.121	14.362	322	2.619
Ostatné spriaznené osoby	899	761	13	5

Hlavné zmluvné vzťahy Spoločnosti so ŽSR a ZSSK sú dohodnuté spravidla na obdobie jedného roka a každoročne sa obnovujú. Náklady voči ŽSR predstavujú najmä poplatky za používanie železničnej dopravnej cesty a náklady na nákup trakčnej elektrickej energie. Výnosy so ŽSR zahŕňujú uskutočnené prepravné služby a opravy. Výnosy voči ZSSK reprezentujú výnosy z predaja dlhodobého majetku, výnosy za rekonštrukcie, modernizácie a opravy osobných vozňov a hnacích vozidiel a predaj nafty.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej zavierke

### 25. TRANSAKCIE SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI (POKRAČOVANIE)

#### Štatutárne a kontrolné orgány

Podľa výpisu z Obchodného registra Mestského súdu Bratislava III mali počas roku 2025 a 2024 štatutárne a kontrolné orgány Spoločnosti nasledovné zloženie:

Predstavenstvo:	Ing. Jaroslav Daniška, predseda predstavenstva (od 15.11.2023) Mgr. Matej Hambálek, podpredseda predstavenstva (od 15.5.2024) Ing. Miroslav Hopta, člen predstavenstva (od 15.5.2024)
Dozorná rada:	Ing. Viera Šoltysová, predseda dozornej rady (od 18.6.2024) Mgr. Lukáš Parížek, člen dozornej rady (od 4.2.2021) Peter Pikna, člen dozornej rady (od 1.1.2020) Peter Hevera, člen dozornej rady (od 6.10.2024) JUDr. Denisa Žiláková, MBA, LL.M. (od 24.2.2025) Ing. Ján Lupták, predseda dozornej rady (od 12.10.2017 do 17.6.2024) Jozef Róbert Šmigalla, člen dozornej rady (od 1.1.2020 do 6.7.2024)

#### Funkčné požitky vyplácané členom predstavenstva a dozornej rady

Odmeny členom predstavenstva v roku 2025 predstavovali sumu 52 tis. EUR (2024: 53 tis. EUR). Odmeny členom dozornej rady v roku 2025 predstavovali sumu 29 tis. EUR (2024: 37 tis. EUR).

#### Poskytnuté úvery

Kľúčovým členom vedenia a členom predstavenstva a dozornej rady sa neposkytli žiadne úvery.

### 26. RIADENIE FINANČNÝCH RIZÍK

Hlavnými finančnými záväzkami Spoločnosti sú úročené úvery a pôžičky, kontokorentné úvery a záväzky z obchodného styku. Hlavným účelom týchto finančných záväzkov je zabezpečiť financovanie činnosti Spoločnosti. Spoločnosť disponuje rôznymi finančnými aktívami zahŕňajúc pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky, ktoré vznikajú priamo z činnosti Spoločnosti.

Hlavnými rizikami vyplývajúcimi z finančných nástrojov Spoločnosti sú úrokové riziko, riziko likvidity a kreditné riziko. Predstavenstvo Spoločnosti sleduje a odsúhlasuje postupy na riadenie daných rizík, ako je uvedené nižšie.

#### Úrokové riziko

Spoločnosť je vystavená riziku v zmenách trhových úrokových sadzieb, ktoré sa viažu k dlhodobým a krátkodobým záväzkom z úverov a kontokorentných úverov s pohyblivými úrokovými sadzbami.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje analýzu citlivosti na zmenu úrokovej sadzby o 50 bázičných bodov nahor alebo nadol, pri predpoklade ostatných premenných zachovaných bezo zmeny. Obsahuje očakávaný vplyv na zisk pred zdanením za obdobie 12 mesiacov po súvahovom dni. Neočakáva sa žiaden vplyv na vlastné imanie.

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
EURIBOR (+0,5%)	611	545
EURIBOR (-0,5%)	(611)	(545)

#### Riziko likvidity

Politikou Spoločnosti je, aby mala v súlade so svojou finančnou stratégiou dostatočné peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty, alebo aby mala k dispozícii finančné prostriedky v primeranej výške cudzích zdrojov na pokrytie rizika nedostatočnej likvidity. Výška dostupných cudzích zdrojov vo forme nečerpaných úverových liniek k 31. decembru 2025 a 31. decembru 2024 je nasledovná:

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Dlhodobé cudzie zdroje	2.900	29.814
Krátkodobé cudzie zdroje	26.948	50.427
<b>Dostupné cudzie zdroje spolu</b>	<b>29.848</b>	<b>80.241</b>

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej zavierke

### 26. RIADENIE FINANČNÝCH RIZÍK (POKRAČOVANIE)

K 31. decembru 2025 a k 31. decembru 2024 Spoločnosť nečerpala bankovú záruku.

V nasledovnej tabuľke sú sumarizované splatnosti finančných záväzkov k 31. decembru 2025 na základe zmluvných nediskontovaných platieb:

(v tis. EUR)	Na požiadanie	Do 3 mesiacov	Od 3 do 12 mesiacov	Od 1 do 5 rokov	Nad 5 rokov	Celkovo
Dlhodobé úvery	-	-	-	55.385	-	55.385
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	855	47.478	-	-	-	48.333
Záväzky z prenájmu	-	11.889	35.775	131.796	20.792	200.252
Krátkodobé úvery	-	7.313	64.289	14.079	-	85.681
	<b>855</b>	<b>66.680</b>	<b>100.064</b>	<b>201.260</b>	<b>20.792</b>	<b>389.651</b>

V nasledovnej tabuľke sú sumarizované splatnosti finančných záväzkov k 31. decembru 2024 na základe zmluvných nediskontovaných platieb:

(v tis. EUR)	Na požiadanie	Do 3 mesiacov	Od 3 do 12 mesiacov	Od 1 do 5 rokov	Nad 5 rokov	Celkovo
Dlhodobé úvery	-	-	-	41.382	495	41.877
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	333	49.142	-	-	-	49.475
Záväzky z prenájmu	-	12.264	37.078	174.019	28.706	252.067
Krátkodobé úvery	-	23.481	35.165	-	-	58.646
	<b>333</b>	<b>84.887</b>	<b>72.243</b>	<b>215.401</b>	<b>29.201</b>	<b>402.065</b>

V nasledovnej tabuľke sú sumarizované zmeny finančných záväzkov k 31. decembru 2025:

(v tis. EUR)	1. január 2025	Peňažné toky	Ostatné	31. december 2025
Dlhodobé úvery	41.877	13.508	-	55.385
Záväzky z prenájmu	227.096	(49.215)	4.920	182.801
Krátkodobé úvery	58.645	27.036	-	85.681
	<b>327.618</b>	<b>(8.671)</b>	<b>4.920</b>	<b>323.867</b>

V nasledovnej tabuľke sú sumarizované zmeny finančných záväzkov k 31. decembru 2024:

(v tis. EUR)	1. január 2024	Peňažné toky	Ostatné	31. december 2024
Dlhodobé úvery	25.275	25.884	(9.282)	41.877
Záväzky z prenájmu	252.009	(50.638)	25.725	227.096
Krátkodobé úvery	62.748	(13.385)	9.282	58.645
	<b>340.031</b>	<b>(38.139)</b>	<b>25.725</b>	<b>327.618</b>

#### Kreditné riziko

Spoločnosť predáva svoje služby rôznym odberateľom, z ktorých žiadny, či už jednotlivcovo alebo spoločne, z hľadiska objemu a solventnosti, nepredstavuje významné riziko nesplatenia pohľadávok. Spoločnosť má hlavných zákazníkov: U. S. Steel Košice, s.r.o., BUDAMAR LOGISTICS, a.s., a Railtrans International, a.s., (BUDAMAR LOGISTICS, a.s., U. S. Steel Košice, s.r.o. a Railtrans International, a.s., v roku 2024) výnosy voči ktorým predstavujú 61 % z celkových výnosov z prepravy a súvisiacich výkonov (65 % v roku 2024), ale vedenie je presvedčené na základe historického vývoja, budúcich projekcií a podpísaných zmlúv, že Spoločnosť nie je nadmerne vystavená kreditnému riziku v súvislosti s týmito tromi zákazníkmi. Spoločnosť má vypracované také operatívne postupy, ktoré zabezpečujú, aby sa služby predávali zákazníkovi s dobrou úverovou históriou a aby sa nepresiahol prijateľný limit úverovej angažovanosti.

Maximálne riziko nesplatenia predstavuje účtovná hodnota každého finančného aktíva vykázaná v súvahe, znížená o opravnú položku.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

### 26. RIADENIE FINANČNÝCH RIZÍK (POKRAČOVANIE)

#### Riadenie kapitálu

Hlavným cieľom Spoločnosti v oblasti riadenia kapitálu je zaistiť zabezpečenie vysokého kreditného ratingu a zdravých finančných ukazovateľov kapitálu s cieľom podporiť jej podnikateľskú činnosť a maximalizovať hodnotu akcionárov.

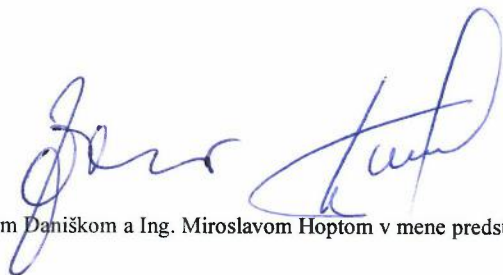
Spoločnosť riadi a upravuje svoju kapitálovú štruktúru s ohľadom na zmeny v ekonomických podmienkach. Žiadne zmeny neboli vykonané v rámci cieľov, postupov alebo procesov počas rokov končiacich 31. decembra 2025 a 31. decembra 2024.

Spoločnosť sleduje zadlženosť pomocou ukazovateľa zadlženosti, ktorý je vypočítaný ako pomer dlhu pozostávajúceho z úročených úverov a pôžičiek od tretích strán, mimo záväzkov z prenájmu, k vlastnému imaniu.

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024 (upravené)
Dlhodobé úvery, ponížené o krátkodobú časť (okrem záväzkov z prenájmu)	55.385	41.877
Krátkodobé úvery zahŕňajúce krátkodobú časť dlhodobých úverov (okrem záväzkov z prenájmu)	85.681	58.645
<b>Dlh</b>	<b>141.066</b>	<b>100.522</b>
<b>Vlastné imanie</b>	<b>84.234</b>	<b>112.337</b>
<b>Ukazovateľ zadlženosti (%)</b>	<b>167%</b>	<b>89%</b>

### 27. UDALOSTI PO ZÁVIERKOVOM DNI

Po 31. decembri 2025 nenastali žiadne udalosti, ktoré by mali významný vplyv na verné zobrazenie skutočností uvádzaných v tejto účtovnej závierke.



Schválené Ing. Jaroslavom Daniškom a Ing. Miroslavom Hoptom v mene predstavenstva dňa 28. apríla 2026.





Shape the future  
with confidence

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.  
Žižkova 9  
811 02 Bratislava  
Slovenská republika

Tel: +421 2 3333 9111  
www.ey.com/sk

## Správa nezávislého audítora

Akcionárovi, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.:

### **Správa z auditu konsolidovanej účtovnej závierky**

#### *Názor*

Uskutočnili sme audit konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. a jej dcérskych spoločností („Skupina“), ktorá obsahuje konsolidovaný výkaz finančnej pozície k 31. decembru 2025, konsolidovaný výkaz komplexného výsledku, konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní, konsolidovaný výkaz peňažných tokov za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú ktoré obsahujú významné účtovné zásady a účtovné metódy a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Podľa nášho názoru, priložená konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie Skupiny k 31. decembru 2025, konsolidovaného výsledku jej hospodárenia a konsolidovaných peňažných tokov za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade s IFRS účtovnými štandardmi (Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo) v znení prijatom Európskou úniou.

#### *Základ pre názor*

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky. Od Skupiny sme nezávislí v zmysle Medzinárodného etického kódexu pre účtovných odborníkov (vrátane Medzinárodných štandardov nezávislosti), ktorý vydala Rada pre medzinárodné etické štandardy účtovníkov v znení schválenom Slovenskou komorou audítora (ďalej len „Etický kódex audítora“), vrátane etických požiadaviek zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, v platnom znení (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“), ktoré sa vzťahujú na audity účtovných závierok v Slovenskej republike. Splnili sme aj ostatné povinnosti týkajúce sa etiky v zmysle Etického kódexu audítora a etických požiadaviek zákona o štatutárnom audite. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

#### *Zdôraznenie skutočností*

Upozorňujeme na bod 22. Rezervy poznámok konsolidovanej účtovnej závierky. Skupina vykazuje environmentálnu rezervu v hodnote 12 531 tis. EUR k 31. decembru 2025 (14 988 tis. EUR k 31. decembru 2024) na odstránenie environmentálnych záťaží. Odhady výšky budúcich nákladov týkajúcich sa environmentálnych záťaží sú citlivé na vývoj zákonov a regulačných požiadaviek v oblasti životného prostredia, metód, načasovania a rozsahu nápravného opatrenia. Akékoľvek zmeny týchto parametrov majú potenciál významne ovplyvniť hodnotu danej rezervy a súvisiace náklady by mohli mať významný vplyv na výsledky hospodárenia Skupiny v budúcich účtovných obdobiach.

Náš názor nie je vzhľadom na túto skutočnosť modifikovaný.



Shape the future  
with confidence

### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených spravovaním za konsolidovanú účtovnú závierku*

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a vernú prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade s IFRS účtovnými štandardmi (Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo) platnými v Európskej únii a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní konsolidovanej účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Skupiny nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Skupinu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Osoby poverené spravovaním sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva Skupiny.

### *Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky*

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či konsolidovaná účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti konsolidovanej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Skupiny.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Skupiny nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v konsolidovanej účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Skupina prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah konsolidovanej účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či konsolidovaná účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.



Shape the future  
with confidence

- Plánujeme a vykonávame audit Skupiny s cieľom získať dostatočné a vhodné audítorské dôkazy týkajúce sa finančných informácií účtovných jednotiek v rámci Skupiny ako základ pre vytvorenie názoru k účtovnej závierke Skupiny. Sme zodpovední za riadenie, dohľad a preskúmanie audítorskej práce vykonanej na účely auditu Skupiny. Ostávame výlučne zodpovední za názor audítora.

S osobami poverenými spravovaním komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

Osobám povereným spravovaním tiež poskytujeme vyhlásenie o tom, že sme splnili príslušné požiadavky týkajúce sa nezávislosti, a komunikujeme s nimi o všetkých vzťahoch a iných skutočnostiach, pri ktorých sa možno opodstatnene domnievať, že majú vplyv na našu nezávislosť, ako aj o prípadných súvisiacich ochranných opatreniach.

### **Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov**

*Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú v konsolidovanej výročnej správe*

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“). Náš vyššie uvedený názor na konsolidovanú účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie v konsolidovanej výročnej správe.

V súvislosti s auditom konsolidovanej účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými v konsolidovanej výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami o Skupine a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či konsolidovaná výročná správa Skupiny obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe zostavenej za rok 2025 sú v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou za daný rok,
- konsolidovaná výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti v konsolidovanej výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

28. apríla 2026

Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.  
Licencia SKAU č. 257

Ing. Tomáš Baláž, štatutárny audítor  
Licencia UDVA č. 1265

**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**

**Konsolidovaná účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS účtovnými štandardmi  
(Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo) v znení prijatom Európskou úniou  
a Správa nezávislého audítora**

**Rok končiaci**

**31. decembra 2025**

**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**  
**Konsolidovaný výkaz komplexného výsledku**  
**za rok končiaci 31.decembra 2025**

(v tis. EUR)	Pozn.	31. december 2025	31. december 2024
<b>Výnosy</b>			
Preprava a súvisiace výnosy	3	236.534	263.617
Ostatné výnosy	4	17.145	19.035
		<b>253.679</b>	<b>282.652</b>
<b>Náklady a výdavky</b>			
Spotreba a služby	5	(104.095)	(115.714)
Osobné náklady	6	(101.373)	(99.228)
Odpisy, amortizácia a zníženie hodnoty hmotného majetku	12, 13, 14	(74.376)	(73.017)
Ostatné prevádzkové výnosy (náklady), netto	7	6.076	3.807
		<b>(273.768)</b>	<b>(284.152)</b>
<b>Finančné náklady</b>			
Úrokové náklady	8	(11.708)	(11.025)
Ostatné finančné výnosy (náklady), netto	9	(35)	11
Podiel na zisku spoločných a pridružených podnikov	15	2.733	4.552
Zisk (strata) dcérskych podnikov		-	37
		<b>(9.010)</b>	<b>(6.425)</b>
<b>Zisk (strata) pred zdanením</b>		<b>(29.099)</b>	<b>(7.925)</b>
Daň z príjmov	11	(52)	(68)
<b>Zisk (strata) za účtovné obdobie</b>		<b>(29.151)</b>	<b>(7.993)</b>
<i>Súčasťou ostatného komplexného výsledku, ktoré nebudú následne reklasifikované do zisku alebo straty:</i>			
Poistno-matematické zisky/(straty) z penzijných programov so stanovenými požitkami		992	96
<b>Ostatný komplexný výsledok za účtovné obdobie</b>		<b>992</b>	<b>96</b>
<b>Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie</b>		<b>(28.159)</b>	<b>(7.897)</b>
Pripadajúci na:			
Akcionára Spoločnosti		(28.159)	(7.897)
Nekontrolný podiel ostatných vlastníkov dcérskej spoločnosti		-	-

Účtovné zásady a poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Schválené Ing. Jaroslavom Danškom a Ing. Miroslavom Hoptom v mene predstavenstva dňa 28. apríla 2026.

**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**  
**Konsolidovaný výkaz finančnej pozície**  
**za rok končiaci 31. decembra 2025**

(v tis. EUR)	Pozn.	31. december 2025	31. december 2024
<b>AKTÍVA</b>			
<b>Dlhodobý majetok</b>			
Hmotný majetok	13	223.372	214.400
Nehmotný majetok	12	6.377	6.740
Právo na užívanie aktíva	14	174.595	221.899
Investície v spoločných a pridružených podnikoch	15	27.876	28.118
Ostatné dlhodobé aktíva	10	450	43
		<b>432.670</b>	<b>471.200</b>
<b>Obežný majetok</b>			
Zásoby	16	10.572	11.059
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	17	41.209	41.559
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	18	120	147
		<b>51.901</b>	<b>52.765</b>
<b>AKTÍVA SPOLU</b>		<b>484.571</b>	<b>523.965</b>
<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY</b>			
<b>Vlastné imanie</b>			
Základné imanie	19	414.958	414.958
Zákonný rezervný fond	19	778	778
Ostatné fondy	19	1.228	1.228
Neuhradená strata	19	(332.730)	(304.571)
<b>Vlastné imanie spolu</b>		<b>84.234</b>	<b>112.393</b>
<b>Dlhodobé záväzky</b>			
Úročené úvery a pôžičky	20	55.385	41.877
Zamestnanecké požitky	21	6.819	7.685
Rezervy	22	17.783	22.812
Záväzky z prenájmu	24	141.007	185.127
Ostatné dlhodobé záväzky	23	96	218
		<b>221.090</b>	<b>257.719</b>
<b>Krátkodobé záväzky</b>			
Úročené úvery a pôžičky	20	85.681	58.645
Zamestnanecké požitky	21	819	983
Rezervy	22	2.619	2.780
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	23	48.334	49.476
Záväzky z prenájmu	24	41.794	41.969
		<b>179.247</b>	<b>153.853</b>
<b>Záväzky spolu</b>		<b>400.337</b>	<b>411.572</b>
<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU</b>		<b>484.571</b>	<b>523.965</b>

Účtovné zásady a poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej zvierky.

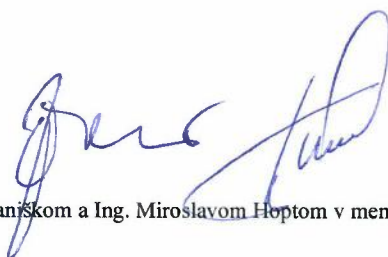
Schválené Ing. Jaroslavom Daniškom a Ing. Miroslavom Hoptom v mene predstavenstva dňa 28. apríla 2026.

**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**  
**Konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní**  
**za rok končiaci 31. decembra 2025**

(v tis. EUR)	Základné imanie	Zákonný rezervný fond	Ostatné fondy	Neuhradená strata	Spolu
<b>Stav k 1. januáru 2024</b>	<b>401.646</b>	<b>730</b>	<b>1.228</b>	<b>(296.626)</b>	<b>106.978</b>
Zisk (strata) za účtovné obdobie	-	-	-	(7.993)	(7.993)
Ostatný komplexný výsledok	-	-	-	96	96
Celkový komplexný výsledok	-	-	-	(7.897)	(7.897)
Navýšenie základného imania	13.312	-	-	-	13.312
Tvorba zákonného rezervného fondu	-	48	-	(48)	-
<b>Stav k 31. decembru 2024</b>	<b>414.958</b>	<b>778</b>	<b>1.228</b>	<b>(304.571)</b>	<b>112.393</b>
Zisk (strata) za účtovné obdobie	-	-	-	(29.151)	(29.151)
Ostatný komplexný výsledok	-	-	-	992	992
Celkový komplexný výsledok	-	-	-	(28.159)	(28.159)
Tvorba zákonného rezervného fondu	-	-	-	-	-
<b>Stav k 31. decembru 2025</b>	<b>414.958</b>	<b>778</b>	<b>1.228</b>	<b>(332.730)</b>	<b>84.234</b>

Skupina k 17. decembru 2024 navýšila základné imanie upísaním nových akcií vo výške 13 311 785,00 EUR na základe rozhodnutia jediného akcionára zo dňa 17. decembra 2024 vo forme notárskej zápisnice č. N575/2024, NZ 60930/2024, NCRIs 61940/2024. Toto navýšenie základného imania bolo realizované formou nepeňažného vkladu. Predmetom vkladu boli budovy a pozemky. Do obchodného registra bolo navýšenie zapísané až po dátume, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka s dátumom aktualizácie 18. februára 2025.

Účtovné zásady a poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.



Schválené Ing. Jaroslavom Daniškom a Ing. Miroslavom Hoptom v mene predstavenstva dňa 28. apríla 2026.

**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**  
**Konsolidovaný výkaz peňažných tokov**  
**za rok končiaci 31. decembra 2025**

(v tis. EUR)	Pozn.	31. december 2025	31. december 2024
<b>Peňažné toky z prevádzkových činností</b>			
Zisk (Strata) pred zdanením		(29.099)	(7.925)
Úpravy:			
<i>Nepeňažné</i>			
Odpisy, amortizácia a zníženie hodnoty hmotného, nehmotného majetku a práva na užívanie	12, 13, 14	74.361	73.017
Zisk z predaja dlhodobého hmotného majetku	7	(2.142)	(2.897)
Zvýšenie (zníženie) opravných položiek k pohľadávkam a zásobám	16, 17	(647)	356
Nákladové úroky	8	11.708	11.025
Podiel na zisku spoločných a pridružených podnikov		(2.733)	(4.552)
Pohyby v rezervách a zamestnaneckých požitkoch	21, 22	(5.524)	(2.498)
Ostatné nepeňažné úpravy		-	-
		<b>45.924</b>	<b>66.526</b>
Zmeny v pracovnom kapitáli:			
Zníženie (Zvýšenie) stavu zásob		843	1.110
Zníženie (Zvýšenie) stavu pohľadávok z obchodného styku a ostatných pohľadávok		234	11.341
Zvýšenie (Zníženie) stavu záväzkov z obchodného styku a ostatných záväzkov		(1.265)	(6.029)
		<b>45.736</b>	<b>72.948</b>
<b>Peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>		<b>45.736</b>	<b>72.948</b>
Zaplatená daň z príjmu	11	(52)	(78)
<b>Čisté peňažné prostriedky použité na prevádzkové činnosti</b>		<b>45.684</b>	<b>72.870</b>
<b>Peňažné toky z investičných činností:</b>			
Obstaranie dlhodobého majetku	12, 13	(38.183)	(40.843)
Prijmy z predaja dlhodobého hmotného majetku		2.243	2.924
Prijaté dividendy	15	2.975	4.634
<b>Čisté peňažné prostriedky použité na investičné činnosti</b>		<b>(32.965)</b>	<b>(33.285)</b>
<b>Peňažné toky z finančných činností</b>			
Prijaté úvery a pôžičky	20	47.911	35.884
Splácanie úverov a pôžičiek	20	(9.923)	(18.710)
Zaplatené úroky	8	(4.093)	(4.439)
Splácanie záväzkov z prenájmu	24	(49.197)	(50.638)
<b>Čisté peňažné prostriedky použité na finančné činnosti</b>		<b>(15.302)</b>	<b>(37.903)</b>
<b>Čisté zvýšenie (zníženie) stavu peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov</b>		<b>(2.583)</b>	<b>1.682</b>
<b>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 1. januáru</b>	18	<b>(20.006)</b>	<b>(21.688)</b>
<b>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 31. decembru</b>	18	<b>(22.589)</b>	<b>(20.006)</b>

Účtovné zásady a poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Schválené Ing. Jaroslavom Daniškom a Ing. Miroslavom Hoptom v mene predstavenstva dňa 28. apríla 2026.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej zavierke

---

### 1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

#### Informácie o skupine a materskej spoločnosti

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., („ZSSK CARGO“ alebo „Spoločnosť“), akciová spoločnosť registrovaná v Slovenskej republike, bola založená dňa 1. januára 2005 ako jedna z dvoch následníckych spoločností spoločnosti Železničná spoločnosť, a.s. („ŽS“). ZSSK CARGO bola dňom založenia zapísaná do Obchodného registra vedenom na Mestskom súde Bratislava III, oddiel Sa, vložka 3496/B, IČO 35 914 921, DIČ 20 219 200 65.

Výhradným vlastníkom (jediným akcionárom) Spoločnosti je štát. Práva štátu ako akcionára vykonáva Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky („MD SR“) so sídlom Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava. Do 31. decembra 2022 bol v platnosti pôvodný názov Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky („MDV SR“).

K 31. decembru 2025 ZSSK CARGO poskytla konsolidované finančné údaje ako konsolidovaná účtovná jednotka do vyššej konsolidácie Ministerstvu dopravy Slovenskej republiky, so sídlom Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava. Najvyššou účtovnou jednotkou, ktorá konsoliduje spoločnosť ZSSK CARGO k 31. decembru 2024 je Ministerstvo financií Slovenskej republiky.

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v žiadnej spoločnosti.

Predchodkyňa Spoločnosti, ŽS, bola založená dňa 1. januára 2002 vyňatím a vložením častí podniku Železníc Slovenskej republiky („ŽSR“) a prevzala zodpovednosť za poskytovanie nákladnej a osobnej železničnej dopravy a dopravné služby v rámci Slovenska, kým ŽSR sú naďalej zodpovedné za prevádzkovanie dopravných ciest. ŽS bola s platnosťou od 31. decembra 2004 zrušená bez likvidácie. Nahradili ju po rozdelení dve novozaložené následnícke spoločnosti: Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. („ZSSK“) pre osobnú dopravu a dopravné služby a ZSSK CARGO pre nákladnú dopravu a dopravné služby.

#### Hlavné činnosti

Hlavnou činnosťou ZSSK CARGO je poskytovanie nákladnej dopravy a s ňou súvisiacich služieb. Okrem toho Skupina prenajíma majetok a poskytuje opravy a údržbu, upratovanie a iné podporné služby pre ZSSK a iných externých zákazníkov. Skupina má štruktúru a je riadená ako jediný podnikateľský segment a na účely alokácie zdrojov a hodnotenie výkonov ju predstavenstvo považuje za jediný prevádzkový segment.

#### Sídlo ZSSK CARGO

Tomášikova 28B

821 01 Bratislava – mestská časť Ružinov

Slovensko

Skupina zahŕňa Spoločnosť, spoločný, pridružený podnik a dcérske spoločnosti.

Táto konsolidovaná účtovná zvierka je uložená v sídle Spoločnosti a v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Medená 22, 811 02 Bratislava, Slovensko.

### 2.1 VÝCHODISKÁ PRE ZOSTAVENIE ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Túto konsolidovanú účtovnú zvierku schválilo a jej vydanie povolilo predstavenstvo Spoločnosti dňa 28. apríla 2026. Účtovná zvierka Skupiny za predchádzajúce účtovné obdobie bola schválená riadnym valným zhromaždením Spoločnosti, ktoré sa konalo dňa 30. júna 2025.

Táto účtovná zvierka zahŕňa účtovnú zvierku spoločnosti ZSSK CARGO a je zostavená v súlade s článkom 17a (6) zákona č. 431/2002 o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2025 do 31. decembra 2025. Spoločný a pridružený podnik sú konsolidované metódou vlastného imania a dcérske spoločnosti metódou úplnej konsolidácie.

Táto konsolidovaná účtovná zvierka Skupiny bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania jej činnosti.

Dňa 10. júla 2013 bol uznesením vlády SR č. 390/2013 schválený súbor opatrení na konsolidáciu železničnej nákladnej dopravy SR, ktorých realizácia by mala umožniť ekonomickú konsolidáciu a ďalší rozvoj Skupiny. Opatrenia kompenzujú oneskorené zavedenie nového regulačného rámca pre železničných nákladných dopravcov formou zníženia poplatku za užívanie železničnej infraštruktúry v rokoch 2014-2016 a zároveň oprávňujú Skupinu k založeniu troch dcérskych spoločností v oblasti manažmentu parku nákladných vozňov, realizácie intermodálnej prepravy a opravy a údržby HDV a nákladných vozňov a následne umožniť vstup kvalifikovaných a renomovaných partnerov.

V roku 2013 boli založené dve dcérske spoločnosti – Cargo Wagon, a.s. a ZSSK CARGO Intermodal, a.s. Dňa 5. marca 2015 Spoločnosť podpísala s víťazom medzinárodného tendra, spoločnosťou AAE, Zmluvu o predaji a kúpe akcií Cargo Wagon, a.s., na základe ktorej AAE Wagon, a.s., (člen skupiny VTG/AAE) nadobudla 66% základného imania v tejto spoločnosti. Obe strany podpísali aj Akcionársku dohodu upravujúcu vzťahy medzi AAE a ZSSK CARGO.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej zavierke

---

### 2.1 VÝCHODISKÁ PRE ZOSTAVENIE ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY (POKRAČOVANIE)

Po schválení orgánmi hospodárskej súťaže, zaregistrovaní prevodu akcií a splnení ostatných odkladných podmienok došlo v máji 2015 k podpisu záverečných dokumentov - Zmluva o odplatnom prevode hnuťelného majetku a následnom spätnom nájme dopravných prostriedkov (resp. zmluva o predaji 12 342 ks železničných vozňov a spätnom nájme v počte 8 216 ks) a Zmluva o bankovom úvere medzi financujúcimi bankami a Cargo Wagon, a.s., ktorej účelom bolo zaplataenie časti odplaty za prevod železničných vozňov. Celá transakcia bola ukončená 10. júla 2015, kedy ZSSK CARGO získala za predaj vozňov 216,6 milióna EUR (vrátane DPH), ktoré boli použité na oddĺženie Spoločnosti a začala si prenajímať veľkú časť flotily nákladných vozňov. Cieľom vytvorenia oboch spoločností je okrem oddĺženia Spoločnosti postupné dosiahnutie vyrovnaného hospodárenia v strednodobom horizonte pri pokračovaní aj v ďalších interných opatreniach, ktoré majú zvýšiť produktivitu a efektívnosť interných procesov. V roku 2021 došlo podpísaním dodatku č. 11 k nájmovej zmluve s Cargo Wagon, a.s., k úprave počtu a predĺženiu nájmu železničných vozňov až do roku 2029 za zvýhodnených podmienok v porovnaní s pôvodnou zmluvou.

V prípade spoločnosti ZSSK CARGO Intermodal, a.s., medzinárodné výberové konanie bolo ukončené v roku 2015 bez výberu kvalifikovaného partnera a Spoločnosť bude podporovať aktivity v intermodálnej preprave v rámci ZSSK CARGO a o budúcom fungovaní dcérskej spoločnosti ZSSK CARGO Intermodal, a.s., sa rozhodne v najbližšom období.

Budúce úspešné ukončenie konsolidácie železničnej nákladnej dopravy, ktorým je dosiahnutie vyrovnaného hospodárenia v strednodobom horizonte pri pokračovaní aj v ďalších interných opatreniach, ktoré majú zvýšiť produktivitu a efektívnosť interných procesov, bude z pohľadu klesajúcich výkonov/prepráv a silnejúcej konkurencie závisieť od ďalších podporných opatrení a nového regulačného rámca pre železničných nákladných dopravcov a predovšetkým výšky poplatku za užívanie železničnej infraštruktúry po roku 2025. Pre rok 2026 s výhľadom aj pre roky 2027-2028 pokračuje podpora železničnej nákladnej dopravy na Slovensku vo forme zníženia poplatku za užívanie železničnej infraštruktúry.

Dňa 18. januára 2023 bola do obchodného registra zapísaná spoločnosť Depo Services, a.s., ktorá má zabezpečovať činnosti údržby a opráv. Do 31. decembra 2025 nebol realizovaný vklad časti podniku do 100% dcérskej spoločnosti potrebný na pustenie činnosti a ani sa v najbližšom období neočakáva.

Táto konsolidovaná účtovná zvierka a poznámky k účtovnej zavierke sú vykázané v tisícoch EUR.

Účtovným obdobím je kalendárny rok.

### Vyhlásenie o zhode

Táto konsolidovaná účtovná zvierka bola zostavená v súlade s IFRS účtovnými štandardmi (Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo) v znení prijatom Európskou úniou. IFRS zahŕňajú štandardy a interpretácie schválené Radou pre medzinárodné účtovné štandardy („IASB“) a Výborom pre interpretácie medzinárodného finančného vykazovania („IFRIC“).

V súčasnosti vzhľadom na proces prijímania IFRS EÚ a vzhľadom na povahu aktivít Skupiny, neexistujú žiadne rozdiely v IFRS účtovných zásadách aplikovaných Skupinou a IFRS účtovnými štandardmi (Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo) v znení prijatom Európskou úniou.

### Vojenský konflikt na Ukrajine

Vo februári 2022 vypukol na Ukrajine vojenský konflikt, ktorý v čase zostavenia finančných výkazov stále prebieha. V súvislosti s tým bolo, okrem iného, ovplyvnené podnikanie v Ukrajine a v Rusku, či už v dôsledku vojny alebo v dôsledku ekonomických sankcií. Zároveň došlo k nepredvídanému nárastu tržových cien surovín, palív a energií a k zvýšenej volatilitě menových kurzov. Je náročné odhadnúť ďalší vývoj tržových cien a kľúčových makroekonomických ukazovateľov. Skupina analyzovala možný vplyv meniacich sa mikro- a makroekonomických podmienok na výkonnosť, finančnú situáciu a činnosť Skupiny a neidentifikovala neistotu v súvislosti s nepretržitým pokračovaním vo svojej činnosti.

### Súčasná ekonomická situácia

Súčasná ekonomická situácia sa prejavuje poklesom výkonnosti v mnohých priemyselných odvetviach na Slovensku a taktiež v Európe, čo sa odzrkadľuje v zhoršenom hospodárení Skupiny.

Preto Skupina prijíma mitigačné opatrenia, či už na strane nákladov alebo výnosov, ktoré by mali v krátkodobom až strednodobom horizonte vo významnej miere eliminovať negatívne dopady na hospodárenie.

Skupina zároveň analyzovala možný vplyv súčasnej ekonomickej situácie na výkonnosť, finančnú situáciu a činnosť Skupiny a neidentifikovala neistotu v súvislosti s nepretržitým pokračovaním vo svojej činnosti.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

---

### 2.2 ZMENY ÚČTOVNÝCH ZÁSAD A ZVEREJŇOVANÍ

#### Vydané štandardy, interpretácie a novely štandardov, ktoré Spoločnosť aplikovala po prvýkrát v roku 2025

- **IAS 21 Účinky zmien vo výmenných kurzoch** - Dodatok týkajúci sa nedostatku schopnosti zámeny za inú menu (účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2025 alebo neskôr). Tento nový dodatok k štandardu nemá významný vplyv na účtovnú závierku spoločnosti.

#### Vydané štandardy, interpretácie a novely štandardov, ktoré boli vydané a ktoré k 31. decembru 2025 nie sú v platnosti:

- **IFRS 9 Finančné nástroje a IFRS 7 Finančné nástroje: Zverejnenia** – Dodatky týkajúce sa klasifikácie a ocenenia finančných nástrojov (účinné pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2026 alebo neskôr). Tieto nové dodatky k štandardom nemajú významný vplyv na účtovnú závierku spoločnosti.
- **IFRS 9 Finančné nástroje a IFRS 7 Finančné nástroje: Zverejnenia** – Dodatky týkajúce sa zmlúv odkazujúcich na elektrinu závislú od prírody (účinné pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2026 alebo neskôr). Tieto nové dodatky k štandardom nemajú významný vplyv na účtovnú závierku spoločnosti.
- **Ročné zlepšenia účtovných štandardov IFRS – Zväzok 11** – Tieto nové dodatky k štandardom nemajú významný vplyv na účtovnú závierku spoločnosti.

Spoločnosť sa nerozhodla za skoršie prijatie akéhokoľvek štandardu, interpretácie alebo dodatku, ktorý bol publikovaný, ale nevstúpil ešte do platnosti.

V súčasnosti Spoločnosť posudzuje dopady uvedených štandardov na svoju účtovnú závierku.

#### Vydané štandardy, interpretácie a novely štandardov, ktoré k 31. decembru 2025 ešte neboli schválené Európskou úniou a nie sú v platnosti:

- **IFRS 18 Prezentácia a zverejňovanie v účtovnej závierke** – Dodatok týkajúci sa zmien v zverejňovaní príjmov, výdavkov a výkonnostných ukazovateľov definovaných manažmentom (účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2027 alebo neskôr).
- **IFRS 19 Dcérske spoločnosti bez verejnej zodpovednosti: Zverejnenia** – Dodatok týkajúci sa zmien v povinnom zverejňovaní informácií týkajúcich sa dcérskych spoločností bez verejnej zodpovednosti (účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2027 alebo neskôr).
- **IAS 21 Vplyv zmien menových kurzov: Prepočet na hyperinflačnú prezentačnú menu** – Dodatok týkajúci sa prepočtu do hyperinflačnej prezentovacej meny (účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2027 alebo neskôr).
- **Zmeny a doplnenia IFRS 10 Konsolidovaná účtovná závierka a IAS 28 Investície do pridružených a spoločných podnikov** – Dodatok týkajúci sa zmien v oblasti predaja alebo vkladu aktív medzi investorom a jeho pridruženým alebo spoločným podnikom (v decembri 2015 IASB odložila dátum účinnosti týchto dodatkov na neurčito, kým nebude známy výsledok jej výskumného projektu týkajúceho sa metódy účtovania vlastného imania).

Uvedené dátumy účinnosti boli stanovené v normách uverejnených Radou pre medzinárodné účtovné štandardy. Skutočné dátumy prijatia týchto noriem v Európskej únii sa môžu líšiť od dátumov stanovených v normách a budú oznámené, hneď ako budú schválené na uplatňovanie v Európskej únii.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

---

### 2.3 VÝZNAMNÉ ÚČTOVNÉ PREDPOKLADY A ODHADY

#### **Dôležité posúdenia pri uplatňovaní účtovných zásad**

Pri uplatňovaní účtovných zásad uvedených vyššie, vedenie Skupiny urobilo určité závery s významným dopadom na čiastky vykázané v účtovnej závierke a v poznámkach k účtovnej závierke. Hoci tieto odhady sú založené na najlepšom poznaní aktuálnych udalostí a postupov, skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov líšiť. Podrobnejší popis takýchto posúdení je uvedený v príslušných poznámkach, avšak najdôležitejšie z nich zahŕňajú:

#### ***Rezervy na výdavky súvisiace s ochranou životného prostredia***

Predpisy, obzvlášť legislatíva o ochrane životného prostredia, neupresňujú rozsah potrebných sanačných prác ani typ technológie, ktorá má byť použitá. Vedenie Skupiny sa pri určovaní rezervy na výdavky spojené s ochranou životného prostredia spolieha na poradenstvo špecialistov, na skúsenosti z minulosti a interpretáciu príslušnej legislatívy.

#### **Významné účtovné posúdenia a odhady**

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS si vyžaduje použitie odhadov a predpokladov, ktoré majú dopad na čiastky vykázané v účtovnej závierke a v poznámkach k účtovnej závierke. Hoci tieto odhady sú založené na najlepšom poznaní aktuálnych udalostí a postupov, skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov líšiť. Podrobnejší popis odhadov je uvedený v príslušných poznámkach, avšak najvýznamnejšie odhady zahŕňajú:

#### ***Súdne spory***

Skupina je účastníkom niekoľkých súdnych konaní a občianskoprávných sporov vzniknutých počas bežnej činnosti Skupiny. Vedenie Skupiny využíva služby externých právnych poradcov a skúsenosti z podobných predchádzajúcich súdnych konaní na určenie pravdepodobných výsledkov sporov a potreby tvorby rezervy.

#### ***Výčíslenie a načasovanie environmentálnych záväzkov***

Vedenie Skupiny uskutočňuje odhady budúcich peňažných tokov súvisiacich s environmentálnymi záväzkami a záväzkami z vyradenia majetku z prevádzky pomocou porovnávania cien, použitím analógií s podobnými aktivitami v minulosti a inými odhadmi. Načasovanie týchto peňažných tokov zároveň odzrkadľuje súčasné zhodnotenie priorit vedením, technologické zabezpečenie a neodkladnosť plnenia takýchto povinností. Výška rezervy a predpoklady, na základe ktorých bola daná rezerva vypočítaná, sa prehodnocujú na ročnej báze vždy k súvahovému dňu.

#### ***Zníženie hodnoty majetku***

Skupina ku každému dátumu vykazovania určuje, či existuje náznak zníženia hodnoty majetku. Ak taký náznak existuje, urobí odhad spätne získateľnej čiastky daného majetku alebo jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky, ku ktorej je majetok priradený. Pri stanovení použiteľnej hodnoty musí Skupina urobiť odhad očakávaných budúcich peňažných tokov a zvoliť vhodnú diskontnú sadzbu na výpočet súčasnej hodnoty peňažných tokov. V prípade potreby sa čistá predajná cena stanoví na základe vývoja na trhoch na Slovensku a v iných stredoeurópskych krajinách.

#### ***Poistno-matematické odhady pri kalkulácii záväzkov z dôchodkového zabezpečenia***

Náklady na program zamestnaneckých požitkov sú určené poistno-matematickými výpočtami. Tieto výpočty obsahujú odhady diskontných sadzieb, budúceho rastu miezd, úmrtnosti alebo fluktuácie. Vzhľadom na dlhodobú povahu takýchto programov podliehajú takéto odhady veľkej miere neistoty.

#### ***Doba odpisovania a zostatková hodnota hmotného majetku***

Vedenie Skupiny určuje dobu odpisovania a zostatkovú hodnotu hmotného majetku na základe aktuálnych strategických cieľov Skupiny. Vedenie Skupiny rozhoduje k súvahovému dňu, či použité predpoklady pri tomto určovaní sú stále vhodné.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

---

### 2.4 ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD

#### Mena prezentácie

Účtovná závierka Skupiny je prezentovaná v eurách, ktorá je funkčnou menou Skupiny.

Transakcie v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Peňažné aktíva a pasíva vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú kurzom funkčnej meny platným k súvahovému dňu. Všetky rozdiely sú zahrnuté do výkazu ziskov a strát. Nepeňažné položky, oceňované podľa historických cien v cudzej mene, sa prepočítavajú kurzom platným ku dňu prvotnej transakcie.

#### Hmotný majetok

Hmotný majetok je vykázaný v obstarávacej cene, bez nákladov na každodenné servisné služby, po odpočítaní oprávok a akumulovaného zníženia hodnoty. Ak sa významná časť hmotného majetku musí vymieňať v intervaloch, vykázu sa tieto komponenty ako individuálny hmotný majetok so špecifickou dobou životnosti a odpisovania. Taktiež, ak je vykonaná generálna oprava, jej hodnota je vykázaná v obstarávacej cene ako hmotný majetok, ak sú splnené kritériá pre vykazovanie.

Opravy a údržba sa účtujú do výkazu ziskov a strát ako náklad v účtovnom období, v ktorom boli príslušné práce vykonané. Majetok sa počas doby jeho životnosti odpisuje rovnomerne (8-50 rokov pre budovy, 3-40 rokov pre stroje, zariadenia a ostatný majetok), pozemky sa neodpisujú.

Položka hmotného majetku sa vyradí pri jej predaji, alebo ak sa z jej používania alebo predaja neočakávajú žiadne budúce ekonomické prínosy. Zisk alebo strata z vyradenia majetku (vypočítané ako rozdiel medzi čistými výnosmi z predaja a účtovnou hodnotou) sa zahrnie do výkazu komplexného výsledku v roku, v ktorom sa majetok vyradí.

Keď hmotný majetok spĺňa kritéria byť klasifikovaný ako aktíva určené na predaj, je ocenený v hodnote nižšej z jeho zostatkovej hodnoty alebo jeho reálnej hodnoty poníženej o náklady súvisiace s jeho predajom.

Skupina oceňuje položky hmotného majetku, ktoré splnili kritéria byť klasifikované ako aktíva určené na predaj v hodnote nižšej z:

- jeho zostatkovej hodnoty v momente pred klasifikáciou ako aktívum určené na predaj, upravenej o odpisy a amortizáciu, ktoré by boli zaúčtované, keby položka nebola klasifikovaná ako aktívum určené na predaj, a
- jeho reálnej hodnoty k nasledujúcemu dátumu po rozhodnutí nepredávať dané aktívum.

Zostatkové hodnoty majetku, doby životnosti a metódy sa v prípade potreby preverujú a upravujú na konci každého finančného roka.

#### Nehmotný majetok

Nehmotný majetok je vykázaný v obstarávacej cene po odpočítaní oprávok a akumulovaného zníženia hodnoty.

Majetok sa počas doby jeho životnosti odpisuje rovnomerne (3-8 rokov).

Položka nehmotného majetku sa vyradí pri jej predaji, alebo ak sa z jej používania alebo predaja neočakávajú žiadne budúce ekonomické prínosy. Zisk alebo strata z vyradenia majetku (vypočítané ako rozdiel medzi čistými výnosmi z predaja a účtovnou hodnotou) sa zahrnie do výkazu komplexného výsledku v roku, v ktorom sa majetok vyradí.

Zostatkové hodnoty nehmotného majetku, doby životnosti a metódy sa v prípade potreby preverujú a upravujú na konci každého finančného roka.

#### Zníženie hodnoty nefinančného majetku

Skupina ku každému dátumu vykazovania posudzuje, či existuje náznak zníženia hodnoty majetku. Ak takýto náznak existuje, alebo ak sa vyžaduje ročné testovanie zníženia hodnoty majetku, Skupina urobí odhad spätne získateľnej hodnoty majetku. Spätne získateľná hodnota majetku je hodnota vyššia z reálnej hodnoty majetku alebo jednotky, ktorá vytvára peňažné prostriedky, znížená o náklady na predaj a použiteľnej hodnoty, a stanovuje sa pre jednotlivé položky majetku iba vtedy, ak daný majetok nevytvára prírastky peňažných prostriedkov, ktoré sú zväčša nezávislé od prírastkov z iného majetku alebo skupín majetku.

Ak je účtovná hodnota majetku vyššia ako jeho spätne získateľná hodnota, potom sa hodnota majetku považuje za zníženú a zníži sa na spätne získateľnú hodnotu. Pri posudzovaní použiteľnej hodnoty sú predpokladané budúce peňažné toky diskontované na ich súčasnú hodnotu s použitím diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá odráža súčasné trhové ocenenia časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre daný majetok.

Straty zo zníženia hodnoty sa vykazujú vo výkaze komplexného výsledku v nákladoch na odpisy, amortizáciu a zníženie hodnoty majetku.

Ku každému dátumu vykazovania sa zisťuje, či existuje náznak, že straty zo zníženia hodnoty vykázané v predchádzajúcom období už neexistujú alebo by sa mali znížiť. Ak takýto náznak existuje, urobí sa odhad spätne získateľnej hodnoty. Strata zo zníženia hodnoty vykázaná v predchádzajúcom období sa zúčtuje len vtedy, ak sa zmenili odhady použité na stanovenie spätne získateľnej hodnoty majetku odvtedy, čo sa posledná strata zo zníženia hodnoty vykájala. V tom prípade sa účtovná hodnota majetku zvýši na jeho spätne získateľnú hodnotu. Táto zvýšená hodnota nesmie prevýšiť účtovnú hodnotu (po odpočítaní odpisov), ktorá by sa stanovila, ak by sa v predchádzajúcich rokoch nevykájala žiadna strata zo zníženia hodnoty majetku.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

---

### 2.4 ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD (POKRAČOVANIE)

Zúčtovaná čiastka sa vyказuje v komplexnom výsledku hospodárenia. Po takomto zúčtovaní sa v budúciach obdobiach upravujú odpisy tak, aby sa upravená účtovná hodnota majetku, znížená o zostatkovú hodnotu, počas zostávajúcej doby životnosti systematicky alokovala.

#### Zásoby

Zásoby sa oceňujú v obstarávacej cene alebo čistej realizovateľnej hodnote podľa toho, ktorá je nižšia. Náklady na nakúpené zásoby zahŕňajú kúpnu cenu zásob a náklady spojené s ich obstaraním (náklady na dopravu, poistenie, clo, provízie, spotrebná daň). Na výpočet obstarávacej ceny sa používa metóda váženého priemeru.

Čistou realizovateľnou hodnotou je odhadovaná predajná cena pri bežnej činnosti, znížená o odhadované náklady potrebné na uskutočnenie predaja.

Opravné položky sa tvoria k starým, zastaraným a nízkoobrátkovým zásobám na zníženie ich hodnoty na čistú realizovateľnú hodnotu.

#### Spoločný, pridružený podnik a dcérske spoločnosti

Spoločný podnik je zmluvná dohoda, kde dvaja alebo viacerí účastníci realizujú ekonomickú činnosť, ktorá je predmetom spoločnej kontroly. Spoločný podnik sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky použitím metódy vlastného imania od momentu získania spoločnej kontroly do momentu skončenia tejto kontroly.

Pridruženým podnikom je spoločnosť, v ktorom má Skupina podstatný vplyv, nie však kontrolu nad finančným a prevádzkovým hospodárením. Pridružený podnik sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky použitím metódy vlastného imania odo dňa vzniku podstatného vplyvu do dňa, keď došlo k zániku podstatného vplyvu.

Dcérske spoločnosti sú tie spoločnosti, ktoré sú kontrolované Skupinou. Účtovné závierky dcérskych spoločností sú zahrnuté do konsolidovanej účtovnej závierky odo dňa vzniku kontroly do dňa, keď došlo k zániku kontroly.

#### Finančné aktíva

##### Prvotné vykázanie a klasifikácia finančných aktív

Skupina vykazuje finančné aktívum v súvahe výlučne vtedy, ak sa stáva stranou zmluvných ustanovení týkajúcich sa daného nástroja. Finančné aktíva v rozsahu pôsobnosti IFRS 9 Finančné nástroje sú klasifikované ako finančné aktíva ocenené v amortizovanej hodnote, finančné aktíva ocenené v reálnej hodnote cez výkaz komplexného výsledku alebo finančné aktíva ocenené v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát, v závislosti od obchodného modelu na riadenie finančných aktív a zmluvných charakteristík daného finančného aktíva v oblasti peňažných tokov. Finančné aktíva môžu byť určené ako zabezpečovacie nástroje pri efektívnom zabezpečení.

Skupina určí klasifikáciu finančného aktíva pri jeho prvotnom vykázaní.

V súlade so štandardom IFRS 9 Finančné nástroje Skupina účtuje o tých zmluvách o nákupe alebo predaji nefinančnej položky, ktoré možno vysporiadať netto peňažnými prostriedkami alebo iným finančným nástrojom, alebo výmenou finančných nástrojov, ako keby boli tieto zmluvy finančnými nástrojmi. Z pôsobnosti štandardu sú vylúčené zmluvy uzatvorené a naďalej držané s cieľom prijatia alebo dodania nefinančnej položky v súlade s požiadavkami Skupiny na očakávaný nákup, predaj alebo použitie.

Okrem obchodných pohľadávok oceňuje Skupina pri prvotnom vykázaní finančné aktíva ich reálnou hodnotou plus alebo mínus (v prípade, že finančné aktívum nie je oceňované reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát) transakčné náklady, ktoré pripadajú na nadobudnutie finančného aktíva. Transakčné náklady súvisiace s nadobudnutím finančného aktíva oceňovaného reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát sú vykázané vo výsledku hospodárenia. Obchodné pohľadávky Skupina pri prvotnom vykázaní oceňuje ich transakčnou cenou, ak neobsahujú významnú zložku financovania.

Nákupy a predaje finančných aktív, ktoré vyžadujú dodanie aktíva v istom časovom období stanovenom reguláciou alebo zvyklosťou na trhu, sú vykázané v deň obchodu, t. j. v deň, v ktorý sa Skupina zaviazala kúpiť alebo predajť aktívum.

Finančné aktíva Skupiny zahŕňajú hotovosť, krátkodobé vklady, obchodné a iné pohľadávky, kótované a nekótované finančné nástroje.

##### Následné ocenenie

Následné ocenenie finančných aktív závisí od ich klasifikácie pri prvotnom vykázaní a je nasledovné:

- Finančné aktíva oceňované v amortizovanej hodnote

Finančné aktívum je klasifikované ako oceňované v amortizovanej hodnote, ak je cieľom Skupiny držať toto aktívum za účelom inkasa zmluvných peňažných tokov a zmluvné podmienky finančného aktíva vedú v stanovených dátumoch k peňažným tokom, ktoré predstavujú výhradne platby istiny a úrokov z nesplatennej istiny. Po prvotnom vykázaní sú tieto finančné aktíva ocenené v amortizovanej hodnote, s použitím metódy efektívnej úrokovej miery („EIR“), upravenej o prípadné zníženie hodnoty. Amortizovaná hodnota je vypočítaná so zohľadnením poplatkov uhradených alebo prijatých od zmluvnej protistrany, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej miery, transakčných nákladov a ostatných prémie alebo diskontov. Amortizácia použitím EIR je vykázaná vo finančných nákladoch vo výkaze ziskov a strát. Straty zo zníženia hodnoty sú vykázané vo výkaze ziskov a strát. Táto kategória zahŕňa peniaze a peňažné ekvivalenty, pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky a ostatné krátkodobé a dlhodobé aktíva.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

---

### 2.4 ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD (POKRAČOVANIE)

- Finančné aktíva ocenené v reálnej hodnote cez výkaz komplexného výsledku

Finančné aktívum sa oceňuje reálnou hodnotou cez výkaz komplexného výsledku, ak je držané v rámci obchodného modelu, ktorého zámer sa dosiahne tak inkasom zmluvných peňažných tokov, ako aj predajom finančného aktíva a zmluvné podmienky finančného aktíva vedú v stanovených dátumoch k peňažným tokom, ktoré predstavujú výhradne platby istiny a úrokov z nesplatennej sumy istiny. Zmeny účtovnej hodnoty sú zaúčtované v ostatnom komplexnom výsledku, s výnimkou strát zo zníženia hodnoty, úrokových výnosov a kurzových ziskov a strát, ktoré sú vykázané vo výsledku hospodárenia. Pri odúčtovaní finančného aktíva je kumulovaný zisk alebo strata vykázaná v ostatnom komplexnom výsledku reklasifikovaná z vlastného imania do výsledku hospodárenia. Táto kategória zahŕňa nástroje vlastného imania, ktoré nie sú držané za účelom obchodovania.

- Finančné aktíva ocenené v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát

Finančné aktíva sa oceňujú reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát, pokiaľ sa neoceňujú v amortizovanej hodnote alebo reálnou hodnotou cez ostatné súčasti komplexného výsledku.

Finančné aktíva ocenené v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát zahŕňajú finančné aktíva určené na obchodovanie a finančné aktíva, ktoré sú pri prvotnom vykázaní klasifikované ako finančné aktíva ocenené v reálnej hodnote so zmenami účtovanými cez výkaz ziskov a strát. Finančné aktíva sú klasifikované ako určené na obchodovanie v prípade, ak boli obstarané za účelom predaja v blízkej budúcnosti.

Finančné aktíva ocenené v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát sú po prvotnom vykázaní v súvahe ocenené v reálnej hodnote so zmenami reálnej hodnoty účtovanými vo výkaze ziskov a strát.

#### **Zníženie hodnoty finančných aktív**

Skupina zohľadňuje opravnú položku na očakávané úverové straty z finančného aktíva, ktoré sa oceňuje v amortizovanej hodnote alebo v reálnej hodnote cez výkaz komplexného výsledku, očakávané úverové straty z lízingovej pohľadávky, zo zmluvného aktíva alebo úverového príslubu alebo zo zmlúv o finančnej záruke, na ktoré sa uplatňujú požiadavky týkajúce sa zníženia hodnoty v súlade s IFRS 9 Finančné nástroje.

Skupina ku každému súvahovému dňu prehodnocuje, či nedošlo k znehodnoteniu finančných aktív alebo skupiny finančných aktív. Pre pohľadávky z obchodného styku a pohľadávky z lízingu Skupina aplikuje zjednodušený prístup povolený v zmysle štandardu IFRS 9, ktorý vyžaduje vykázanie opravnej položky na stratu v hodnote, ktorá sa rovná očakávaným úverovým stratám počas celej životnosti, a to od prvotného vykázania pohľadávky.

Pre ostatné finančné aktíva, iné ako pohľadávky z obchodného styku a pohľadávky z lízingu, aplikuje Skupina všeobecný prístup v zmysle IFRS 9, na základe posúdenia výrazného zvýšenia kreditného rizika od prvotného vykázania daného finančného aktíva. Opravná položka pre ostatné finančné aktíva je vykázaná v hodnote očakávaných úverových strát počas celej životnosti, pokiaľ kreditné riziko aktíva od prvotného vykázania výrazne narástlo, so zohľadnením všetkých primeraných a preukázateľných informácií, vrátane tých, ktoré sú zamerané na budúcnosť. Pokiaľ k súvahovému dňu nedošlo k výraznému nárastu kreditného rizika od prvotného vykázania finančného aktíva, Skupina vykáže opravnú položku v hodnote očakávaných úverových strát počas nasledujúcich dvanástich mesiacov. Očakávané úverové straty počas celej životnosti predstavujú také očakávané úverové straty, ktoré sú výsledkom všetkých možných prípadov zlyhania počas očakávanej životnosti finančného nástroja.

K 31. decembru 2025 a 2024, Skupina vykázala opravnú položku len k pohládkam z obchodného styku a pohládkam z lízingu. U ostatných finančných aktív vykazaných v súvahe nebolo identifikované výrazné zvýšenie kreditného rizika. Okrem pohľadávok z obchodného styku neboli v predchádzajúcich účtovných obdobiach vykázané straty zo zníženia hodnoty, týkajúce sa iných finančných aktív.

Skupina vykazuje vo výsledku hospodárenia ako zisk alebo stratu zo zníženia hodnoty hodnotu očakávaných úverových strát (alebo zrušenie takýchto strát), ktorá je nutná na úpravu opravnej položky na zníženie hodnoty k dátumu vykazovania na výšku, ktorej vykázanie je povinné v súlade so štandardom IFRS 9 Finančné nástroje. Pri finančných aktívach, ktoré sa oceňujú reálnou hodnotou cez výkaz komplexného výsledku, sa opravná položka na stratu vykazuje v ostatnom komplexnom výsledku a neznižuje účtovnú hodnotu finančného aktíva v súvahe.

Skupina odpíše finančné aktívum spolu so súvisiacou opravnou položkou na zníženie hodnoty v prípade, že primerane neočakáva, že finančné aktívum čiastočne alebo ako celok bude možné späťne získať. Takéto odpísanie nevyhnutnej pohľadávky predstavuje udalosť ukončenia vykazovania.

#### **Ukončenie vykazovania finančných aktív**

Finančné aktívum (alebo časť finančného aktíva alebo časť skupiny podobných finančných aktív) je odúčtované, keď:

- sa skončí platnosť zmluvných práv na peňažné toky z finančného aktíva, alebo
- Skupina previedla finančné aktívum a takýto prevod spĺňa podmienky pre ukončenie vykazovania v zmysle štandardu IFRS 9 Finančné nástroje.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

---

### 2.4 ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD (POKRAČOVANIE)

#### Finančné záväzky

##### *Prvotné vykázanie a oceňovanie*

Skupina vykazuje finančný záväzok v súvahe výlučne vtedy, ak sa stáva stranou zmluvných ustanovení týkajúcich sa daného nástroja. Finančné záväzky v rozsahu pôsobnosti IFRS 9 sú klasifikované ako finančné záväzky následne oceňované v amortizovanej hodnote, s výnimkou finančných záväzkov oceňovaných reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát, zmlúv o finančnej záruke, finančných záväzkov, ktoré vzniknú, keď prevod finančného aktíva nespĺňa podmienky na ukončenie vykazovania, príslubov poskytnúť úver s úrokovou mierou nižšou, než je trhovú úrokovú mieru a podmieneného plnenia, ktoré nadobúdateľ vykazuje v rámci podnikovej kombinácie, na ktorú sa vzťahuje štandard IFRS 3 Podnikové kombinácie.

Skupina určí klasifikáciu finančných záväzkov pri ich prvotnom vykázaní.

Finančné záväzky môžu byť určené ako zabezpečovacie nástroje v zabezpečovacom vzťahu.

V súlade so štandardom IFRS 9 Finančné nástroje Skupina účtuje o tých zmluvách o nákupe alebo predaji nefinančnej položky, ktoré možno vysporiadať netto peňažnými prostriedkami alebo iným finančným nástrojom, alebo výmenou finančných nástrojov, ako keby boli tieto zmluvy finančnými nástrojmi. Z pôsobnosti štandardu sú vylúčené zmluvy uzatvorené a naďalej držané s cieľom prijatia alebo dodania nefinančnej položky v súlade s požiadavkami Skupiny na očakávaný nákup, predaj alebo použitie.

Pri prvotnom vykázaní je finančný záväzok ocenený jeho reálnou hodnotou plus alebo mínus (v prípade, že finančný záväzok nie je oceňovaný reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát) transakčné náklady, ktoré pripadajú na vydanie finančného záväzku.

Finančné záväzky Skupiny zahŕňajú záväzky z obchodného styku a iné záväzky, úvery a pôžičky a derivátové finančné nástroje.

##### *Následné oceňovanie*

Po prvotnom vykázaní, Skupina oceňuje finančné záväzky v súlade s ich klasifikáciou pri prvotnom vykázaní. Reklasifikácia finančných záväzkov do inej kategórie ocenenia nie je povolená za žiadnych okolností. Skupina klasifikovala svoje finančné záväzky ako finančné záväzky oceňované reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát a finančné záväzky následne oceňované v amortizovanej hodnote.

- Finančné záväzky oceňované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát

Finančné záväzky oceňované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát zahŕňajú finančné záväzky určené na obchodovanie a finančné záväzky pri prvotnom vykázaní určené ako oceňované v reálnej hodnote so zmenami účtovanými cez výkaz ziskov a strát. Finančné záväzky sú klasifikované ako určené na obchodovanie v prípade, že sú obstarané za účelom predaja v blízkom období.

- Finančné záväzky následne oceňované v amortizovanej hodnote

Táto kategória zahŕňa úvery a pôžičky, záväzky z lízingu, záväzky z obchodného styku a iné záväzky. Amortizovaná hodnota finančného záväzku je hodnota, ktorou sa finančný záväzok oceňuje pri prvotnom vykázaní, znížená o platby istiny a zvýšená alebo znížená o kumulovanú amortizáciu akéhokoľvek rozdielu medzi touto prvotnou hodnotou a hodnotou pri splatnosti za použitia metódy efektívnej úrokovej miery. Výpočet efektívnej úrokovej miery zohľadňuje všetky poplatky zaplatené alebo prijaté od zmluvnej protistrany, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej miery, transakčné náklady a všetky ostatné diskonty alebo prémie. Amortizácia použitím efektívnej úrokovej miery je vykázaná vo finančných nákladoch vo výkaze ziskov a strát.

##### *Odúčtovanie finančných záväzkov*

Finančný záväzok je odúčtovaný v prípade ak zanikol, t. j. ak bola povinnosť plnenia záväzku splnená, zrušená alebo stratila platnosť.

Zásadná zmena podmienok existujúceho finančného záväzku alebo jeho časti sa účtuje ako zánik pôvodného finančného záväzku a vykázanie nového finančného záväzku. Rozdiel medzi účtovnou hodnotou finančného záväzku (alebo časti finančného záväzku), ktorý zanikol alebo bol prevedený na inú stranu, a zaplateným plnením vrátane akýchkoľvek prevedených nepeňažných aktív alebo prevzatých záväzkov sa vykazuje vo výsledku hospodárenia.

##### *Započítanie finančných nástrojov*

Finančné aktíva a finančné záväzky sú započítané a netto hodnota je vykázaná v súvahe iba v prípade, že Skupina má právne vynútitel'né právo ich kompenzovať a zamýšľa ich vzájomne započítať alebo zároveň realizovať aktívum a vyrovnať záväzok. V zmysle IAS 32, Dodatky k IAS 32: Započítanie finančných aktív a finančných záväzkov, právo na započítanie nesmie byť podmienené budúcou udalosťou a musí byť právne vymáhateľné za podmienok bežného obchodovania, a takisto v prípade významných finančných ťažkostí, insolventnosti alebo bankrotu.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

---

### 2.4 ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD (POKRAČOVANIE)

#### Reálna hodnota finančných nástrojov

Pri investíciách aktívne obchodovaných na organizovaných finančných trhoch sa reálna hodnota k súvahovému dňu stanovuje na základe kótovaných trhových cien alebo cenovej ponuky obchodníka, bez toho, aby sa odpočítali akékoľvek transakčné náklady.

Pri investíciách, pri ktorých nie je k dispozícii kótovaná tržová cena, sa reálna hodnota stanovuje použitím vhodných oceňovacích techník. Takéto techniky zahŕňajú použitie nedávnej nezávislej trhovej transakcie, stanovenie ceny na základe aktuálnej trhovej hodnoty iného nástroja, ktorý je vo svojej podstate rovnaký, alebo sa cena vypočíta na základe očakávaných peňažných tokov čistých podkladových aktív investície alebo iných oceňovacích modelov.

#### Derivátové finančné nástroje

Skupina používa derivátové finančné nástroje, napr. menové forwardy, na zabezpečenie rizík spojených s fluktuáciou výmenných kurzov. Derivátové finančné nástroje sa prvotne oceňujú v reálnej hodnote ku dňu uzavretia zmluvy a následne sa preceňujú na reálnu hodnotu. Deriváty sú zaúčtované ako aktíva, ak je ich reálna hodnota kladná, a ako záväzky, ak je záporná. Zisky alebo straty zo zmien reálnej hodnoty derivátov sa účtujú priamo do zisku/straty za účtovné obdobie ako finančné výnosy alebo náklady.

Reálna hodnota menových forwardov sa stanoví na základe aktuálnych forwardových kurzov pre forwardy s podobnou splatnosťou.

Vložené deriváty sú oddelené od základnej zmluvy a zaobchádza sa s nimi ako so samostatnými derivátmi, ak sú splnené nasledovné podmienky:

- ich ekonomické charakteristiky a riziká úzko nesúvisia s ekonomickými charakteristikami základnej zmluvy,
- samostatný nástroj s rovnakými podmienkami ako vložený derivát by spĺňal definíciu derivátu a
- hybridný (kombinovaný) nástroj nie je ocenený v reálnej hodnote, pričom zmeny reálnej hodnoty sú vykázané v čistom zisku za bežné obdobie.

#### Zabezpečenie

Zabezpečovacie účtovníctvo vykazuje vplyvy eliminácie zmien v reálnych hodnotách zabezpečovacieho nástroja a zabezpečenej položky v zisku/strate za účtovné obdobie. Na účely účtovania o zabezpečení sú zabezpečenia klasifikované ako:

- zabezpečenie reálnej hodnoty,
- zabezpečenie peňažných tokov.

Na začiatku zabezpečenia Skupina vykoná formálne určenie a zdokumentovanie zabezpečovacieho vzťahu, u ktorého chce využiť účtovanie o zabezpečení, cieľov pri riadení rizík a stratégie na uskutočnenie zabezpečenia. Dokumentácia obsahuje identifikáciu zabezpečovacieho nástroja, zabezpečenej položky alebo transakcie, charakter zabezpečovaného rizika a spôsob, ako bude Skupina posudzovať efektívnosť zabezpečovacieho nástroja pri eliminácii expozície voči zmenám v reálnej hodnote alebo peňažných tokoch zabezpečenej položky, ktoré sú priraditeľné k zabezpečovanému riziku. Od takéhoto zabezpečenia sa očakáva, že bude vysoko efektívne pri dosahovaní eliminácie zmien v reálnej hodnote alebo v peňažných tokoch priraditeľných k zabezpečovanému riziku a priebežne sa hodnotí, aby sa preukázalo, že je skutočne vysoko efektívne pre všetky obdobia finančného vykazovania, pre ktoré bolo zabezpečenie určené.

O zabezpečeniach, ktoré spĺňajú prísne kritériá zabezpečovacieho účtovníctva, sa účtuje nasledovne:

#### Zabezpečenie reálnej hodnoty

Zabezpečenie reálnej hodnoty je zabezpečenie expozície Skupiny voči zmenám reálnej hodnoty vykazovaného aktíva alebo záväzku alebo nevykázaného pevného záväzku alebo identifikovaného podielu takého aktíva, záväzku alebo nevykázaného pevného záväzku, ktoré je priraditeľné ku konkrétnemu riziku a môže mať vplyv na zisk/stratu za účtovné obdobie.

Zisk alebo strata z precenenia zabezpečovacieho nástroja na reálnu hodnotu (pre derivátový zabezpečovací nástroj) alebo komponent cudzej meny jeho účtovnej hodnoty ocenený v súlade s IAS 21 (pre nederivátový zabezpečovací nástroj) sa vykazuje v zisku/strate za účtovné obdobie. Zisk alebo strata zo zabezpečenej položky priraditeľná k zabezpečovanému riziku upravuje účtovnú hodnotu zabezpečenej položky a vykazuje sa v zisku/strate za účtovné obdobie. Rovnako sa postupuje aj v prípade, ak je zabezpečenou položkou finančné aktívum určené na predaj.

Úprava účtovnej hodnoty zabezpečeného finančného nástroja, pre ktorý sa používa metóda efektívnej úrokovej miery, sa amortizuje do zisku/straty počas zostávajúceho obdobia do splatnosti finančného nástroja. Amortizácia môže začať ihneď po vzniku úpravy a nesmie začať neskôr, ako zabezpečená položka prestane byť upravovaná o zmeny v jej reálnej hodnote priraditeľné k zabezpečovanému riziku.

Ak je ako zabezpečená položka určený nevykázaný pevný záväzok, následná kumulatívna zmena v jeho reálnej hodnote priraditeľná k zabezpečovanému riziku sa vykáže ako aktívum alebo záväzok spolu s príslušným ziskom alebo stratou v zisku/strate za účtovné obdobie. V zisku/strate za účtovné obdobie sa vykážu tiež zmeny v reálnej hodnote zabezpečovacieho nástroja.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

---

### 2.4 ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD (POKRAČOVANIE)

Skupina ukončí účtovanie zabezpečenia reálnej hodnoty v prípade, ak uplynie platnosť zabezpečovacieho nástroja, zabezpečovací nástroj je predaný, ukončený alebo zrealizovaný, zabezpečenie už ďalej nespĺňa kritériá na účtovanie o zabezpečení alebo Skupina zruší príslušné určenie zabezpečenia.

#### **Zabezpečenie peňažných tokov**

Zabezpečenie peňažných tokov je zabezpečenie expozície Skupiny voči premenlivosti v peňažných tokoch, ktorá je priraditeľná ku konkrétnemu riziku spojenému s vykazovaným aktívom alebo záväzkom alebo s vysoko pravdepodobnou očakávanou transakciou a ktorá by mohla mať vplyv na zisk/stratu za účtovné obdobie.

Podiel zisku alebo straty zo zabezpečovacieho nástroja, ktorý bol určený ako efektívne zabezpečenie, sa vykazuje v ostatnom komplexnom výsledku. Neefektívny podiel zisku alebo straty zo zabezpečovacieho nástroja sa vykazuje v zisku/strate za účtovné obdobie.

Ak zabezpečenie očakávanej transakcie následne vyústi do vykázania finančného aktíva alebo finančného záväzku, súvisiace zisky alebo straty vykázané v ostatnom komplexnom výsledku sa reklasifikujú z ostatného komplexného výsledku do zisku/straty za účtovné obdobie v tom istom období alebo obdobiach, počas ktorých nadobudnuté aktívum alebo prevzatý záväzok ovplyvňuje zisk/stratu za účtovné obdobie. V prípade, ak zabezpečenie očakávanej transakcie vyústi do vykázania nefinančného aktíva alebo nefinančného záväzku, alebo sa očakávaná transakcia pre nefinančné aktívum alebo nefinančný záväzok stane pevným záväzkom, na ktorý sa uplatňuje účtovanie zabezpečenia reálnej hodnoty, súvisiace zisky a straty, ktoré boli vykázané v ostatnom komplexnom výsledku, sa prevedú do počiatočnej obstarávacej ceny alebo inej účtovnej hodnoty nefinančného aktíva alebo záväzku.

K 31. decembru 2025 a 2024 neboli žiadne finančné záväzky klasifikované ako derivátové finančné nástroje.

#### **Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty**

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty tvoria peňažné prostriedky v banke a v pokladni a krátkodobé vklady so splatnosťou tri alebo menej mesiacov, pri ktorých existuje len nepatrné riziko, že dôjde k zmene ich hodnoty.

Na účely prehľadu o peňažných tokoch predstavujú peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty tie peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty, ktoré sú definované vyššie, po odpočítaní nesplatených kontokorentných úverov.

#### **Zamestnanecké požitky**

Z vyplatených hrubých miezd odvádza Skupina štátu príspevky na zdravotné a sociálne zabezpečenie a do fondu nezamestnanosti podľa zákonných sadzieb platných počas roka. Náklady na tieto príspevky sa zahŕňajú do výkazu ziskov a strát v rovnakom období ako príslušné mzdové náklady. Skupina nie je povinná odvádzať príspevky nad rámec platných zákonných sadzieb.

Skupina používa tiež nekryté dlhodobé programy so stanovenými požitkami, ktoré zahŕňajú požitky vo forme jednorazových príspevkov v prípade skončenia zamestnania, životného jubilea alebo invalidity. Náklady na poskytovanie týchto zamestnaneckých požitkov sa posudzujú samostatne za každý program s použitím metódy projektovanej jednotky kreditu, podľa ktorej sa náklady vzniknuté pri poskytovaní zamestnaneckých požitkov vykazujú vo výkaze ziskov a strát tak, aby sa rozvrhli na dobu pôsobenia zamestnancov Skupiny. Záväzok zo zamestnaneckých požitkov je stanovený ako súčasná hodnota predpokladaných budúcich peňažných úbytkov.

Poistno-matematické zisky a straty vyplývajúce z empirických úprav a zmien poistno-matematických predpokladov sú zúčtované do výnosov a nákladov v čase ich vzniku. Zmeny a úpravy týchto dlhodobých programov so stanovenými požitkami sú zúčtované do výnosov a nákladov počas priemernej zostávajúcej doby služby príslušných zamestnancov.

#### **Rezerva na odstupné**

Zamestnanci Skupiny majú podľa slovenskej legislatívy a na základe podmienok stanovených v kolektívnej zmluve, uzatvorenej medzi Skupinou a jej zamestnancami, hneď po ukončení pracovného pomeru z titulu organizačných zmien nárok na odstupné. Výška tohto záväzku je zahrnutá do rezerv na záväzky a poplatky, pokiaľ je definovaný a oznámený plán zníženia počtu pracovníkov a pokiaľ sú splnené podmienky na jeho implementáciu.

#### **Rezervy**

Rezervy sú vykázané vtedy, ak má Skupina súčasnú zákonnú alebo mimozmluvnú povinnosť v dôsledku minulej udalosti, vyrovaním ktorej sa očakáva pravdepodobný (skôr áno ako nie) úbytok podnikových zdrojov predstavujúcich ekonomické úžitky, pričom výšku uvedenej povinnosti možno spoľahlivo odhadnúť. Rezervy sa prehodnocujú ku každému súvahovému dňu a ich výška sa upravuje tak, aby odrážala aktuálny najlepší odhad. Výška rezervy predstavuje súčasnú hodnotu výdavkov, ktoré zohľadňujú existujúce riziká, a ktoré bude pravdepodobne treba vynaložiť na vyrovanie daného záväzku. Tieto výdavky sú stanovené použitím odhadovanej bezrizikovej úrokovej sadzby ako diskontnej sadzby. Tam, kde sa používa diskontovanie, účtovná hodnota rezervy sa zvyšuje v každom období, aby sa zohľadnilo znižovanie diskontu z časového hľadiska. Tento nárast je zaúčtovaný ako úrokový náklad.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

---

### 2.4 ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD (POKRAČOVANIE)

#### **Rezerva na výdavky súvisiace s ochranou životného prostredia**

Rezerva na životné prostredie sa tvorí vtedy, keď je vznik nákladov na sanáciu životného prostredia pravdepodobný a tieto sa dajú spoľahlivo odhadnúť. Vytvorenie týchto rezerv vo všeobecnosti časovo korešponduje s prijatím formálneho plánu alebo podobného záväzku odpredať investície alebo odstaviť nepoužívaný majetok. Výška vykázaných rezerv je najlepším odhadom potrebných výdavkov.

#### **Rezerva na súdne spory**

Finančné výkazy obsahujú rezervy na súdne spory a potenciálne spory, ktoré boli vypočítané použitím dostupných informácií a predpokladov na dosiahnuteľný výsledok jednotlivých sporov a je pravdepodobné, že výsledok týchto súdnych sporov spôsobí spoľahlivo merateľný náklad pre Skupinu.

#### **Prenájom**

Určenie, či zmluva obsahuje prvky lízingu alebo je lízingom, závisí od podstaty zmluvy pri jej uzatvorení. Zmluva je považovaná za zmluvu, ktorá obsahuje prvky lízingu a je podľa toho zaúčtovaná, ak postupuje právo užívať aktívum (podkladové aktívum) počas určitého časového obdobia výmenou za protihodnotu.

To je splnené, ak Skupina počas obdobia užívania disponuje obidvomi týmito právami:

- právom nadobudnúť v podstate všetky hospodárske úžitky z užívania identifikovaného aktíva,
- právom riadiť užívanie identifikovaného aktíva.

#### **Skupina ako nájomca**

Skupina k dátumu začiatku lízingu vykazuje aktívum s právom na užívanie a lízingový záväzok. Aktívum s právom na užívanie sa oceňuje obstarávacou cenou a predstavuje právo nájomcu používať podkladové aktívum počas doby lízingu.

Obstarávacia cena aktíva s právom na užívanie zahŕňa:

- sumu prvotného ocenenia lízingového záväzku,
- všetky lízingové splátky uskutočnené pred dátumom začatia lízingu alebo v tento deň, znížené o všetky prijaté lízingové stimuly,
- všetky počiatočné priame výdavky, ktoré vznikli nájomcovi, a
- odhad nákladov, ktoré vzniknú nájomcovi pri rozobratí a odstránení podkladového aktíva a pri obnove miesta, na ktorom sa nachádza, alebo pri obnovení podkladového aktíva do stavu, ktorý sa vyžaduje v podmienkach lízingu, ak tieto náklady nevznikajú s cieľom tvoriť zásoby.

Po dátume začiatku lízingu oceňuje Skupina aktívum s právom na používanie konzistentne s ocenením dlhodobého majetku vo vlastníctve Skupiny. Metódy odpisovania odpisovateľných aktív v lízingu sú taktiež konzistentné s účtovnou politikou pre odpisovanie aktív vo vlastníctve Skupiny.

#### **Skupina ako prenajímateľ**

Skupina klasifikuje každý svoj lízing buď ako operatívny lízing alebo finančný lízing.

Finančný lízing je lízing, ktorým sa prevádzajú v podstate všetky riziká a odmeny plynúce z vlastníctva podkladového aktíva.

Lízing sa klasifikuje ako operatívny lízing, ak sa ním neprevádzajú v podstate všetky riziká a odmeny plynúce z vlastníctva podkladového aktíva.

Klasifikácia prebieha pri vzniku lízingu a je prehodnotená len v prípade, že dôjde k modifikácii lízingovej zmluvy. Zmeny odhadu (napr. čo sa týka doby životnosti alebo zostatkovej hodnoty podkladového aktíva) alebo zmeny v okolnostiach (napr. nedodržanie záväzkov nájomcom) však nespôsobujú pre účtovné účely zmenu klasifikácie lízingu.

#### **Vykazovanie výnosov**

Výnosy sa vykazujú v prípade, ak je pravdepodobné, že z nich budú pre Skupinu plynúť ekonomické úžitky, a keď sa dá výška výnosu spoľahlivo stanoviť. Výnosy sa vykazujú v reálnej hodnote prijatej protihodnoty, bez zliav, rabatov a dane z pridanej hodnoty.

Výnosy z prepravy a s ňou spojených služieb, opráv a údržby ako aj z iných služieb sa vykazujú v účtovnom období, v ktorom sa služby poskytnú, očistené o zľavy a zrážky.

#### **Náklady na prijaté úvery**

Náklady na prijaté úvery, ktoré sa dajú priradiť k obstarávacej, konštrukčnej alebo produkčnej hodnote kvalifikovaných aktív sú účtované ako časť nákladov daných aktív. Ostatné náklady na prijaté úvery sa účtujú do nákladov v čase ich vzniku.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

---

### 2.4 ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD (POKRAČOVANIE)

#### Daň z príjmov

##### *Splatná daň*

Daňové pohľadávky a záväzky za bežné a predchádzajúce účtovné obdobie sa oceňujú v hodnote, v ktorej sa očakáva, že budú so správcom dane vyrovnané. Pri výpočte splatnej dane sú použité daňové sadzby (a daňové zákony), ktoré boli uzákonené k súvahovému dňu.

V zmysle zákona č. 235/2012 Z. z. o osobitnom odvode z podnikania v regulovaných odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, je Skupina od septembra 2012 povinná mesačne platiť osobitný odvod. Tento odvod vychádza z výsledku hospodárenia pred zdanením a je prezentovaný ako súčasť splatnej dane z príjmov v zmysle požiadaviek IFRS.

##### *Odložená daň*

Odložená daň z príjmu sa účtuje s použitím záväzkovej metódy pri dočasných rozdieloch zistených k súvahovému dňu medzi daňovým základom majetku a záväzkov a ich účtovnou hodnotou pre účely finančného výkazníctva.

Odložená daňová povinnosť sa vykazuje pri všetkých zdaniteľných dočasných rozdieloch.

Odložené daňové pohľadávky sa vykazujú pri všetkých odpočítateľných dočasných rozdieloch, prenose nevyužitých daňových úverov a nevyužitých daňových stratách v rozsahu, v ktorom je pravdepodobné, že zdaniteľný zisk umožní tieto odpočítateľné dočasné rozdiely, prenesené nevyužitú daňovú úveru a nevyužitú daňovú stratu umoriť.

Preverka účtovnej hodnoty odložených daňových pohľadávok sa robí ku každému súvahovému dňu a hodnota sa zníži do takej miery, kedy už nie je pravdepodobné, že zdaniteľný zisk bude stačiť na umorenie celej odloženej daňovej pohľadávky alebo jej časti. Nevykázané odložené daňové pohľadávky sa znovu oceňujú ku každému súvahovému dňu a vykážu sa v rozsahu, kedy je pravdepodobné, že budúci zdaniteľný zisk umožní spätné získanie odloženej daňovej pohľadávky.

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sú oceňované daňovými sadzbami, pri ktorých je predpoklad, že budú aplikované na obdobie, kedy je majetok realizovaný alebo záväzok uhradený, na základe daňových sadzieb (a daňových zákonov), ktoré boli uzákonené k súvahovému dňu.

Odložená daň sa účtuje priamo do vlastného imania, ak sa daň týka položiek, ktoré sa účtujú priamo do vlastného imania, a nie cez výkaz ziskov a strát.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

---

### 3. PREPRAVA A SÚVISIACE VÝNOSY

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
<b>Vnútroštátna preprava:</b>		
Preprava tovaru	37.359	37.133
Nakládka vozňov	6.507	10.524
Pristavné vozňov	1.210	1.263
	<b>45.076</b>	<b>48.920</b>
<b>Medzinárodná preprava:</b>		
Import	90.625	108.206
Export	77.220	86.320
Tranzit	12.450	9.226
	<b>180.295</b>	<b>203.752</b>
<b>Ostatné výnosy súvisiace s prepravou:</b>		
Používanie vozňov v režimoch RIV, PGV a AVV	5.108	3.387
Prenájom vozňov	3.500	4.588
Cezhraničné služby	1.559	1.749
Ostatné	996	1.221
	<b>11.163</b>	<b>10.945</b>
	<b>236.534</b>	<b>263.617</b>

### 4. OSTATNÉ VÝNOSY

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Opravy a údržba	6.575	7.320
Výkony prevádzky	1.252	1.102
Prenájom majetku	7.267	7.795
Ostatné	2.051	2.818
	<b>17.145</b>	<b>19.035</b>

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

### 5. SPOTREBA A SLUŽBY

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Trakčná elektrická energia	(22.827)	(23.174)
Zahraničné úseky	(20.004)	(22.754)
Prekládka realizovaná externým dodávateľom	(11.446)	(14.030)
Poplatok za použitie železničnej dopravnej cesty	(8.575)	(10.813)
Materiál	(8.003)	(8.674)
Trakčná motorová nafta	(6.593)	(7.186)
IT služby a telekomunikačné poplatky	(6.425)	(6.184)
Opravy a údržba	(4.440)	(5.465)
Spotreba ostatných médií	(3.422)	(4.342)
Cezhraničné služby	(2.492)	(2.790)
Bezpečnostné služby	(1.601)	(1.315)
Cestovné a náklady na reprezentáciu	(1.517)	(1.581)
Prenájom	(1.363)	(1.359)
Prenájom vozňov	(1.192)	(1.619)
Čistenie vozidiel, upratovanie, odvoz odpadu	(558)	(607)
Poradenstvo a konzultačné služby	(454)	(621)
Vzdelávanie	(300)	(538)
Zdravotná starostlivosť	(226)	(213)
Ostatné	(2.657)	(2.448)
	<b>(104.095)</b>	<b>(115.713)</b>

Spotreba a služby obsahujú čiastky fakturované od ŽSR v objeme 36 336 tis. EUR (38 729 tis. EUR v roku 2024), spojené hlavne s používaním dráh ŽSR (Skupina má uzavretý jednoročný kontrakt so ŽSR, ktorý stanovuje plánované kilometre a sadzby pre jednotlivé druhy dopravy) a tiež nákup trakčnej energie (viď poznámka 25).

### 6. OSOBNÉ NÁKLADY

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Mzdové náklady	(67.294)	(68.149)
Náklady na sociálne zabezpečenie	(31.382)	(28.806)
Zamestnanecké požitky (poznámka 21)	(242)	(346)
Odstupné a odchodné (poznámka 22)	(2.455)	(1.927)
	<b>(101.373)</b>	<b>(99.228)</b>

Stav zamestnancov k 31. decembru 2025 bol 3 209 (k 31. decembru 2024 bol 3 762), z toho vedenie Skupiny predstavuje päť zamestnancov (ako členovia predstavenstva Skupiny alebo riaditelia jednotlivých úsekov). Priemerný prepočítaný stav zamestnancov za rok 2025 bol 3 232 (za rok 2024 bol 3 784).

Priemerná mzda v roku 2025 bola 1 653 EUR (2024: 1 596 EUR).

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej zavierke

---

### 7. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ VÝNOSY (NÁKLADY), NETTO

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Rozpustenie (tvorba) rezervy na environmentálne záťaž (poznámka 22)	2.400	2.038
Rozpustenie (tvorba) rezervy na súdne spory a ostatné rezervy (poznámka 22)	2.693	(131)
Rozpustenie (tvorba) opravných položiek k pochybným pohľadávkam	137	(399)
Zisk z predaja dlhodobého hmotného majetku a zásob	2.689	3.560
Poistenie dlhodobého hmotného majetku	(1.207)	(1.115)
Rezerva na budúce povinnosti	-	12
Ostatné	(636)	(158)
	<b>6.076</b>	<b>3.807</b>

V riadku „Ostatné“ je vykázaná daň z finančných transakcií zavedená od 1. apríla 2025.

### 8. ÚROKOVÉ NÁKLADY

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Úrokové náklady z úverov a pôžičiek	(4.068)	(4.407)
Náklady na lízing	(18)	(22)
Úrokové náklady k rezervám a zamestnaneckým požitkom (poznámka 21)	(296)	(337)
Úrokové náklady z práva na užívanie aktíva	(7.319)	(6.249)
Ostatné	(7)	(10)
	<b>(11.708)</b>	<b>(11.025)</b>

### 9. OSTATNÉ FINANČNÉ VÝNOSY (NÁKLADY), NETTO

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Kurzové zisky (straty), netto	(11)	37
Ostatné výnosy (náklady), netto	(24)	(26)
	<b>(35)</b>	<b>11</b>

### 10. OSTATNÉ DLHODOBÉ AKTÍVA

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Náklady budúcich období	450	43
	<b>450</b>	<b>43</b>

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej zavierke

### 11. DAŇ Z PRÍJMOV

Vykázaná daň z príjmov predstavuje zrážkovú daň zaplatenú v zahraničí a daňovú licenciu vo výške 52 tis. EUR (68 tis. EUR v roku 2024).

V nasledujúcej tabuľke je uvedené odsúhlasenie vykázanej dane z príjmov a teoretickej čiastky vypočítanej použitím platných sadzieb dane:

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Zisk (Strata) pred zdanením	(29.099)	(7.925)
Daň pri zákonnej sadzbe dane 24% (rok 2024: 21%)	6.984	1.664
Daň zaplatená v zahraničí	(47)	(63)
Minimálna daň	(4)	(4)
Nezaučtovaná odložená daňová pohľadávka (vrátane vplyvu zmeny sadzby)	7.106	6.833
Trvalo pripočítateľné náklady	(14.090)	(8.498)
<b>Daň z príjmu</b>	<b>(52)</b>	<b>(68)</b>

Odložená daňová pohľadávka a záväzok pozostávajú z nasledovných položiek (pre rok končiaci 31. decembra 2025 bola použitá sadzba dane z príjmu 24% platná pre súčasné účtovné obdobie, k 31. decembru 2024 21%):

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
<b>Odložené daňové pohľadávky</b>		
Neumorená daňová strata	21.164	10.135
Rezerva na environmentálne záťaž	3.007	3.597
Rezerva na zamestnanecké požitky	1.833	2.080
Opravná položka k pohľadávkam z obchodného styku a k ostatným pohľadávkam	629	699
Opravná položka k zásobám	137	222
Rezerva na súdne spory	1.300	1.946
Odstupné, odchodné	589	599
Zľavy pre zákazníkov	420	506
Ostatné záväzky po lehote splatnosti nad 3 roky	12	9
Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok	13.665	15.334
Ostatné	3.062	3.590
	<b>45.820</b>	<b>38.716</b>
<b>Odložené daňové záväzky</b>		
Ostatné	(13)	(15)
	<b>(13)</b>	<b>(15)</b>
<b>Opravná položka</b>	<b>(45.807)</b>	<b>(38.701)</b>
<b>Čisté odložené daňové pohľadávky (záväzky)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Opravná položka vo výške 45.807 tis. EUR (38 701 tis. EUR v roku 2024) sa vykázala pri dočasných odpočítateľných rozdieloch z dôvodu neistoty pri realizácii daňových výhod v budúcich rokoch. Skupina bude opravnú položku naďalej posudzovať, a keď sa stanoví, že už nie je potrebná, daňové výhody zostávajúcich odložených daňových pohľadávok sa zaúčtujú.

Ostatné daňové záväzky ako preddavky na daň z príjmov zamestnancov, daň z nehnuteľností atď. sú vykázané v rámci ostatných záväzkov v poznámke 23.

Skupina vykázala v roku 2025 daňovú stratu vo výške 45 957 tis. EUR.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej zavierke

### 12. DLHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETOK

(v tis. EUR)	Software	Nedokončené investície	Spolu
<b>Obstarávacia cena</b>			
<b>K 1. januáru 2025</b>	<b>40.182</b>	<b>98</b>	<b>40.280</b>
Prírastky	-	1.555	1.555
Úbytky	(580)	-	(580)
Prevody	1.393	(1.393)	-
<b>K 31. decembru 2025</b>	<b>40.995</b>	<b>260</b>	<b>41.255</b>
<b>Kumulované oprávky</b>			
<b>K 1. januáru 2025</b>	<b>(33.540)</b>	-	<b>(33.540)</b>
Odpisy za obdobie	(1.918)	-	(1.918)
Úbytky	580	-	580
<b>K 31. decembru 2025</b>	<b>(34.878)</b>	-	<b>(34.878)</b>
<b>Zostatková hodnota k 31. decembru 2025</b>	<b>6.117</b>	<b>260</b>	<b>6.377</b>

(v tis. EUR)	Software	Nedokončené investície	Spolu
<b>Obstarávacia cena</b>			
<b>K 1. januáru 2024</b>	<b>39.862</b>	<b>60</b>	<b>39.922</b>
Prírastky	-	1.049	1.049
Úbytky	(691)	-	(691)
Prevody	1.011	(1.011)	-
<b>K 31. decembru 2024</b>	<b>40.182</b>	<b>98</b>	<b>40.280</b>
<b>Kumulované oprávky</b>			
<b>K 1. januáru 2024</b>	<b>(32.507)</b>	-	<b>(32.507)</b>
Odpisy za obdobie	(1.724)	-	(1.724)
Úbytky	691	-	691
<b>K 31. decembru 2024</b>	<b>(33.540)</b>	-	<b>(33.540)</b>
<b>Zostatková hodnota k 31. decembru 2024</b>	<b>6.642</b>	<b>98</b>	<b>6.740</b>

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej zavierke

### 13. DLHODOBÝ HNOTNÝ MAJETOK

(v tis. EUR)	Pozemky a budovy	Stroje, zariadenia, iné aktíva	Nedokončené investície	Spolu
<b>Obstarávacia cena</b>				
<b>K 1. januáru 2025</b>	<b>95.381</b>	<b>518.079</b>	<b>6.473</b>	<b>619.933</b>
Prírastky	-	440	36.188	36.628
Úbytky	(1.751)	(4.421)	-	(6.172)
Prevody	4.800	37.450	(39.037)	3.213
<b>K 31. decembru 2025</b>	<b>98.430</b>	<b>551.548</b>	<b>3.624</b>	<b>653.602</b>
<b>Kumulované oprávky</b>				
<b>K 1. januáru 2025</b>	<b>(37.640)</b>	<b>(367.893)</b>	-	<b>(405.533)</b>
Prírastky	(2.160)	(25.316)	-	(27.476)
Úbytky	756	4.361	-	5.117
Strata zo zníženia hodnoty	(292)	(186)	-	(478)
Prevody	-	(1.860)	-	(1.860)
<b>K 31. decembru 2025</b>	<b>(39.336)</b>	<b>(390.894)</b>	-	<b>(430.230)</b>
<b>Zostatková hodnota k 31. decembru 2025</b>	<b>59.094</b>	<b>160.654</b>	<b>3.624</b>	<b>223.372</b>

(v tis. EUR)	Pozemky a budovy	Stroje, zariadenia, iné aktíva	Nedokončené investície	Spolu
<b>Obstarávacia cena</b>				
<b>K 1. januáru 2024</b>	<b>80.217</b>	<b>492.550</b>	<b>4.812</b>	<b>577.579</b>
Prírastky	13.614	684	38.807	53.105
Úbytky	(1.367)	(8.978)	(534)	(10.879)
Prevody	2.917	33.823	(36.612)	128
<b>K 31. decembru 2024</b>	<b>95.381</b>	<b>518.079</b>	<b>6.473</b>	<b>619.933</b>
<b>Kumulované oprávky</b>				
<b>K 1. januáru 2024</b>	<b>(37.407)</b>	<b>(353.387)</b>	<b>(534)</b>	<b>(391.328)</b>
Prírastky	(1.966)	(23.742)	-	(25.708)
Úbytky	1.296	8.741	-	10.037
Strata zo zníženia hodnoty	437	495	534	1.466
<b>K 31. decembru 2024</b>	<b>(37.640)</b>	<b>(367.893)</b>	-	<b>(405.533)</b>
<b>Zostatková hodnota k 31. decembru 2024</b>	<b>57.741</b>	<b>150.186</b>	<b>6.473</b>	<b>214.400</b>

Do pozemkov a budov sú zahrnuté haly používané na opravu lokomotív a vozňov, depá, sklady, dielne a administratívne budovy; do strojov, zariadení a iných aktív sú zahrnuté lokomotívy a vozne, žeriavy, nákladné automobily, osobné automobily a iné vozidlá, náradie a vybavenie používané na opravy a údržbu, bojler a iné vykurovacie zariadenia a vybavenie kancelárií, vrátane počítačov, tlačiarň a iného IT vybavenia.

Prírastky za rok 2024 obsahujú aj dlhodobý majetok (pozemky a budovy) v hodnote 13.312 tis. EUR, ktorý bol vložený nepeňažným vkladom (viď poznámka 19).

Skupina zaúčtovala zníženie hodnoty majetku, pri ktorom bolo na základe individuálneho posúdenia identifikované poškodenie alebo strata spôsobilosti pre jeho ďalšie využitie. Strata zo zníženia hodnoty bola zaúčtovaná vo výške škody, resp. vo výške zostatkovej hodnoty zložky majetku k 31. decembru 2025.

Zároveň k 31. decembru 2025 vedenie Skupiny vykonalo komplexný test na zníženie hodnoty majetku v súlade s IAS 36. Spätne získateľná hodnota majetku je vyššia z realizovateľnej hodnoty a využiteľnej hodnoty majetku. Realizovateľná hodnota majetku bola stanovená ako predajná cena ponížená o náklady súvisiace s predajom daného majetku. Využiteľná hodnota majetku bola stanovená metódou diskontovaných peňažných tokov, pričom Skupina bola posudzovaná ako celok. Porovnaním spätne získateľnej hodnoty majetku s jeho ocenením v účtovných záznamoch nebolo identifikované žiadne zníženie hodnoty majetku po zohľadnení už zníženej hodnoty vybraných skupín majetku.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

### 13. DLHODOBÝ HNOTNÝ MAJETOK (POKRAČOVANIE)

Základom pre stanovenie relevantných peňažných tokov bol podnikateľský plán na rok 2026 aktualizovaný na základe skutočného vývoja známeho ku dňu zostavenia účtovnej závierky a predikcie vývoja budúcich období založených na najlepšíh odhadoch využitím všetkých dostupných informácií. Odhad budúcich peňažných tokov bol uskutočnený na 10 rokov dopredu, čo predstavuje priemernú zostávajúcu dobu použitia majetku Skupiny. Peňažné toky zahŕňali aj nevyhnutné investičné výdavky na udržanie schopnosti Skupiny generovať výnosy a príjmy z realizácie zostatkovej hodnoty majetku. Použitá diskontná sadzba vo výške 10,00% bola určená na základe úrokových mier na prírastkové financovanie nákupu aktív Spoločnosťou v období dňa zostavenia účtovnej závierky upravenej o faktor času, rizika a likvidity.

Na základe vyššie popísaných procedúr, Skupina celkovo zvýšila zníženie hodnoty o 478 tis. EUR (v roku 2024: zníženie zníženia hodnoty o 1 466 tis. EUR) ako dôsledok momentálne nižšieho využitia majetku Spoločnosti a jeho trhového potenciálu. V rámci testov bolo zohľadnené aj očakávané zvýšenie čistých peňažných tokov vyplývajúcich najmä z nárastu očakávaného využitia majetku (predovšetkým v dieslovej trakkii) a rastu prepravných výkonov v nasledovnom období.

Dlhodobý hmotný majetok vo vlastníctve Skupiny v celkovej obstarávacej hodnote 840 tis. EUR (723 tis. EUR k 31. decembru 2024) a zostatkovej hodnote 440 tis. EUR (343 tis. EUR k 31. decembru 2024) je evidovaný ako pamiatkovo chránené územia, nehnuteľné kultúrne pamiatky alebo ochranné pásma nehnuteľných kultúrnych pamiatok.

Skupina nemá od 1. januára 2014 uzatvorenú poisťnú zmluvu na poistenie hmotného majetku a zásob. Skupina má poistené cestné motorové vozidlá (povinné zmluvné poistenie a havarijné poistenie), pri ktorých je výška ročného poistného nevýznamná.

Brutto účtovná hodnota všetkých plne odpísaných nehnuteľností, strojov a zariadení, ktoré sa ešte používajú, je 17 963 tis. EUR.

### 14. PRÁVO NA UŽÍVANIE AKTÍVA

Aplikáciou štandardu IFRS 16 od 1. januára 2019 začala Skupina vykazovať právo na užívanie majetku, ktoré súvisí s majetkom prenájatým formou prenájmu.

Nasledujúce tabuľky uvádzajú výšku práva na užívanie majetku prenájatého formou prenájmu v rokoch končiacich k 31. decembru 2025 a 2024:

(v tis. EUR)	Pozemky a budovy	Nákladné vozne	Hnacie dráhové vozidlá	Ostatné	Celkom
<b>Zostatková hodnota k 1. januáru 2025</b>	<b>4.364</b>	<b>189.793</b>	<b>27.093</b>	<b>649</b>	<b>221.899</b>
Prírastky	977	-	-	543	1.520
Modifikácie	(126)	(3.600)	998	-	(2.728)
Úbytky	(830)	(374)	-	(5)	(1.209)
Prevody	-	-	(1.353)	-	(1.353)
Odpisy	(1.736)	(35.222)	(6.256)	(320)	(43.534)
<b>Zostatková hodnota k 31. decembru 2025</b>	<b>2.649</b>	<b>150.597</b>	<b>20.482</b>	<b>867</b>	<b>174.595</b>

(v tis. EUR)	Pozemky a budovy	Nákladné vozne	Hnacie dráhové vozidlá	Ostatné	Celkom
<b>Zostatková hodnota k 1. januáru 2024</b>	<b>5.883</b>	<b>209.614</b>	<b>32.588</b>	<b>686</b>	<b>248.771</b>
Prírastky	143	24.140	-	280	24.563
Modifikácie	44	(6.081)	920	34	(5.083)
Úbytky	(2)	-	-	-	(2)
Prevody	-	-	-	(58)	(58)
Odpisy	(1.704)	(37.880)	(6.415)	(293)	(46.292)
<b>Zostatková hodnota k 31. decembru 2024</b>	<b>4.364</b>	<b>189.793</b>	<b>27.093</b>	<b>649</b>	<b>221.899</b>

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

### 14. PRÁVO NA UŽÍVANIE AKTÍVA (POKRAČOVANIE)

Jedna nájomná zmluva obsahuje opciu, ktorej uplatnením môže dôjsť k predĺženiu nájmu o ďalšie 4 roky za podmienok stanovených v platnej zmluve. Prenajímateľ možnosť opcie nemá. Nakoľko Skupina dnes nevie predpovedať v akom rozsahu a za akých podmienok v budúcnosti opciu uplatní, nebolo obdobie predĺženého nájmu po skončení aktuálneho obdobia v decembri 2029 zahrnuté do práva na užívanie aktíva. Povinnosť uplatniť opciu je 2 roky pred skončením nájmu, tzn. do decembra 2027. Skupina odhadla, že ak by realizovala opciu v maximálnom rozsahu podľa platnej zmluvy, záväzok z lízingu by sa zvýšil o minimálne 105.211 mil. EUR.

Iné nájomné zmluvy, ktoré boli v minulosti vykazované ako operatívny prenájom, neobsahujú opciu na predĺženie nájmu.

V prípade zmlúv, ktoré boli v minulosti vykazované ako finančný prenájom, Skupina plánuje uplatniť opciu na odkúpenie majetku pri všetkých platných zmluvách.

### 15. INVESTÍCIE V SPOLOČNOM, PRIDRUŽENOM PODNIKU A DCÉRSKÝCH SPOLOČNOSTIACH

Skupina má 40% podiel v spoločnosti BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s., ktorej hlavnou činnosťou je prekládka železnej rudy v Čiernej nad Tisou na východe Slovenska. Táto investícia je prezentovaná ako pridružený podnik na základe podmienok dohodnutých v akcionárskej zmluve a je konsolidovaná metódou vlastného imania.

Zároveň má skupina 34% podiel v spoločnosti Cargo Wagon, a.s. Táto investícia je prezentovaná ako spoločný podnik na základe podmienok dohodnutých v akcionárskej zmluve a je konsolidovaná metódou vlastného imania.

Aktíva, záväzky, náklady a výnosy pridruženého podniku BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s., k 31. decembru 2025 a 2024 sú nasledovné:

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Krátkodobé aktíva	6.404	6.387
Dlhodobé aktíva	36.397	34.524
<b>Aktíva spolu</b>	<b>42.801</b>	<b>40.911</b>
Krátkodobé záväzky	5.210	4.320
Dlhodobé záväzky	11.046	10.358
<b>Záväzky spolu</b>	<b>16.256</b>	<b>14.678</b>
<b>Vlastné imanie spolu</b>	<b>26.545</b>	<b>26.233</b>
<b>Hodnota investície ako podiel Skupiny na vlastnom imaní</b>	<b>10.618</b>	<b>10.493</b>

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Tržby	17.558	19.770
Náklady	17.013	(15.616)
<b>Zisk pred zdanením</b>	<b>545</b>	<b>4.154</b>
Daň z príjmu	(183)	(157)
<b>Zisk (strata) za účtovné obdobie</b>	<b>362</b>	<b>3.997</b>
<b>Podiel Skupiny na zisku (strate)</b>	<b>145</b>	<b>1.599</b>

V súlade so štandardom IFRS 12 odsek B15, sú finančné informácie pridruženého podniku prezentované podľa slovenských účtovných štandardov. Ku dňu zostavenia individuálnej účtovnej závierky pridružený podnik nezostavuje účtovnú závierku podľa štandardov IFRS a príprava na tomto základe by bola nevykonateľná alebo by spôsobila neprimerané náklady.

V roku 2025 boli Skupine vyplatené dividendy z pridruženého podniku BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s., v celkovej výške 0 tis. EUR (2024: 1 234 tis. EUR).

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej zavierke

### 15. INVESTÍCIE V SPOLOČNOM, PRIDRUŽENOM PODNIKU A DCÉRSKEJ SPOLOČNOSTI (POKRAČOVANIE)

Aktíva, záväzky, náklady a výnosy spoločného podniku Cargo Wagon, a.s., k 31. decembru 2025 a 2024 sú nasledovné:

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Krátkodobé aktíva	46.496	44.555
<i>z toho Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty</i>	<i>42.606</i>	<i>38.465</i>
Dlhodobé aktíva	63.393	78.769
<b>Aktíva spolu</b>	<b>109.889</b>	<b>123.324</b>
Krátkodobé záväzky	16.200	15.336
<i>z toho Úročené úvery a pôžičky</i>	<i>12.622</i>	<i>7.071</i>
Dlhodobé záväzky	42.925	56.347
<i>z toho Úročené úvery a pôžičky</i>	<i>37.767</i>	<i>50.386</i>
<b>Záväzky spolu</b>	<b>59.125</b>	<b>71.683</b>
<b>Vlastné imanie spolu</b>	<b>50.728</b>	<b>51.641</b>
<b>Hodnota investície ako podiel Skupiny na vlastnom imaní</b>	<b>17.247</b>	<b>17.558</b>

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Tržby	36 035	39.314
Náklady	(25 942)	(27.377)
<i>z toho Odpisy, amortizácia a zníženie hodnoty hmotného majetku</i>	<i>(23.676)</i>	<i>(23.554)</i>
<b>Zisk pred zdanením</b>	<b>10.304</b>	<b>11.937</b>
Daň z príjmu	(2.469)	(3.252)
<b>Zisk (strata) za účtovné obdobie</b>	<b>7.836</b>	<b>8.685</b>
<b>Podiel Skupiny na zisku (strate)</b>	<b>2.664</b>	<b>2.953</b>

Hodnoty uvedené vyššie sú v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné vykazovanie.

V roku 2025 boli vyplatené dividendy vo výške 2 975 tis. EUR zo spoločného podniku Cargo Wagon, a.s., (2024: 3 400 tis. EUR).

Spoločnosť založila v roku 2013 spoločnosť ZSSK CARGO Intermodal, a.s., so základným imaním 25 tis. EUR, v ktorej má 100% podiel a je vykazovaná ako dcérska spoločnosť a konsolidovaná formou úplnej konsolidácie.

K 31. decembru 2025 táto spoločnosť nevykonáva žiadnu aktivitu.

Spoločnosť založila v roku 2023 spoločnosť Depo Services, a. s., so základným imaním 25 tis. EUR, v ktorej má 100% podiel a je vykazovaná ako dcérska spoločnosť a konsolidovaná formou úplnej konsolidácie.

K 31. decembru 2025 táto spoločnosť nevykonáva žiadnu aktivitu.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej zavierke

### 16. ZÁSoby

(v tis. EUR)	Obstarávacia cena 2025	Obstarávacia hodnota, resp. čistá	Obstarávacia cena 2024	Obstarávacia hodnota, resp. čistá
		realizovateľná hodnota (ktorá je nižšia) 2025		realizovateľná hodnota (ktorá je nižšia) 2024
Strojové a kovové materiály	6.451	6.175	6.858	6.378
Elektrické materiály	2.349	2.130	2.648	2.266
Chemikálie a guma	1.142	1.117	1.189	1.171
Motorová nafta	565	565	616	616
Bezpečnostné pomôcky	319	307	294	285
Ostatné	316	278	380	343
<b>Zásoby spolu</b>	<b>11.142</b>	<b>10.572</b>	<b>11.985</b>	<b>11.059</b>

Skupina očakáva spotrebu zásob v celkovej hodnote 18 770 tis. EUR (2024: 19 487 tis. EUR) v období viac ako dvanásť mesiacov po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka.

### 17. POHLĀDĀVKY Z OBCHODNĚHO STYKU A OSTATNĚ POHLĀDĀVKY

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
PohlĀdĀvky z tuzemskĚho obchodnĚho styku	33.360	33.097
PohlĀdĀvky zo zahraniĤnĚho obchodnĚho styku	6.415	7.125
DPH pohlĀdĀvky	997	1.192
OstatnĚ pohlĀdĀvky	3.059	3.058
OpravnĀ poloŹka k pohlĀdĀvkam z obchodnĚho styku a k ostatnĚm pohlĀdĀvkam	(2.622)	(2.913)
	<b>41.209</b>	<b>41.559</b>

PohlĀdĀvky po lehote splatnosti predstavovali 2 833 tis. EUR k 31. decembru 2025 (2 517 tis. EUR k 31. decembru 2024).

PohlĀdĀvky z obchodnĚho styku sŹ bezŹroĤnĚ a vo vŹeobecnosti splatnĚ v lehote 30 - 90 dnĚ.

InformĀcie o pohlĀdĀvkach voĤi spriaznenĚm stranĀm sŹ uvedenĚ v poznĀmke 25.

AnalŹza vekovej ŹtruktŹry k 31. decembru je nasledujŹca:

Rok	Celkom	V lehote splatnosti a bez opravnej poloŹky	Po lehote splatnosti a bez opravnej poloŹky				
			< 90 dnĚ	90 – 180 dnĚ	180 – 270 dnĚ	270 – 365 dnĚ	> 365 dnĚ
2025	41.209	40.922	287	-	-	-	-
2024	41.559	40.908	651	-	-	-	-

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej zavierke

### 18. PEŇAŽNÉ PROSTRIEDKY A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY

Na účely prehľadu o peňažných tokoch obsahujú peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty nasledovné položky:

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Peňažné prostriedky v bankách, v pokladni a peňažné ekvivalenty	120	147
Kontokorentné úvery	(22.709)	(20.153)
	<b>(22.589)</b>	<b>(20.006)</b>

Peňažné prostriedky v bankách sú úročené pohyblivými úrokovými sadzbami odvíjajúcimi sa od denných depozitných sadzieb.

Kontokorentné úvery k 31. decembru sú nasledovné:

(v tis. EUR)	2025		2024	
	Maximálny limit	Čerpanie	Maximálny limit	Čerpanie
ING Bank N.V., pobočka z.b.	20.000	14.079	20.000	7.665
Slovenská sporiteľňa, a.s.	15.000	4.588	15.000	4.657
Tatra banka, a.s.	35.000	1.699	35.000	1.522
Československá obchodná banka, a.s.	10.000	1.594	10.000	4.951
Všeobecná úverová banka, a.s.	22.500	749	22.500	1.358
	102.500	22.709	102.500	20.153

### 19. VLASTNÉ IMANIE

#### Základné imanie

Základné imanie predstavuje štátnu investíciu v Spoločnosti, ktorú spravuje MD SR, realizovanú formou vkladu určitých aktív a záväzkov predchodcu Spoločnosti, ŽS, a do 17. decembra 2024 zahŕňalo 121 kusov registrovaných kmeňových akcií v nominálnej hodnote jednej akcie 3 319 391,8874 EUR. Všetky tieto akcie boli emitované a splatené v plnej výške.

Spoločnosť k 17. decembru 2024 navýšila základné imanie upísaním nových akcií vo výške 13 311 785,00 EUR. Jediný akcionár upísal 13 ks akcií s nominálnou hodnotou 1 000 000 EUR, 311 ks akcií s nominálnou hodnotou 1 000 EUR a 1 ks akcie s nominálnou hodnotou 785 EUR. Základné imanie Spoločnosti sa zvyšuje zo sumy 401 646 418,3754 EUR na sumu 414 958 203,3754 EUR. Nové upísané akcie splatil jediný akcionár nepeňažným vkladom, ktorého predmetom sú nehnuteľnosti zo spoločnosti Železnice Slovenkej Republiky špecifikované v Súpise nehnuteľného majetku určeného na vklad do základného imania a ocenené znalcom. Rozdiel medzi hodnotou nepeňažného vkladu a výškou emisného kurzu všetkých upísaných akcií predstavuje emisné ážio vo výške 0,70 EUR. Zvýšené základné imanie bolo do obchodného registra zapísané 18. februára 2025.

#### Zákonný rezervný fond

Pri založení Spoločnosti bol v súlade so slovenskou legislatívou, opäť formou vecného vkladu, založený zákonný rezervný fond vo výške 10% základného imania Spoločnosti. Podľa slovenskej legislatívy sa musí zákonný rezervný fond zvyšovať minimálne o 10% ročného čistého zisku až do výšky 20% základného imania spoločnosti. Podľa stanov Spoločnosti nie je možné zákonný rezervný fond rozdeľovať a môže sa použiť len na pokrytie strát, alebo na zvýšenie základného imania.

Na základe rozhodnutia jediného akcionára Spoločnosti bolo ku dňu 9. novembra 2010 schválené použitie zákonného rezervného fondu v jeho aktuálnej výške na pokrytie strát Spoločnosti.

#### Ostatné fondy

Ostatné fondy predstavujú rozdiel medzi hodnotou majetku a záväzkov vložených štátom pri založení Spoločnosti a pri dodatočnom vklade z 2. novembra 2005 a základným imaním a zákonným rezervným fondom, upraveným o sumu 4 216 tis. EUR predstavujúcim opravu chyby v počiatočnom ocenení majetku vloženého štátom identifikovanej počas roku 2006.

Počas roka 2008 Skupina získala dodatočný vklad vo výške 12 149 tis. EUR od MD SR, čo predstavovalo nesplatenú časť vkladu od štátu pri založení Spoločnosti. Navyše, Skupina získala úrok z omeškania z nesplatených častí vkladu vo výške 8 830 tis. EUR.

#### Rozdelenie účtovného zisku za predchádzajúce účtovné obdobie

Vysporiadanie účtovnej straty za rok 2024 bolo schválené valným zhromaždením Spoločnosti dňa 30. júna 2025 a strata bola preúčtovaná na neuhradené straty.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

### 20. ÚROČENÉ ÚVERY A PÔŽIČKY

(v tis. EUR)	Splatnosť	31. december 2025	31. december 2024
<b>Dlhodobé úvery</b>			
<i>Zabezpečené</i>			
Všeobecná úverová banka, a.s.	30. apríl 2028	7.380	12.300
Tatra-Leasing, s.r.o.	13. marec 2030	38.832	29.834
<i>Nezabezpečené</i>			
Tatra banka, a.s.	31. marec 2031	20.520	7.110
Československá obchodná banka, a.s.	31. marec 2027	625	1.125
<b>Spolu</b>		<b>67.357</b>	<b>50.369</b>
<b>Krátkodobá časť úverov a pôžičiek</b>		<b>11.972</b>	<b>8.492</b>
<b>Dlhodobá časť úverov a pôžičiek</b>		<b>55.385</b>	<b>41.877</b>
<b>Krátkodobé úvery</b>			
<i>Nezabezpečené</i>			
Československá obchodná banka, a.s.		6.000	-
Tatra banka, a.s.		25.000	10.000
<i>Zabezpečené</i>			
Všeobecná úverová banka, a .s.		20.000	20.000
<b>Spolu</b>		<b>51.000</b>	<b>30.000</b>
<b>Krátkodobá časť úverov a pôžičiek (viď hore)</b>		<b>11.972</b>	<b>8.492</b>
<b>Kontokorentné úvery (poznámka 18)</b>		<b>22.709</b>	<b>20.153</b>
<b>Krátkodobá časť úverov a pôžičiek</b>		<b>85.681</b>	<b>58.645</b>
<b>Celkom</b>		<b>141.066</b>	<b>100.522</b>

Úvery od ING Bank N.V., pobočka z. b., Slovenskej sporiteľne, a.s. a Všeobecnej úverovej banky, a.s. v hodnote 46 797 tis. EUR (45 980 tis. EUR k 31. decembru 2024) sú zabezpečené vlastnými zmenkami v nominálnej hodnote 93 060 tis. EUR (93 060 tis. EUR k 31. decembru 2024).

Dlhodobý úver od Všeobecnej úverovej banky, a.s., je okrem troch vlastných blankozmeniek (blankozmenka na sumu 9 020 tis. EUR, blankozmenka na sumu 9 570 tis. EUR a blankozmenka na sumu 8 470 tis. EUR) zabezpečený aj záložným právom k 37 hnacím dráhovým vozidlám.

Dlhodobý úver od Tatra-Leasing, s.r.o. je zabezpečený záložným právom k 20 hnacím dráhovým vozidlám.

Skupina k 31. decembru 2025 (a k 31. decembru 2024) neporušovala žiadne finančné a nefinančné kovenanty vyplývajúce z úverových zmlúv. Reálna hodnota úročených úverov a pôžičiek je 141 067 tis. EUR (100 522 tis. EUR k 31. decembru 2024).

Všetky úročené úvery sú úročené pohyblivou úrokovou sadzbou v rozmedzí od 2,422% p. a. do 3,600% p. a. (3,338% p. a. do 4,420% p. a. v roku 2024).

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej zavierke

### 21. ZAMESTNANECKÉ POŽITKY

(v tis. EUR)	Odmeny pri odchode do dôchodku	Príspevky pri životných jubileách	Vyrovňavacie príplatky v prípade invalidity	Spolu
<b>Stav k 1. januáru 2025</b>	<b>7.390</b>	<b>1.278</b>	-	<b>8.668</b>
Náklady na súčasné služby	260	44	-	304
Úrokové náklady	252	44	-	296
Zisky a straty poistnej matematiky	(992)	(62)	-	(1.054)
Vyplatené požitky	(351)	(225)	-	(576)
Náklady na minulé služby	-	-	-	-
<b>Stav k 31. decembru 2025</b>	<b>6.559</b>	<b>1.079</b>	-	<b>7.638</b>
Krátkodobé k 31. decembru 2025	643	176	-	819
Dlhodobé k 31. decembru 2025	5.916	903	-	6.819
<b>Stav k 31. decembru 2025</b>	<b>6.559</b>	<b>1.079</b>	-	<b>7.638</b>

(v tis. EUR)	Odmeny pri odchode do dôchodku	Príspevky pri životných jubileách	Vyrovňavacie príplatky v prípade invalidity	Spolu
<b>Stav k 1. januáru 2024</b>	<b>8.211</b>	<b>1.438</b>	<b>1</b>	<b>9.650</b>
Náklady na súčasné služby	310	49	-	359
Úrokové náklady	287	50	-	337
Zisky a straty poistnej matematiky	(96)	(23)	(1)	(120)
Vyplatené požitky	(1.332)	(236)	-	(1.568)
Náklady na minulé služby	10	-	-	10
<b>Stav k 31. decembru 2024</b>	<b>7.390</b>	<b>1.278</b>	-	<b>8.668</b>
Krátkodobé k 31. decembru 2024	770	213	-	983
Dlhodobé k 31. decembru 2024	6.620	1.065	-	7.685
<b>Stav k 31. decembru 2024</b>	<b>7.390</b>	<b>1.278</b>	-	<b>8.668</b>

Hlavné použité poistno-matematické predpoklady:

	2025	2024
Diskontná sadzba (% p. a.)	4,06	3,41
Rast miezd (%)	3,00	5,00
Pravdepodobnosť úmrtia mužov (%)	0,04 – 2,46	0,04 – 2,46
Pravdepodobnosť úmrtia žien (%)	0,02 – 0,10	0,02 – 0,10

#### Analyza citlivosti

Analyza citlivosti rezervy na zmenu vo významných predpokladoch je znázornená v nasledovnej tabuľke:

(v tis. EUR)	31. december 2025	Disk. sadzba (1,00%)	Rast miezd (1,00%)	Úmrtnosť (-10,00%)
Čistý záväzok z rezervy na zamestnanecké požitky	7.638	(544)	258	70

(v tis. EUR)	31. december 2024	Disk. sadzba (1,00%)	Rast miezd (1,00%)	Úmrtnosť (-10,00%)
Čistý záväzok z rezervy na zamestnanecké požitky	8.668	(601)	278	74

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej zavierke

### 22. REZERVY

(v tis. EUR)	Environmen- tálne záťaž	Súdne spory	Odstupné	Ostatné	Spolu
<b>Stav k 1. januáru 2025</b>	<b>14.988</b>	<b>8.109</b>	<b>2.495</b>	-	<b>25.592</b>
Prírastky	-	298	2.455	-	2.753
Zisky a straty z poistnej matematiky	-	-	1.334	-	1.334
Rozpustenie	(2.400)	(2.991)	-	-	(5.391)
Použitie	(57)	-	(3.829)	-	(3.886)
<b>Stav k 31. decembru 2025</b>	<b>12.531</b>	<b>5.416</b>	<b>2.455</b>	-	<b>20.402</b>
Krátkodobé k 31. decembru 2025	164	-	2.455	-	2.619
Dlhodobé k 31. decembru 2025	12.367	5.416	-	-	17.783
<b>Stav k 31. decembru 2025</b>	<b>12.531</b>	<b>5.416</b>	<b>2.455</b>	-	<b>20.402</b>

(v tis. EUR)	Environmen- tálne záťaž	Súdne spory	Odstupné	Ostatné	Spolu
<b>Stav k 1. januáru 2024</b>	<b>17.203</b>	<b>7.978</b>	<b>1.673</b>	<b>12</b>	<b>26.866</b>
Prírastky	-	185	2.495	-	2.680
Zisky a straty z poistnej matematiky	-	-	(745)	-	(745)
Rozpustenie	(2.038)	(54)	-	(12)	(2.104)
Použitie	(177)	-	(928)	-	(1.105)
<b>Stav k 31. decembru 2024</b>	<b>14.988</b>	<b>8.109</b>	<b>2.495</b>	-	<b>25.592</b>
Krátkodobé k 31. decembru 2024	285	-	2.495	-	2.780
Dlhodobé k 31. decembru 2024	14.703	8.109	-	-	22.812
<b>Stav k 31. decembru 2024</b>	<b>14.988</b>	<b>8.109</b>	<b>2.495</b>	-	<b>25.592</b>

#### Environmentálne záťaž

Počas roku 2025 Skupina zaktualizovala analýzy týkajúce sa environmentálnych záťaží v spolupráci s externou spoločnosťou, špecialistom v oblasti životného prostredia, spoločnosťou Centrum environmentálnych služieb, s.r.o. Na základe týchto analýz a správy vypracovanej spoločnosťou Centrum environmentálnych služieb, s.r.o., Skupina odhadla potrebné finančné prostriedky v celkovej výške 12 531 tis. EUR (14 988 tis. EUR k 31. decembru 2024) na odstránenie environmentálnych záťaží identifikovaných v minulosti v rámci vodného, olejového a naftového hospodárstva.

Odhady výšky budúcich nákladov sú citlivé na nestály vývoj zákonov a regulačných požiadaviek v oblasti životného prostredia a metód, načasovania a rozsahu nápravného opatrenia, čo by mohlo mať potenciálne významný vplyv na výsledky hospodárenia Skupiny v budúcich účtovných obdobiach. Pri výpočte bola použitá diskontná sadzba 4,00% p. a.

#### Súdne spory

Najvyšší správny súd SR svojím rozsudkom zo dňa 24. júna 2025 zmenil rozsudok Krajského súdu v Bratislave zo dňa 29. septembra 2021 tak, že vec vrátil žalovanému (Protimonopolný úrad SR) naspäť do administratívneho (správneho) konania, pretože žalovaný napadnutým druhostupňovým zo dňa 14. novembra 2019 nesprávne posúdil plynutie subjektívnej lehoty na uloženie sankcie v kontexte ustanovení Občianskeho súdneho poriadku a zákona č. 136/2001 Z.z.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej zavierke

### 23. ZÁVÄZKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ ZÁVÄZKY A OSTATNÉ DLHODOBÉ ZÁVÄZKY

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Závazky z tuzemského obchodného styku	25.456	27.255
Závazky zo zahraničného obchodného styku	4.335	4.514
Závazky voči zamestnancom	7.808	8.285
Závazky voči sociálnym inštitúciám	4.336	4.489
Ostatné záväzky	6.399	4.932
	<b>48.334</b>	<b>49.475</b>

Krátkodobé záväzky z obchodného styku po splatnosti predstavovali výšku 855 tis. EUR k 31. decembru 2023 (333 tis. EUR k 31. decembru 2024).

Podrobnejšie informácie o záväzkoch spriaznených strán sú uvedené v poznámke 25.

Súčasťou ostatných dlhodobých záväzkov je aj sociálny fond. Zmeny v sociálnom fonde sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

(v tis. EUR)	2025	2024
<b>Stav k 1. 1.</b>	<b>218</b>	<b>217</b>
Tvorba	590	619
Použitie	712	618
<b>Stav k 31. 12.</b>	<b>96</b>	<b>218</b>

### 24. ZMLUVNÉ A PODMIENENÉ ZÁVÄZKY

#### Záväzky z prenájmu

K 31. decembru 2025 má Skupina uzavreté zmluvy na dobu určitú, týkajúce sa hlavne prenájmu vozňov, cestných motorových vozidiel, nehnuteľností a ostatných zariadení. Lízingové nájmy sú založené na anuitných splátkach s fixnou úrokovou sadzbou a pohyblivou úrokovou sadzbou odvíjajúcou sa od výšky sadzby EURIBOR. Súčasná hodnota čistých lízingových splátok je nasledovná:

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Do jedného roka	41.794	41.969
Od jedného do piatich rokov	121.405	158.593
Nad päť rokov	19.602	26.534
<b>Súčasná hodnota lízingových splátok</b>	<b>182.801</b>	<b>227.096</b>

Pri ocenení záväzkov z prenájmu, ktoré boli predtým klasifikované ako operatívny prenájom, Spoločnosť použila na diskontovanie prírastkovú úrokovú sadzbu. Použitá vážená úroková sadzba k 31. decembru 2025 bola 3,56% (2024: 3,52%).

V poznámke 26 sú pri sumarizácii splatnosti finančných záväzkov k 31. decembru 2025 uvedené záväzky z prenájmu na základe zmluvných nediskontovaných platieb (tzn. podľa splátkových kalendárov).

#### Investičné záväzky

Plánované kapitálové výdavky na obdobie od 1. januára 2026 do 31. decembra 2026 (1. januára 2025 do 31. decembra 2025) sú nasledovné:

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Pozemky a budovy	1.798	1.458
Stroje, zariadenie a iný majetok	18.560	20.105
Nehmotný majetok	-	-
	<b>20.358</b>	<b>21.563</b>

Z celkovej vyššie uvedenej hodnoty sú investičné výdavky v hodnote 20 358 tis. EUR (21 563 tis. EUR v roku 2024) viazané zmluvnými dohodami.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej zavierke

### 25. TRANSAKCIE SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

Spriaznenými osobami Skupiny sú všetky majetkovo prepojené spoločnosti (teda pod kontrolou štátu), spoločný a pridružený podnik a predstavenstvo.

Nasledujúca tabuľka uvádza celkovú výšku transakcií, ktoré boli uzavreté so spriaznenými osobami počas rokov končiacich k 31. decembru 2025 a 2024:

(v tis. EUR)	31. december 2025			
<b>Spriaznené osoby</b>	<b>Tržby realizované so spriaznenými osobami</b>	<b>Náklady na transakcie so spriaznenými osobami</b>	<b>Pohľadávky voči spriazneným osobám</b>	<b>Závazky voči spriazneným osobám</b>
ŽSR	2.914	36 336	792	1.837
ZSSK	7.538	1.725	514	205
Slovenský plynárenský priemysel	-	158	-	-
Cargo Wagon, a.s. (spoločný podnik)	4.278	27.600	87	2.766
BTS (pridružený podnik)	2.290	11.704	472	2.927
Ostatné spriaznené osoby	945	777	20	4

(v tis. EUR)	31. december 2024			
<b>Spriaznené osoby</b>	<b>Tržby realizované so spriaznenými osobami</b>	<b>Náklady na transakcie so spriaznenými osobami</b>	<b>Pohľadávky voči spriazneným osobám</b>	<b>Závazky voči spriazneným osobám</b>
ŽSR	1.348	38.729	278	2.682
ZSSK	12.123	1.778	555	208
Slovenský plynárenský priemysel	-	2.335	-	470
Cargo Wagon, a.s. (spoločný podnik)	4.568	29.582	44	3.169
BTS (pridružený podnik)	3.121	14.362	322	2.619
Ostatné spriaznené osoby	899	761	13	5

Hlavné zmluvné vzťahy Skupiny so ŽSR a ZSSK sú dohodnuté spravidla na obdobie jedného roka a každoročne sa obnovujú. Náklady voči ŽSR predstavujú najmä poplatky za používanie železničnej dopravnej cesty a náklady na nákup trakčnej elektrickej energie. Výnosy so ŽSR zahŕňujú uskutočnené prepravné služby a opravy. Výnosy voči ZSSK reprezentujú výnosy z predaja dlhodobého majetku, výnosy za rekonštrukcie, modernizácie a opravy osobných vozňov a hnacích vozidiel a predaj nafty.

#### Štatutárne a kontrolné orgány

Podľa výpisu z Obchodného registra Mestského súdu Bratislava III mali počas roku 2025 a 2024 štatutárne a kontrolné orgány Spoločnosti nasledovné zloženie:

Predstavenstvo: Ing. Jaroslav Daniška, predseda predstavenstva (od 15.11.2023)  
Mgr. Matej Hambálek, podpredseda predstavenstva (od 15.5.2024)  
Ing. Miroslav Hopta, člen predstavenstva (od 15.5.2024)

Dozorná rada: Ing. Viera Šoltysová, predseda dozornej rady (od 18.6.2024)  
Mgr. Lukáš Parížek, člen dozornej rady (od 4.2.2021)  
Peter Pikna, člen dozornej rady (od 1.1.2020)  
Peter Hevera, člen dozornej rady (od 6.10.2024)  
JUDr. Denisa Žiláková, MBA, LL.M. (od 24.2.2025)  
Ing. Ján Lupták, predseda dozornej rady (od 12.10.2017 do 17.6.2024)  
Jozef Róbert Šmigalla, člen dozornej rady (od 1.1.2020 do 6.7.2024)

#### Funkčné požitky vyplácané členom predstavenstva a dozornej rady

Odmeny členom predstavenstva v roku 2025 predstavovali sumu 52 tis. EUR (2024: 53 tis. EUR). Odmeny členom dozornej rady v roku 2025 predstavovali sumu 29 tis. EUR (2024: 37 tis. EUR).

#### Poskytnuté úvery

Kľúčovým členom vedenia a členom predstavenstva a dozornej rady sa neposkytli žiadne úvery.

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej zavierke

### 26. RIADENIE FINANČNÝCH RIZÍK

Hlavnými finančnými záväzkami Skupiny sú úročené úvery a pôžičky, kontokorentné úvery a záväzky z obchodného styku. Hlavným účelom týchto finančných záväzkov je zabezpečiť financovanie činnosti Skupiny. Skupina disponuje rôznymi finančnými aktívami zahŕňajúc pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky, ktoré vznikajú priamo z činnosti Skupiny.

Hlavnými rizikami vyplývajúcimi z finančných nástrojov Skupiny sú úrokové riziko, riziko likvidity a kreditné riziko. Predstavenstvo Skupiny sleduje a odsúhlasuje postupy na riadenie daných rizík, ako je uvedené nižšie.

#### Úrokové riziko

Skupina je vystavená riziku v zmenách trhových úrokových sadzieb, ktoré sa viažu k dlhodobým a krátkodobým záväzkom z úverov a kontokorentných úverov s pohyblivými úrokovými sadzbami. Skupina má široké portfólio úverov s rôznymi fixnými a pohyblivými úrokovými sadzbami.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje analýzu citlivosti na zmenu úrokovej sadzby o 50 bázických bodov nahor alebo nadol, pri predpoklade ostatných premenných zachovaných bezo zmeny. Obsahuje očakávaný vplyv na zisk pred zdanením za obdobie 12 mesiacov po súvahovom dni. Neočakáva sa žiaden vplyv na vlastné imanie.

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
EURIBOR (+0,5%)	611	545
EURIBOR (-0,5%)	(611)	(545)

#### Riziko likvidity

Politikou Skupiny je, aby mala v súlade so svojou finančnou stratégiou dostatočné peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty, alebo aby mala k dispozícii finančné prostriedky v primeranej výške cudzích zdrojov na pokrytie rizika nedostatočnej likvidity. Výška dostupných cudzích zdrojov vo forme nečerpaných úverových línií k 31. decembru 2025 a 2024 je nasledovná:

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Dlhodobé cudzie zdroje	2.900	29.814
Krátkodobé cudzie zdroje	26.948	50.427
<b>Dostupné cudzie zdroje spolu</b>	<b>29.848</b>	<b>80.241</b>

K 31. decembru 2025 a k 31. decembru 2024 Skupina nečerpala bankovú záruku.

V nasledovnej tabuľke sú sumarizované splatnosti finančných záväzkov k 31. decembru 2025 na základe zmluvných nediskontovaných platieb:

(v tis. EUR)	Na požiadanie	Do 3 mesiacov	Od 3 do 12 mesiacov	Od 1 do 5 rokov	Nad 5 rokov	Celkovo
Dlhodobé úvery	-	-	-	55.385	-	55.385
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	855	47.479	-	-	-	48.334
Záväzky z prenájmu	-	11.889	35.775	131.796	20.792	200.252
Krátkodobé úvery	-	7.313	64.289	14.079	-	85.681
	<b>855</b>	<b>66.680</b>	<b>100.064</b>	<b>201.260</b>	<b>20.792</b>	<b>389.652</b>

V nasledovnej tabuľke sú sumarizované splatnosti finančných záväzkov k 31. decembru 2024 na základe zmluvných nediskontovaných platieb:

(v tis. EUR)	Na požiadanie	Do 3 mesiacov	Od 3 do 12 mesiacov	Od 1 do 5 rokov	Nad 5 rokov	Celkovo
Dlhodobé úvery	-	-	-	41.382	495	41.877
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	333	49.142	-	-	-	49.475
Záväzky z prenájmu	-	12.264	37.078	174.019	28.706	252.067
Krátkodobé úvery	-	23.481	35.165	-	-	58.646
	<b>333</b>	<b>84.887</b>	<b>72.243</b>	<b>215.401</b>	<b>29.201</b>	<b>402.065</b>

# Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

## Poznámky ku konsolidovanej účtovnej zavierke

### 26. RIADENIE FINANČNÝCH RIZÍK (POKRAČOVANIE)

V nasledovnej tabuľke sú sumarizované zmeny finančných záväzkov k 31. decembru 2025:

(v tis. EUR)	1. január 2025	Peňažné toky	Ostatné	31. december 2025
Dlhodobé úvery	41.877	13.508	-	55.385
Záväzky z prenájmu	227.096	(49.215)	4.920	182.801
Krátkodobé úvery	58.645	27.036	-	85.681
	<b>327.618</b>	<b>(8.671)</b>	<b>4.920</b>	<b>323.867</b>

V nasledovnej tabuľke sú sumarizované zmeny finančných záväzkov k 31. decembru 2024:

(v tis. EUR)	1. január 2024	Peňažné toky	Ostatné	31. december 2024
Dlhodobé úvery	25.275	25.884	(9.282)	41.877
Záväzky z prenájmu	252.009	(50.638)	25.725	227.096
Krátkodobé úvery	62.748	(13.385)	9.282	58.645
	<b>340.031</b>	<b>(38.139)</b>	<b>25.725</b>	<b>327.618</b>

#### Kreditné riziko

Skupina predáva svoje služby rôznym odberateľom, z ktorých žiadny, či už jednotlivu alebo spoločne, z hľadiska objemu a solventnosti, nepredstavuje významné riziko nesplatenia pohľadávok. Spoločnosť má hlavných zákazníkov: U. S. Steel Košice, s.r.o., BUDAMAR LOGISTICS, a.s., a Railtrans International, a.s., (BUDAMAR LOGISTICS, a.s., U. S. Steel Košice, s.r.o. a Railtrans International, a.s., v roku 2024) výnosy voči ktorým predstavujú 61 % z celkových výnosov z prepravy a súvisiacich výkonov (65 % v roku 2024), ale vedenie je presvedčené na základe historického vývoja, budúcich projekcií a podpísaných zmlúv, že Spoločnosť nie je nadmerne vystavená kreditnému riziku v súvislosti s týmito tromi zákazníkmi. Skupina má vypracované také operatívne postupy, ktoré zabezpečujú, aby sa služby predávali zákazníkovi s dobrou úverovou históriou a aby sa nepresiahol prijateľný limit úverovej angažovanosti.

Maximálne riziko nesplatenia predstavuje účtovná hodnota každého finančného aktíva vykázaná v súvahe, znížená o opravnú položku.

#### Riadenie kapitálu

Hlavným cieľom Skupiny v oblasti riadenia kapitálu je zaistiť zabezpečenie vysokého kreditného ratingu a zdravých finančných ukazovateľov kapitálu s cieľom podporiť jej podnikateľskú činnosť a maximalizovať hodnotu akcionárov.

Skupina riadi a upravuje svoju kapitálovú štruktúru s ohľadom na zmeny v ekonomických podmienkach. Žiadne zmeny neboli vykonané v rámci cieľov, postupov alebo procesov počas rokov končiacich 31. decembra 2025 a 31. decembra 2024.

Skupina sleduje zadlženosť pomocou ukazovateľa zadlženosti, ktorý je vypočítaný ako pomer dlhu pozostávajúceho z úročených úverov a pôžičiek od tretích strán, mimo záväzkov z prenájmu, k vlastnému imaniu.

(v tis. EUR)	31. december 2025	31. december 2024
Dlhodobé úvery, ponížené o krátkodobú časť (okrem záväzkov z prenájmu)	55.385	41.877
Krátkodobé úvery zahŕňajúce krátkodobú časť dlhodobých úverov (okrem záväzkov z prenájmu)	85.681	58.645
<b>Dlh</b>	<b>141.066</b>	<b>100.522</b>
<b>Vlastné imanie</b>	<b>84.234</b>	<b>112.393</b>
<b>Ukazovateľ zadlženosti (%)</b>	<b>167%</b>	<b>89%</b>

### 27. UDALOSTI PO ZÁVIERKOVOM DNI

Po 31. decembri 2025 nenastali žiadne udalosti, ktoré by mali významný vplyv na verné zobrazenie skutočností uvádzaných v tejto účtovnej zavierke.

Schválené Ing. Jaroslavom Daniškom a Ing. Miroslavom Hoptom v mene predstavenstva dňa 28. apríla 2026.

